

К И Т А П Х А Н Ә



НАЦИОНАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА
РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН
ТАТАРСТАН РЕСПУБЛИКАСЫНЫҢ
МИЛЛИ КИТАПХАНӘСЕ

НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ
ФӘННИ-ГАМӘЛИ ЖУРНАЛ

1⁵¹
2021







НАЦИОНАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА
РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН
ТАТАРСТАН РЕСПУБЛИКАСЫНЫҢ
МИЛЛИ КИТАПХАНӘСЕ

К И Т А П Х А Н Ә

№1 (51) 2021

НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКИЙ
ЖУРНАЛ

Издается Национальной
библиотекой Республики Татарстан
с мая 1996 года.

Выходит 2 раза в год на русском
и татарском языках.

До 2020 года издавался под
названием «Китапханә хәбәрләре •
Библиотечный вестник».

Главный редактор

Р.И. В а л е е в

Редколлегия

М.Ф. Т и м е р з я н о в а,

И.Г. Х а д и е в,

Т.М. Я р у л л и н,

Р.А. Х у с а и н о в а,

А.Р. А б д у л х а к о в а,

А.З. З а г и д у л л и н

ФӘННИ-ГАМӘЛИ ЖУРНАЛ

Татарстан Республикасы Милли
китапханәсе тарафыннан 1996
елның май аеннан башлап нәшер
ителә.

Елга ике тапкыр рус һәм татар
телләрендә чыгарыла.

2020 елга кадәр «Китапханә
хәбәрләре • Библиотечный вестник»
исеме белән дөнья күрдә

Баш мөхәррир

Р.И. В ә л и е в

Редколлегия

М.Ф. Т и м е р ж а н о в а,

И.Г. Г а д и е в,

Т.М. Я р у л л и н,

Р.Ә. Х ө с с е н о в а,

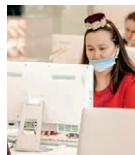
А.Р. Г а б д е л х а к о в а,

А. Ж. З а б и д у л л и н

В НОМЕРЕ БУ САНДА



05 | *И. Хадиев.* Национальная библиотека Республики Татарстан: на пути обновления и цифровой трансформации



19 | *И. Хадиев.* Татарстан Республикасы Милли китапханәсе: яңарыш һәм цифрлаштыру юлында



Национальная библиотека Республики Татарстан • Татарстан Республикасының Милли китапханәсе

28 | *Л. Хәмидуллина.* Сыйфат билгесе: иске стереотипны юкка чыгаручы китапханә



30 | Отзывы о Национальной библиотеке Республики Татарстан

Год родных языков и народного единства в Татарстане • Татарстанда Туган телләр һәм халыклар бердәмлеге елы



32 | *Э. Мөбарәкшина, А. Гатауллина.* Кукмарада – «Йолдызлар» яңгыры



35 | Межрегиональный фестиваль детской книги «Книга-фест-2021»

Год науки и технологий в России • Россиядә фән һәм технологияләр елы



36 | *М. Корнилова.* Библиотеки Татарстана в Год науки и технологий и продвижения научно-технического творчества в Российской Федерации



42 | *Г. Юстус.* Вперёд в космические дали. «Библионочь-2021» в городе Набережные Челны

**В библиотеках республики •
Республика китапханәләрендә**



- 46** | О. Зуева. Продвижение библиотек Республики Татарстан на платформе «PRO.КУЛЬТУРА.РФ»

Модельные библиотеки Татарстана • Татарстанның модель китапханәләре:



- 49** | • Асан-Елгинская сельская библиотека МБУ «ЦБС Кукморского района»



- 51** | • Белобезводненская сельская библиотека МБУ «ЦБС Зеленодольского района»



- 54** | • Новокрылайская сельская библиотека МБУ «Арская ЦБС»



- 55** | • Чернышевская сельская библиотека МБУ «Высокогорская ЦБС»



- 56** | • Центральная библиотека МБУ «МЦБ» Спасского района

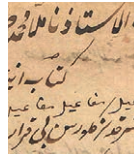


- 58** | Е. Василенко. Новое общественное пространство – центр чтения и общения «Заман»

Наследие • Мирас



- 60** | И. Зайцев, Э. Амерханова, И. Мустакимов. Рукописи произведений Алишера Навои в Казани



- 68** | Р. Мәрданов. Шагыйрь Мөхәммәтхаррас Каратайи ижаты



- 73** | И. Мөстәкыймов. Үткәннәрнең матур аһәңе



- 89** | О. Вербина. Царский подарок. Из истории собирательства. Гравюры Дюрера в коллекции Г.И. Мешкова



- 99** | Э. Амерханова. Коллекция плакатов и лозунгов 1920–1930-х гг. о смене график татарского языка в фонде Научной библиотеки им. Н.И. Лобачевского КФУ

**В ракурсе социологии •
Социологик нәзар**



- 109** | Э. Хусаинова. II Научно-практическая лаборатория «Изучаем чтение: форматы и практики»

Хроника • Вакыт-Вакыйга

- 112** | Выход в свет новой книги – значимое событие

- 112** | Китапханәчеләр семинары: Милли тел – милләт жаны

- 112** | Кайбычта китапханәчеләр семинары

- 113** | Новое слово в истории татарской литературы

- 113** | Милли китапханә чыгарган китап – татар әдәбияты тарихында яңа сүз

- 113** | Китапханәчеләргә Арчадан рәхмәт хаты килде





ИРЕК ХАДИЕВ,
заместитель директора по научной
и методической работе Национальной
библиотеки Республики Татарстан

НАЦИОНАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН: НА ПУТИ ОБНОВЛЕНИЯ И ЦИФРОВОЙ ТРАНСФОРМАЦИИ

Библиотечная отрасль, вступившая в третье десятилетие XXI века, переживает непростые времена. С одной стороны, библиотеки остаются хранителями накопленных знаний в традиционном бумажном формате, с другой – стремительно развивающиеся процессы цифровизации требуют от библиотек разработки и внедрения принципиально новых форматов хранения информации и методов работы с ними.

Всё это нашло отражение в Стратегии развития библиотечного дела в Российской Федерации на период до 2030 года, в которой сделаны серьёзные акценты на цифровизацию отрасли и улучшение имущественного комплекса библиотек в целом.

С какими результатами приступает Национальная библиотека Республики Татарстан к реализации указанных в документе задач? Прежде всего – это обновление её материально-технической базы и дальнейшее внедрение в практику цифровых технологий.

30 августа 2020 года в Казани состоялось открытие нового здания Национальной библиотеки Республики Татарстан (ул. Пушкина, дом 86). В торжественном мероприятии приняли участие Президент Татарстана Рустам Минниханов, заместитель Председателя Правительства России Марат Хуснуллин, представители ведущих библиотек России и другие официальные лица.

Библиотека переехала в трансформированное здание национально-культурного центра «Казань» – одно из ярких примеров советского модернизма в Казани. Проект реконструкции здания был разработан республиканскими проектными организациями при участии московского архитектурного бюро «Хора», имеющего опыт стилистической реконструкции библиотек. Работы осуществлялись при поддержке Центральной универсальной научной библиотеки имени Н.А. Некрасова города Москвы. Проекту предшество-

вала большая работа по составлению функционального задания. С учётом ключевых технологических процессов библиотеки и высказанных пожеланий было сформулировано техническое задание на проектирование реконструкции здания, что позволило учесть логику библиотеки, создать все необходимые условия для её пользователей и сотрудников.

Идея удалась – получилось идеальное пространство для современной библиотеки: светлое, функциональное, мобильное. Согласно архитектурной концепции трансформации здания были выделены:

1) *общественная функциональная группа*, включающая фойе, гардероб, кофе-пойнт, рецепцию, книжный магазин, комнату уединения, комнату родителей и ребёнка, вестибюли первого и второго уровней;

2) *библиотечная функциональная группа*, обеспечивающая задачи информационно-библиотечного обслуживания (читальные залы, зал





3

1-4
СВЕТЛЫЕ ЗАЛЫ ОБНОВЛЕННОЙ
БИБЛИОТЕКИ
—
ЯҢАРТЫЛГАН КИТАПХАНӘНЕН
ЯКТЫ ЗАЛЛАРЫ



4

каталогов, компьютерный и музыкальный залы, пространства для подростков, малышей и детей);

3) *событийная функциональная группа*, предназначенная для проведения публичных мероприятий (конференц-зал, универсальный зал blackbox, аудитории);

4) *креативно-образовательная функциональная группа* – пространства для обучающих занятий и самостоятельной работы (студия звукозаписи, аудитории);

5) *экспозиционная функциональная группа* (выставочный зал whitebox и транзитные выставочные зоны);

6) *административная функциональная группа* (книгохранилища, рабочие пространства и места отдыха для сотрудников, технические/хозяйственные зоны).

Украшением холла библиотеки стала светодинамическая кинетическая скульптура. Инсталляция посвящена истории татарской письменности и состоит из 287 букв пяти её



алфавитов – от рунических символов до кириллицы.

180 тысяч изданий, оснащённых RFID-чипами, расположились в открытом доступе. Выдача и приём литературы осуществляются через бокс с сенсорным экраном, сканирующим читательский билет. Круглосуточная станция автоматического возврата

книг позволяет вернуть книгу, не заходя в библиотеку.

Более полутора миллиона библиотечных документов размещены в шести книгохранилищах, оборудованных мобильными стеллажами, которые легко перемещаются с помощью рычага управления. Зоны хранения оснащены безопасными система-

ми автоматического пылеудаления и пожаротушения.

В универсальной зоне библиотеки организован абонемент современной художественной и научно-популярной литературы со станциями самообслуживания. К началу обслуживания пользователей (март 2021 года) количество изданий в этой зоне состав-





3



4

1
РАБОТАЕТ АВТОМАТИЧЕСКАЯ КНИГОВЫДАЧА
АВТОМАТЛАШТЫРЫЛГАН КИТАП БИРУ
ХЕЗМӘТЕ ЭШЛИ

2
ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В СОВРЕМЕННЫЙ
ЧИТАЛЬНЫЙ ЗАЛ!
ЗАМАНЧА УКУ ЗАЛЫНА РӘХИМ ИТЕГЕЗ!

3-5
ВСЕ ДЛЯ БЛАГА ЧИТАТЕЛЕЙ
КИТАП УКУЧЫЛАР КАНӘГӘТЬ КАЛСЫН, ДИБЕЗ...

ляло 50 тысяч экземпляров (около 20 тысяч наименований книг).

В библиотеке обустроены две читальные зоны – классическая и современная. В классическом читальном зале пользователи обслуживаются по единому читательскому билету, который можно оформить тут же. Здесь же представлена справочная литература и периодические издания.

Современный зал расположен в стеклянном пристрое. Пространство начинается с детской зоны, адаптированной под самых маленьких пользователей библиотеки. Отдельное пространство предусмотрено и для подростков.

В конце зала – музыкальная зона с коллекцией пластинок с записями музыкальных произведений татарских певцов и композиторов, ноты и музыкальная литература.



5



1

1-4
 ВСТРЕЧИ НЕ ТОЛЬКО С КНИГАМИ,
 НО И С ИНТЕРЕСНЫМИ ЛЮДЬМИ
 —
 КЫЗЫКЛЫ КЕШЕЛӨР БЕЛӘН ОЧРАШУЛАР

Желающим научиться игре на фортепиано библиотека предоставляет электронные инструменты с наушниками.

Еще одна важная зона обновленной Национальной библиотеки – арт-инкубатор – площадка для городских культурных проектов. В студии звукозаписи в настоящее время разместились независимый музыкальный лейбл, продвигающий современную и актуальную татарскую музыку Yummy Music. Это великолепная площадка для творческого роста молодых людей и развития их потенциала.

Современный конференц-зал на 200 мест рассчитан на проведение крупных высокотехнологичных научных и творческих мероприятий. В зале установлены большой светодиодный экран 4K сверхвысокой



2



3
4





четкости, камеры, позволяющие вести запись мероприятий или прямые трансляции в интернете. Рядом размещены аудитории для работы, в которых уже проходят языковые курсы и другие занятия.

Блэксбок библиотеки отдан под театральную площадку Мой – новый проект фонда поддержки современного искусства «Живой город». Простран-

ство вмещает 100–120 человек и легко трансформируется под разные задачи: спектакли, концерты, кинопоказы, хореографические постановки, видеоинсталляции, мастер-классы и др.

Обновленная Национальная библиотека таким образом получила все необходимые условия для реализации другой важной задачи – цифровой трансформации.

В частности, актуальной задачей для большинства библиотек сегодня является оцифровка собственных фондов и наполнение электронными копиями баз данных. В целях сохранения книжного богатства республики и предоставления доступа к нему широкого круга пользователей Национальная библиотека Республики Татарстан с 2009 года переводит



наиболее ценную часть фонда в электронный формат.

Для сканирования документов в библиотеке используются современные автоматические и планетарные книжные сканеры, позволяющие работать с разнообразными изданиями до формата А0 и обеспечивающие максимальную сохранность первоисточников (оригиналов). В обновленном

здании библиотеки установлены новые сканирующие аппараты, позволяющие увеличить объемы и повысить качество оцифровки документов.

При отборе документов приоритетное значение отдается документам краеведческой направленности, а также ценным коллекциям, хранящимся в отделах Национальной библиотеки. В первую очередь были

оцифрованы коллекции, хранящиеся в отделе рукописей и редких книг, национально-краеведческом отделе, отделе периодических изданий. Это книги из коллекции Ивана Алексеевича Второва, собрание книг Ивана Александровича Сахарова, старопечатные издания (документы, опубликованные до 1830 года), прижизненные издания Габдуллы Тукая,

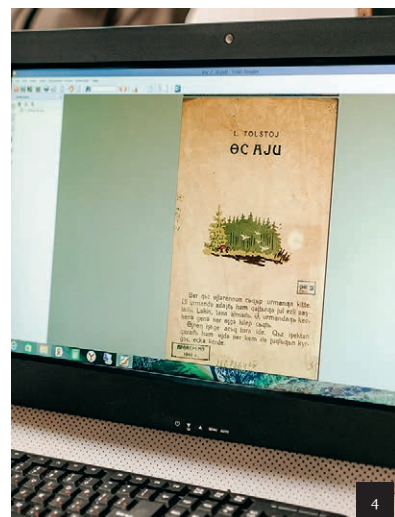


периодика и книжные издания Казанской губернии.

Всего было отсканировано 26 тысяч документов, из них более 3 тысяч документов на татарском языке (в латинской графике «Яналиф») и 3 тысячи единиц рукописных документов из фондов библиотеки – оцифровано в рамках реализации долгосрочной «Государственной программы Республики Татарстан по сохранению, изучению и развитию государственных языков Республики Татарстан и других языков в Республике Татарстан на 2014–2022 годы». В рамках пункта «Информационная поддержка портала «Национальная электронная библиотека Республики

1–4
ОЦИФРОВКА КУЛЬТУРНОГО НАСЛЕДИЯ
МӘДЭНИ МИРАСНЫ ЦИФРЛАШТУРУ
5–8
ИЗ ГЛУБИНЫ ВЕКОВ
БЕЗ ТАРИХТА ЭЗЛЕБЕЗ

Татарстан» только в 2020 году отсканировано и размещено на портале 345 документов на татарском языке в латинской графике «Яналиф» и в соответствии с пунктом «Проведение оцифровки, научного описания памятников письменного наследия, создание баз данных» оцифровано 200 тюрко-татарских рукописей (15 634 изображения).







1

В рамках федерального проекта «Цифровая культура» (национальный проект «Культура») с 2019 года библиотека ведёт оцифровку книжных памятников, редких и ценных изданий (русских книг гражданской печати до 1830 года, татарских и восточных рукописей).

Библиотека занимается информационной поддержкой государственной информационной системы «Национальная электронная библиотека Республики Татарстан». Основная цель данного портала – повышение качества и оперативности библиотечно-информационного обслуживания пользователей,



2



3



4

объединение библиотек республики в единую корпоративную сеть и обеспечение доступа населения к их ресурсам через Сводный электронный библиотечный каталог Республики Татарстан. Готовые оцифрованные и обработанные издания публикуются на странице «Электронные коллекции» портала. На сегодняшний день на портале в 9 коллекциях представлено 9 тысяч документов.

Ведется активная работа по формированию электронного каталога библиотеки: проводится научная обработка новых поступлений, а также систематическая работа



5



6



7



8

1-8
ЗНАКОМИМ С ОБНОВЛЁННОЙ БИБЛИОТЕКОЙ
ЯНАРТЫЛГАН КИТАПХАНЭ БЕЛЭН
ТАНЫШТЫРАБЫЗ





по ретроспективной обработке документов, находящихся в фондах.

В период переезда и расстановки книг – с 30 августа 2020 года по март 2021 года в библиотеке проводились регулярные экскурсии и мероприятия для жителей и гостей города. За это время с обновленным зданием ознакомились более 10 000 человек, было выдано более 3 000 читательских билетов, перевезено более 1 500 000 книг.

Задолго до возобновления книговыдачи все локации библиотеки были задействованы в проведении мероприятий: в выставочном зале регулярно проходили лекции и презентации книг, в аудиториях собирались языковые и литературные клубы, в зонах для детей – встречи детского клуба «Читашки» и языковые занятия для детей. В конференц-зале регулярно проходили концерты и выступления известных людей и коллективов из Татарстана и всей России, театральной площадкой МоИ проводилось свыше 15 спектаклей в месяц.

Начало обслуживания пользователей состоялось 20 марта 2021 года. В первые десять дней библиотеку посетили более 17 тысяч человек, было оформлено 2 929 читательских билетов, выдано на дом по бесплатному абонементу около 10 тысяч экземпляров изданий.

Пользователей библиотеки ждут детский клуб «Читашки», родительский клуб «Читсовет», киноклуб, Лаборатория по расшифровке рукописей, исторический клуб «Тарихи бранч», выставочная экспозиция уникальных рукописных и редких книг «Следы большого пути», поэтические поединки, презентации новых изданий, лекции, интересные экскурсии по новым общественным пространствам библиотеки.

Таким образом, в обновленной библиотеке республики созданы все условия для реализации не только традиционных для нашей библиотеки проектов, но и новых, существенно расширивших её функционал. В процесс чтения вовлекаются новые категории читателей, созда-

ются условия для качественного семейного отдыха, эффективной исследовательской и образовательной деятельности.

Национальная библиотека Татарстана становится востребованным многофункциональным культурным центром, выполняющим важную миссию – духовное и интеллектуальное развитие общества через приобщение к книге и чтению. ❖





ИРЕК ҺАДИЕВ,
Татарстан Республикасы
Милли китапханәсе директорының
фәнни һәм методик эшләр буенча
урынбасары

ТАТАРСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ МИЛЛИ КИТАПХАНӘСЕ ЯҢАРЫШ ҺӘМ ЦИФРЛАШТЫРУ ЮЛЫНДА

XXI гасырның өченче унъелыгына кергән китапханә тармагы катлаулы чорлар кичерә. Бер яктан, китапханәләр, тулланган белемнәрне традицион кәгазь форматында саклаучы булып кала, икенче яктан – тиз үсә торган цифрлаштыру процесслары китапханәләрдән мәгълүмат саклауның һәм алар белән эшләр методларының принципияль яңа форматларын эшкәртүне һәм кулланышка кертүне таләп итә.

Болар барысы да Россия Федерациясендә китапханә эшен үстерү буенча 2030 елга кадәр исәпләнгән стратегиядә чагылыш тапкан, анда тармакны цифрлаштыруга һәм тулаем китапханәләренең милек комплексын яхшыртуга җитди басым ясала.

Татарстан Республикасы Милли китапханәсе документта күрсәтелгән бурычларны тормышка ашыруга нинди нәтижеләр белән якын килә? Барынан да элек, бу – аның матди-техник базасын яңарту һәм киләчәктә цифрлы технологияләргә гамәлгә керту.

2020 елның 30 августында Казанда Татарстан Республикасы Милли китапханәсенең яңартылган бинасы (Пушкин ур., 86 йорт) ачылды. Тантаналы чарада Татарстан Президенты Рөстәм Миңнеханов, Россия Хөкүмәте Рәисе урынбасары Марат Хөснуллин, Россиянең иң эре китапханәләре вәкилләре һәм башка рәсми затлар катнашты.

Китапханә Казанда совет модернизмының ачык үрнәкләреннән берсе булган «Казан» милли-мәдәни үзгәренчә трансформацияләнгән бинасына күчте. Бинаны реконструкцияләү проекты Мәскәүнең китапханәләргә стилистик реконструкцияләү тәҗрибәсе булган «Хора» архитектура бюросы катнашында республика проект оешмалары тарафыннан эшләнде. Эшләр Мәскәү шәһәренең Н.А. Некрасов исемендәге Үзәк универсаль фәнни китапханәсе ярдәмендә тормышка ашырылды. Проектка кадәр функциональ бирем тәү буенча зур эш башкарылды. Китапханәнең төп технологик процессларын һәм әйтелгән теләкләргә исәпкә алып, бинаны

реконструкцияләүгә техник бирем формалаштырылды, бу исә китапханә логистикасын исәпкә алырга, аның кулланучылары һәм хезмәткәрләргә өчен барлык кирәкле шартларны булдырырга мөмкинлек бирде. Идея уңышлы килеп чыкты – заманча китапханә өчен идеаль булган якты, функциональ, мобиль киңлек тудырылды. Бинаны трансформацияләүнең архитектур концепциясе нигезендә аның майданнары түбәндәгечә бүленде:

1) фойе, гардероб, кофе-пойнт, рецепция, китап кибете, аулакта калу бүлмәсе, ата-ана һәм бала бүлмәсе, беренче һәм икенче баскыч вестибюльләргә үз эченә алган *иҗтимагый функциональ төркем*;

2) мәгълүмати-китапханә хезмәт күрсәтү бурычларын тәэмин итүче *китапханә функциональ төркеме* (уку заллары, каталоглар залы, компьютер һәм музыка заллары, яшүсмерләр, сабыйлар һәм балалар өчен киңлекләр);

3) ачык чаралар үткәргү өчен билгеләнгән *вакыйгаи функциональ*



төркем (конференц-зал, blackbox универсаль залы, аудиторияләр);

4) *креатив-белем биру функциональ төркеме* – өйрөтү-белем биру дәресләре һәм мөстәкыйль эш өчен киңлекләр (тавыш яздыру студиясе, аудиторияләр);

5) *экспозицион функциональ төркем* (whitebox күргәзмә залы һәм транзит күргәзмә урыннары);

6) *административ функциональ төркем* (китап саклау урыннары, хезмәткәрләр өчен эш һәм ял урыннары, техник/хужалык урыннары).

Китапханә холлын светодинамик кинетик скульптура бизәп тора. Инсталляция татар язуы тарихына багышланган һәм руник символлардан алып кириллицаны эченә алган биш алфавиттагы 287 хәрәфтән гыйбарәт.

RFID-чиплар белән жиһазландырылган 180 мең басма ачык фондта тора. Китап биру һәм кабул итү укучы билетын сканерлаучы сенсор экранлы бокс аша башкарыла. Китапларны тәүлек буе автоматик рәвештә кире кайтару станциясе китапны китапханәгә кермичә генә кире тапшырырга мөмкинлек бирә.

Миллион ярымнан артык китапханә документы идарә рычагы

I
ЛАБОРАТОРИЯ ПО РАСШИФРОВКЕ РУКОПИСЕЙ
КУЛЬЯЗМАЛАР УКУ ЛАБОРАТОРИЯСЕ
2-3
МОМЕНТЫ ОБЩЕНИЯ
АРАЛАШУ МИЗГЕЛЛӘРЕ

ярдәмендә жиңел хәрәкәтләнүче мобиль стеллажлар белән жиһазландырылган алты китап саклагычка урнаштырылды. Китап саклау урыннары автоматик тузан суырту һәм янғын сүндерүнең куркынычсыз системалары белән жиһазландырылды.

Китапханәнең универсаль зонасында үз-үзең хезмәт күрсәтү станцияләре булган заманча матур әдәбият һәм фәнни-популяр әдәбият абонементы оештырылды. Файдаланучыларга хезмәт күрсәтү башлану-га (2021 елның март ае) бу урында басмалар саны 50 мең данә (20 меңгә якын исемдәге китап) тәшкил итте.

Китапханәдә ике уку урыны – классик һәм заманча заллар бар. Классик уку залында файдаланучыларга бердәм уку билеты буенча хезмәт күрсәтәләр, аны әлеге урында ук рәсмиләштерергә мөмкин. Биредә белешмә әдәбият һәм вакытлы матбугат басмалары да тәкъдим ителә.

Заманча зал пыяла янкормада урнашкан. Киңлек китапханәнең инкешкәнә кулланучылары өчен жайлаштырылган балалар майданчыгыннан башлана. Яшүсмерләр өчен дә аерым урын каралган.

Зал ахырында – татар жырчылары һәм композиторларының музыкаль эсәсләре язылган пластинкалар коллекциясе булган музыкаль зона, ноталар һәм музыка әдәбияты. Фортепианода уйнарга өйрәнергә телүчеләргә китапханә наушниклар белән электрон уен кораллары тәкъдим итә.

Яңартылган Милли китапханәнең тагын бер мөһим урыны – арт-инкубатор – шәһәр мәдәни проектлары өчен майданчык. Хәзерге вакытта тавыш язу студиясендә заманча һәм актуаль татар музыкасын алга сөрүче Yummy Music бәйсез музыкаль лейблы урнашкан. Бу – яшләр ижадын һәм потенциалын үстерү өчен менә дигән киңлек.

200 урынлы заманча конференц-зал югары технологияле фәнни һәм ижади чаралар үткөрүгә исәпләнгән. Залда светодиодлы 4K югары төгәллекле зур экран урнаштырылган, чараларны яздыру яки интернетта турыдан-туры трансляцияләр алып бару мөмкинлеге бирә



2



3

торган камералар урнаштырылган. Янәшәдә генә тел курслары һәм башка дәресләр уза торган эш аудиторияләре урнашкан.

Китапханә блэбоксы «Тере шәһәр» заманча сәнгатькә ярдәм итү фондының яңа проекты булган «Моб» театр мәйданчыгына бирелде. Ул 100–200 кеше сыйдыра һәм төрле чаралар өчен яраклаштырылган: спектакльләр, концертлар, кино күрсәтү, хореографик постановкалар, видеоинсталляцияләр, мастер-класслар һ. б.

Шул рәвешле, яңартылган Милли китапханә башка мөһим бурычны үтәү – цифрлы трансформацияне тормышка ашыру өчен бөтен кирәкле шартларны алды.

Аерым алганда, хәзерге көндә күпчелек китапханәләр өчен үз фондларын цифрлаштыру һәм мәгълүмат базаларын электрон күчмәләр белән тулыландыру актуаль бурыч булып тора. Республиканың китап байлыгын саклау һәм киң даирә файдаланучыларга аны куллану мөмкинлеген бирү максатыннан, Татарстан Респуб-

ликасы Милли китапханәсе 2009 елдан фондның иң кыйммәтле өлешен электрон форматка күчәрә башлады.

Документларны сканерлау өчен, китапханәдә Ао форматына кадәр булган төрле басмалар белән эшләргә мөмкинлек бирә торган һәм беренчел чыганаclarның (оригиналларның) максималь сакланышын тәэмин итә торган заманча автоматик һәм планетар китап сканерлары кулланыла. Китапханәнең яңартылган бинасында документларны цифрлаштыру күләмен һәм сыйфатын арттырырга мөмкинлек бирүче яңа сканерлау аппаратлары урнаштырылды.

Документларны сайлаганда туган якны өйрәнү юнәлешендәге документларга, шулай ук Милли китапханә бүлекләрендә саклана торган кыйммәтле коллекцияләргә өстенлек бирелә. Беренче чиратта кулъязмалар һәм сирәк китаплар бүлегендә, татар әдәбияты һәм туган якны өйрәнү бүлегендә, вакытлы матбугат бүлегендә сакланучы коллекцияләр цифрлаштырылды. Бу – Иван Алек-

сеевич Второв коллекциясе, Иван Александрович Сахаров коллекциясе китаплары, иске басмалар (1830 елга кадәр басылган документлар), Габдулла Тукайның үзе исән чагында дөнья күргән басмалары, Казан губернасы вакытлы матбугаты һәм китаплары.

Барлығы 26 мең документ сканерланды, шуларның 3 меңнән артыгы татар телендә («Яңалиф» латин графикасында), китапханә фондларындагы 3 мең берәмлек кулъязма документ «2014–2020 елларга Татарстан Республикасы дәүләт телләрен һәм Татарстан Республикасында башка телләрен саклау, өйрәнү һәм үстерү» дигән Дәүләт программасын тормышка ашыру кысаларында цифрлаштырылды. Әлеге программаның «Татарстан Республикасы Милли электрон китапханәсе» порталына мәгълүмати ярдәм күрсәтү» пункты кысаларында 2020 елда гына да «Яңалиф» латин графикасында 345 татарча документ сканерланды һәм порталга урнаштырылды, «Язма мирас





һәйкәлләрен цифрлаштыру, фәнни тасвирау һәм мәгълүмат базаларын булдыру» пункты нигезендә 200 төрки-татар кулъязмасы (15 634 сурәт) цифрлаштырылды.

2019 елдан алып «Цифрлы мәдәният» федераль проекты кысаларында («Мәдәният» милли проекты) китап-

ханә китап ядкәрләрен, сирәк һәм кыйммәтле басмаларны (1830 елга кадәр дөнья күргән рус гражданлык басмасы китапларын, татар һәм көнчыгыш кулъязмаларын) цифрлаштыра.

Китапханә «Татарстан Республикасының Милли электрон китапханәсе» дәүләт мәгълүмат системасын мәгь-

лүмати яктан тәэмин итү белән шөгьльләнә. Әлеге порталның төп максаты – файдаланучыларга китапханә-мәгълүмати хезмәт күрсәтүнең сыйфатын һәм тизлеген арттыру, республика китапханәләрен бердәм корпоратив челтәргә берләштерү һәм Татарстан Республикасының җыелма



электрон китапханәсе каталогы аша халыкның ресурслардан файдалана алуын тәэмин итү. Цифрлаштырылган һәм эшкәртелгән басмалар порталның «Электрон коллекцияләр» сәхифәсендә урын алган. Хәзерге көндә порталдагы 9 коллекциядә 9 мең документ тәкъдим ителгән.

Китапханәнең электрон каталогын формалаштыру буенча актив эш алып барыла: яңа килгән китапларны фәнни эшкәртү, шулай ук фондларда булган документларны ретроспектив эшкәртү буенча системалы эш үткәрелә.

Китапханәнең яңа бинасына күчү һәм китапларны урнаштыру вакытында – 2020 елның 30 августыннан 2021 елның мартына кадәр китапханәдә шәһәр халкы һәм кунаклары өчен даими экскурсияләр һәм чаралар үткәрелде. Бу вакыт эчендә яңартылган бина белән 10 меңнән артык кеше танышты, 3000 нән артык укучы билеты бирелде, 1 500 000 нән артык китап күчерелде. Китап бирә башлаганга кадәр китапханәнең барлык локацияләре төрле чаралар үткәргүгә жәлеп ителде: күргәзмәләр залында даими рәвештә лекцияләр һәм китап тәкъдим итүләр, аудиторияләрдә телгә өйрәтүче һәм әдәби клублар, балалар өчен «Читашки» балалар клубы очрашулары һәм балалар өчен тел дәресләре уздырылды.



1-5
УЧИМСЯ ЛЮБИТЬ КНИГУ
КИТАПКА МӘХӘББӘТ УЯНУ





Конференц-залда Татарстанның һәм бөтен Россиянең танылган кешеләре һәм коллективларының концертлары һәм чыгышлары даими рәвештә узды, «Мой» театр майданчыгы аена 15 тән артык спектакль күрсәтте.

Файдаланучыларга хезмәт күрсәтү 2021 елның 20 мартында башланды. Беренче ун көндә китапханәгә

17 меңнән артык кеше килде, 2 929 укучы билеты рәсмиләштерелде, бушлай абонемент буенча 10 мең данәгә якын китап өйгә бирелде.

Китапханәдән файдаланучыларны «Читашки» балалар клубы, «Читсовет» ата-аналар клубы, киноклуб, кулъязмаларны өйрәнү лабораториясе, «Тарихи бранч» тарихи клубы,

«Олы юл эзләре» уникаль кулъязмалар һәм сирәк китаплар күргәзмәсе, шигъри ярышлар, яңа басмаларны тәкъдим итүләр, лекцияләр, китапханәнең яңа ижтимагый киңлекләре буенча кызыклы экскурсияләр көтә.

Шулай итеп, республиканың яңартылган китапханәсендә Милли китапханә өчен традицион проект-





4



5

ларны гына түгел, аның функциясен шактый кинәйткән яңа проектларны гамәлгә ашыру өчен дә барлык шартлар тудырылган. Уку процессына укучыларның яңа категорияләре җәлеп ителә, гаилә белән сыйфатлы ял итү, нәтиҗәле тикшеренү эшчәнлегенә һәм белем алу өчен мөмкинлекләр булдырылган.

Татарстан Республикасы Милли китапханәсе мөһим миссия башкара торган күпфункцияле мәдәни үзәккә әверелә – китапка һәм укуга тартылу аша җәмгыятьнең рухи һәм интеллектуаль үсешен тәэмин итә. ❖

1-8
ПУТЕШЕСТВИЕ В МИР КНИГИ
КИТАП ДӨНЬЯСЫНА СӘЯХӘТ



6



7



8



Лилия Хәמידуллина,
Татарстан Республикасы
Биектау үзәкләштерелгән китапханәләр
системасы директоры

СЫЙФАТ БИЛГЕСЕ: ИСКЕ СТЕРЕОТИПНЫ ЮККА ЧЫГАРУЧЫ КИТАПХАНӘ

Кешелек дөнъясы һәрдаим яңалыкка, тормышны жайлаштыруга, үзенчәлек эзләүгә, белгәннәрен саклап калырга омтылган. Аның өчен төрле ысуллар кулланып, могадына ирешкәнлегә, ниятен уңышлы гамәлгә ашырганлыгы исә, безгә тарих битләре аша мәгълүм. Шулай ук беренче китапханәләрнең һәм китапханәләрнең кайчан, ничек барлыкка килүен дә хәзергә көндә белмәгән кеше сирәктер. Замана кыю адымнар белән алга атлаган мәлдә, китапханә турында сүз чыгуга, китап белән тулы киштәләрдән генә торган бинаны, гади китап укучыга бик үк аңлашылып бетмәгән каталог әржәләрен, киштәләр арасынан килеп чыккан китапханәчәне күз алдына китерүчеләр дә юк түгелдер. Бу искергән стереотип Казан шәһәренең Казансу елгасы буенда урнашкан Милли китапханә бинасы бусагасын атлап керүгә «чәлпәрәмә килеп ватыла», мөгҗизалы әкият дөнъясына әлэккөндәй, тел шартлатып гажәлләнәсен, аптыраш аша горурылык хисләре уяна.

Иң беренче чиратта игътибарны төсләре үзгәрешкә ия булган хәрәфләрдән торган түшәм – татар язуы тарихы белән бәйле уникаль кинетик скульптура, китапханә ирекле алу мөмкинлеге һәм укучылар белән хезмәткәрләр арасында аралашу форматы үзгәрүе жәлеп итә. Теләгән һәр кеше үзен кызыксындырган китапны сайлап, үзе өчен уңайлы урында – йомшак кәнәфидә, диванда яки төзекләндерелгән тәрәзә төбәндә белем эсти ала.

Алда әйтелгәнчә, кешене яңалык, матурлык, яхшы мөгәмәлә үзенә жәлеп итә. Шуңа күрә, бүген Милли китапханәгә халык агыла, үз күзләре белән бу сыйфатларны күргәннәр икенче килгәндә дусларын да ияртә. Шулай булмый мөмкин дә түгел, чөнки китапханәгә килүчеләр өчен монда барлык шартлар да тудырылган: китап саклау һәм уку залы презентацияләр өчен арт-холлга яки эш, аралашу һәм укыту өчен мультимедиа белән жиһазландырылган коворкинг-зонага әверелдерелгән. Милли китапханәгә килүчеләр мастер-классларда катнаша, театрда уйный, виртуаль чынбарлыкка үтә һәм болар белән генә дә чикләнмиләр.

Хәзергә көннең һәркем үз мәнфәгатен, теләгән үзе канәгәтләнделергә ияләнгән, бәйсезлек яраткан чор икәннен истә тотып, китапханә фонды RFID-технологияләр ярдәмендә автоташтыру системасы белән жиһазланган: һәр китап RFID-тамга алып, моның исәбенә укучы аны үз-үзенең хезмәт күрсәтү станциясе аша алуны рәсмиләштерә.

Моннан тыш, студентлар, фрилансерлар өчен эшли һәм Милли электрон китапханәдә кирәкле мәгълүматны таба ала торган, махсус жиһазландырылган урыннар да бар. Уңайлы кәнәфидә урнашып, Казансу елгасына күз төшерүгә яңа фикерләр бөреләнүе, уйларыңның тәртипкә салынып, уңышка этәрүче проектлар тууы, ижат белән шөгыйльләнүчеләрдә илһам барлыкка килүе – уйдорма түгел, ә бүгенгенең чынбарлыгы.

Милли китапханә – чын интеллектуаль һәм белем бирү үзәге, актив коммуникацион майданчык, анда һәркем интеллектуаль үсеш өчен мөмкинлекләр таба ала, ул үз эченә матур дизайн, уңайлы киңлек һәм яңа мәгълүмати технологияләрдән файдалану мөмкинлеген алган. Мин бу китапханәнең даими кунагы, шушы бинаның диварлары эчендә ижатыма илһам, көнкүрешемә кирәкле мәгълүмат, башлангычларыма этәргеч таптым, Сиңа да тәкъдим итәм, хөрмәтле укучымы! ❖

Милли китапханә – чын интеллектуаль һәм белем бирү үзәге, актив коммуникацион майданчык, анда һәркем интеллектуаль үсеш өчен мөмкинлекләр таба ала, ул үз эченә матур дизайн, уңайлы киңлек һәм яңа мәгълүмати технологияләрдән файдалану мөмкинлеген алган. Мин бу китапханәнең даими кунагы, шушы бинаның диварлары эчендә ижатыма илһам, көнкүрешемә кирәкле мәгълүмат, башлангычларыма этәргеч таптым, Сиңа да тәкъдим итәм, хөрмәтле укучымы! ❖

Милли китапханә – чын интеллектуаль һәм белем бирү үзәге, актив коммуникацион майданчык, анда һәркем интеллектуаль үсеш өчен мөмкинлекләр таба ала, ул үз эченә матур дизайн, уңайлы киңлек һәм яңа мәгълүмати технологияләрдән файдалану мөмкинлеген алган. Мин бу китапханәнең даими кунагы, шушы бинаның диварлары эчендә ижатыма илһам, көнкүрешемә кирәкле мәгълүмат, башлангычларыма этәргеч таптым, Сиңа да тәкъдим итәм, хөрмәтле укучымы! ❖





ЭЛЬВИРА ВАФИНА,
директор МБУ
«Арская централизованная
библиотечная система»



ЕЛЕНА КУРБАТОВА,
директор МБУК «Чистопольская
межпоселенческая центральная
библиотека»

Обновлённое здание Национальной библиотеки Республики Татарстан – красивое и единственное в своём роде место. Впечатлило пространство, безбарьерная среда. Очень много интересных дизайнерских решений, завораживают инсталляции. Созданы комфортные зоны для углублённого чтения. Порадовал автоматизированный процесс взятия книг на дом, как с помощью читательского билета, так и без него. С уверенностью можно сказать, что это новая формация библиотеки: место сбора и отдыха активного населения вне зависимости от возраста и социального положения. Также понравилось наличие большого количества рабочих зон. ❖

Сотрудники библиотечной системы Чистопольского района посетили обновлённое здание Национальной библиотеки Республики Татарстан. Поездка была организована профсоюзным комитетом первичной организации Межпоселенческой центральной библиотеки. Библиотекарей встретила Галимбекова Альбина Бинарисовна, которая провела интересную ознакомительную экскурсию, за что ей огромная благодарность. Чистопольские библиотекари пообщались с директором библиотеки Мадиной Тимерзяновой. От Чистополя Национальной библиотеке подарили книгу о нашем родном городе, с которой могут познакомиться читатели, а их в Национальной библиотеке бывает в день более тысячи человек. Обновлённая Национальная библиотека поражает своими залами, современностью, богатым книжным фондом, а книги здесь на любой вкус. Здесь можно почитать в тихом уголке и на удобных диванчиках, а также за столом в читальном зале. Интересно провести время могут и дети, и взрослые, и молодёжь. В библиотеке расположены выставочный зал, лекторий, студия звукозаписи, площадка для театральных постановок. Вся обстановка и прекрасный вид за большими окнами поражает и удивляет пользователей. Много полезного получили здесь для себя сотрудники Чистопольских библиотек.

В наших дальнейших планах обязательно посетить мероприятия, которые проходят в стенах Национальной библиотеки. ❖



ОТЗЫВЫ О НАЦИОНАЛЬНОЙ БИБЛИОТЕКЕ РТ ИЗ Instagram



...красиво и удобно! 🍷 радует, что много молодежи видели вчера в залах 🍷 сколько читающих людей!!! 🍷 наконец-то, как все чисто, красиво, столько места, чтобы заниматься 🍷 я в невероятном восторге!!! 🍷 спасибо, что стали ближе к читателям! 🍷 это космическое пространство с потрясающими локациями 🍷 В Казани открылось невероятное место – Национальная библиотека Татарстана...



Эльмира Антонова,
(@garuly_goodluck),
читатель Национальной
библиотеки РТ

«Гордимся, что в Казани есть такая прекрасная библиотека! Настоящее общественное пространство, красивое и удобное!»



Ирина Лихачева,
(@irinalikhacheva7156),
читатель Национальной
библиотеки РТ

«Замечательная библиотека, сумевшая соединить в себе интересы разных поколений. Радует, что много молодежи видели вчера в залах»



Анастасия Исаева,
заместитель директора
Дома Дружбы народов
Республики Татарстан
(@anastasia_libra)

«Новое здание Национальной библиотеки манило меня уже давно. По работе удавалось бывать только на первом этаже и, как правило, только в одном помещении... В этот раз все было иначе... Сколько читающих людей!!! Как только появилось комфортное для пребывания пространство, люди стали активнее обращаться в библиотеку. Здесь созданы все условия для творчества, занятия наукой, свободного времяпрепровождения...»



Екатерина Виноградова (@ekaterina.vinogradova),
читатель Национальной библиотеки РТ

«Сегодня были у вас, вернулись в полном восторге! Наконец-то, как все чисто, красиво, столько места, чтобы заниматься! Сколько книг! Нет слов, огромное старание вложено. Теперь надо это чудесное место сохранить».



Без имени, только ник в инстаграм (@nurmika), читатель
Национальной библиотеки РТ

«Эта библиотека – нечто потрясающее! Наконец-то у нас есть такое замечательное место! Я в невероятном восторге!!!»



Лиля (@l.faz2019), читатель Национальной библиотеки РТ

«Спасибо за прекрасные условия для чтения и общения! Спасибо, что стали ближе к читателям!»



Диана Семенова, пресс-секретарь отделения «Банк Татарстан» ПАО Сбербанк (@squirrel_ds)

«Это космическое пространство с потрясающими локациями, библиотекой, музыкальным и читальным залом, кафе и даже театром. А какие виды из окон...»



Амелия Гатина, музыкант (12 лет), участница шоу «Лучше всех» на Первом канале (@ameliyaflute)

«Сегодня побывали в новом здании Национальной библиотеки РТ. Современная библиотека, в которой помимо книгохранилищ много комфортных читательских зон, отдельная зона для детей и подростков. Но больше всего мне понравилось пространство для музыкантов: зал с цифровым пианино, студия звукозаписи.»



Радмила Хакова, писатель (@radmila)

«В Казани открылось невероятное место – Национальная библиотека Татарстана. Это новый уровень не только для республики, но и для всей страны. Сам факт, что такое место теперь есть в нашем городе, делает Казань на голову выше. Спасибо всем, кто реализовал этот проект.»



Эльвира Мөбарәкшина,
журналист



Алсу Гатауллина,
журналист

КУКМАРАДА – «ЙОЛДЫЗЛАР» ЯҢГЫРЫ

КУКМАРА БАЛАЛАР КИТАПХАНӘСЕНӘ
БАЛАЛАР ЯЗУЧЫСЫ СЕРГЕЙ МИХАЛКОВ
ИСЕМЕ БИРЕЛДЕ

«Китап-фест–2021» төбәкара балалар китабы фестивалендә танылган шәхесләр – «Бүген – балалар, иртәгә – халык» Россия мәдәният фонды проекты житәкчесе Ольга Буцкая, Россиянең халык артисткасы Лариса Лужина, композитор, Россиянең атказанган сәнгать эшлеклесе балалар өчен күпсанлы жырлар авторы Григорий Гладков, театр һәм кино актёры Александр Давыдов, рәссам-иллюстратор Юрий Богачёв, язучы, шагыйрь, композитор, Смешариклар һәм Фиксикларның «әтисе» Игорь Шевчук, аның ассистенты Елена Ерофеева, балалар язучысы, күренекле шагыйрь, тәржемәче Мария Лукашкина, Россия мәдәният фонды проектлары координаторы Светлана Блохина катнашты.

«Китап-фест–2021» фестивале уңаеннан районның мәдәният дөнъясы «кайнап» торды. Ике көн дәвамында бай эчтәлекле очрашулар, күңелле кичәләр узды, кызыклы әңгәмәләр үткәрелде, социаль челтәрләр күпме матур фотоларга баеды. Әлеге чара районда яшәүче барлык милләт вәкилләренең телләрен, мәдәниятләрен саклау һәм үстерү өчен шартлар тудыру максатыннан оештырылды.

Фестивальне ачу тантанасы район Мәдәният йортында узды. Кунаклар өчен күргәзмә-ярминкә оештырылды, анда жирле осталарның ижаты белән танышырга мөмкин иде. Соңыннан районның ижат коллективлары катнашынды концерт булды. Аны театр һәм кино актёры Александр Давыдов алып барды.

Россия мәдәният фонды һәм бөтен делегация исеменнән Ольга Буцкая чыгыш ясап, фестиваль ачылу уңаеннан тәбрикләү сүзләрен житкерде.

– Безне бүген удмурт, мари, татар, рус телләрендә жырлар һәм биюләр белән каршы алдылар. Бу исә телләренә төрлелеге аркасында дөнъяның бай һәм матурлана баруын тагын

бер кат тоярга мөмкинлек бирде. Һәр халык – үзе бер тарих, үзенчәлекле мәдәният, горейф-гадәтләр. Киләсе буыннарда тапшыру өчен боларның барысын да сакларга кирәк. Бүгенге бәйрәм китапка багышлана. Балалар әдәбияты классигы Сергей Михалковның сүзләрен кабатлап, шуны әйтәсем килә: һәр акыллы һәм яхшы



балалар китабы шәхси, рухи байлыкка әверелеп кенә калмый, ә бөтен кешеләрне берләштерә, якты хисләр тудыра. Бу фестиваль дә безнең барыбызны берләштерер дип ышанам, – диде ул.

«Китап-фест–2021» төбәкара балалар китабы фестивале кысаларында Кукмарага танылган режиссёр һәм продюсер Егор Кончаловский да килде. Ул Кукмара балалар китапханәсенә үзенең бабасы – балалар язучысы Сергей Михалков исемен бирүдә катнашты. Бу мөһим вакыйга «Бүген – балалар, иртәгә – халык» проекты кысаларында Россия мәдәният фонды ярдәме белән башкарылды.

Исемле тактаны ачу хокукы Егор Кончаловскийга һәм район башлыгы киңәшчесе Равия Кәримуллинага бирелде. Хәзерге көндә Россия, Сло-

1
ЗДАНИЕ КУКМОРСКОЙ ЦЕНТРАЛЬНОЙ
БИБЛИОТЕКИ
КУКМАРА ҮЗӘК КИТАПХАҢӘСЕ БИНАСЫ

2
НОВАЯ ВЫВЕСКА ДЕТСКОЙ БИБЛИОТЕКИ
БАЛАЛАР КИТАПХАҢӘСЕНЕҢ
ЯҢА ЭЛМӘ ТАКТАСЫ

вакия, Ирландия, Польша, Беларусия, Көнъяк Осетиядә 19 китапханә балалар әдәбияты классигы Сергей Михалков исемен йөртә һәм аның исемендәге китапханәләр берләшмәсенә керә. Районыбызның балалар үзәк китапханәсе дөньяда Сергей Михалков исемен алган 20 нче, ә Татарстанда беренче китап йорты булды. Китапханә директоры Резидә Касыймованың сүзләренә караганда, учреждениегә балалар язучысы,

СССР һәм Россия Федерациясе гимнары авторы исемен бирү идеясен тормышка ашыру өчен ике елга акын вакыт кирәк булган.

– Сергей Михалков исеме күпмилләтле халыкка хезмәт күрсәтүче китапханәләргә бирелә. 2019 ел ахырында район башлыгы исеменнән Россия мәдәният фонды вице-президенты Юлия Субботина-Михалковага хат жибәрелде. Шулай ук район турында видеосюжет, безнең учреждениенең эше буенча белешмә тапшырдык һәм хуплау алдык, – дип сөйләде директор.

Китапханә эшчәнлегенә кунак үзәдә югары бәя бирде.

– 20 нче китапханә ачыла, бу – үзенең күрә бер юбилей. Китапханә – исциткеч! Бирегә киләсе, монда каласы килә. Китапханәләрдә иң мөһиме – күңелгә рәхәт, уңайлы,





матур булуы. Соңгы елларда китапханә тормышы бик жанланды, аларга бик зур таләпләр дә куелды. Планшет яки телефон экранындагы цифрлы китапны тере басма белән чагыштырырлык түгел, – дип, кичерешләре белән уртаклашты Россия режиссёры. – Михалков ижаты, сәнгате һәм аның исеме исән. Минемчә, Сергей Владимирович үзе дә Кукмара китапханәсенә исеме бирелүгә бик шат булыр иде. Мин, аның оныгы буларак, мондый чараларны калдырмаска тырышам.

1–2
МЫ ВСЕ РОДОМ ИЗ ДЕТСТВА
БАЛАЧАК – ИҢ РӘХӘТ ВАКЫТ

Бүген китапханә фондында 88 мең данә китап саклана, шуларның 35 меңе – балалар бүлегендә.

«Китап-фест–2021» фестиваленең тагын бер кунагы – балалар шагыйре, язучы, журналист, «Фиксики» мультфильмының сценаристы, Смешарикларның «этисе» Игорь Шевчук. Ул район Мәдәният йортында ижади очрашу үткәрдә, анда төп геройлар балалар иде.

Алар жыр һәм мультфильмнар авторы белән бергә «Фиксики»дагы жырларны башкардылар, «Смешарики»дагы персонажларның тавышларын танырга тырыштылар, уйнадылар. Иң активларга язучының китаплары бирелде.

Шулай ук очрашу барышында язучы Фиксикларның кем булуы һәм аларның сере нәрсәдә икәнлеген турында сөйләде.

– Чынлыкта, бу инде күптән сер түгел. Бердәнбер сер – алар артында яшеренгән кеше. Беренче кеше – Эдуард Николаевич Успенский, аның «Гарантийные человечки» әкияте бар иде. Тик Успенский геройлары – үзләре яшәгән предметлар: лампалы телевизор, асылмалы сагаты, радиолалар кебек зур гәүдәле. Аннары танылган аниматор Александр Татарский һәм режиссёр-мультипликатор Георгий Васильевлар төнлә, бөтен кеше йоклаганда барлыкка килә торган кечкенә Фиксикларны уйлап таптылар. Өч яштың жиде яшкә кадәр балалар Фиксикларның барлыгына ышана, – диде Петербург кунагы. ❖

«Хезмәт даны» газетасы. – 2021. – 2 апрель

Фәнил Мәрсетдинов фотолары



МЕЖРЕГИОНАЛЬНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ ДЕТСКОЙ КНИГИ «КНИГА-ФЕСТ–2021»

24 –25 марта 2021 года в районном Доме культуры города Кукмор состоялось торжественное открытие Межрегионального фестиваля детской книги «Книга-фест–2021», посвящённого Году родных языков и народного единства в Республике Татарстан. Фестиваль имеет благородную цель – сохранение и развитие языков и культур всех национальностей, проживающих в Кукморском районе: татар, русских, удмуртов, марийцев и других народов. В рамках фестиваля состоялось ещё одно значимое событие – присвоение имени Сергея Михалкова Кукморской центральной детской библиотеке. На церемонии присутствовал российский кинорежиссер, сценарист и продюсер Егор Кончаловский – внук классика советской детской литературы.

Среди почетных гостей фестиваля были руководитель проекта «Сегодня – дети, завтра – народ» Российского фонда культуры Ольга Буцкая, советская и российская актриса, народная артистка РФ Лариса Лужина, советский и российский бард, композитор, заслуженный деятель искусств

Российской Федерации, член Союза композиторов, автор песен для детей Григорий Гладков, художники-иллюстраторы Ольга Ионайтис и Юрий Богачёв, писатель, поэт, композитор, «папа» «Смешариков» и «Фиксиков» Игорь Шевчук, его ассистент Елена Ерофеева, детский писатель, поэт, переводчик Мария Лукашкина, координатор проектов Российского фонда культуры Светлана Блохина, представительницы Республики Татарстан, Удмуртской Республики и Кировской области. В церемонии принял участие актёр театра и кино Александр Давыдов, известный по мини-сериалам «Птица в клетке», «Баллада о бомбере» и «Маруся».

От лица Российского фонда культуры и всей делегации Ольга Буцкая поздравила собравшихся с открытием Межрегионального фестиваля детской книги «Книга-фест–2021». «Нас сегодня встретили песнями и танцами на удмуртском, марийском, татарском, русском языках. И это позволило нам лишний раз почувствовать, как благодаря этому разнообразию языков мир становится богаче и ярче. Каждый народ – это

богатейшая история, это особенная культура, обычаи, традиции. Все это необходимо сохранить, чтобы передать следующим поколениям. Сегодняшний наш праздник посвящён Книге. Цитируя классика детской литературы Сергея Михалкова, хочу сказать, что каждая умная и добрая детская книга становится не только чем-то собственным, личным, духовным богатством, а объединяет всех людей, потому что вызывает у нас одинаковые светлые чувства. Надеюсь, этот фестиваль нас тоже объединит», – отметила О. Буцкая.

Перед открытием фестиваля гости посетили выставку-ярмарку, на которой познакомились с творчеством местных мастеров и угостились выпечкой. Для дорогих гостей был подготовлен большой концерт силами местных творческих коллективов. В программе фестиваля – литературные встречи, мастер классы, просмотр фильма, круглые столы.

Площадками для проведения мероприятия стали центральная районная и детская библиотеки, районный Дом культуры, школа искусств, музыкальная школа г. Кукмор. ❖





МАРИНА КОРНИЛОВА,
учёный секретарь
Национальной библиотеки Республики Татарстан

БИБЛИОТЕКИ ТАТАРСТАНА В ГОД НАУКИ И ТЕХНОЛОГИЙ И ПРОДВИЖЕНИЯ НАУЧНО- ТЕХНИЧЕСКОГО ТВОРЧЕСТВА В РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Наука, ставшая одним из приоритетных направлений государственной политики Российской Федерации, стала темой 2021 года. Указ об этом был подписан В.В. Путиным 25 декабря 2020 года. Задача Года – привлечь талантливую молодежь в сферу науки и технологий, повысить вовлеченность профессионального сообщества в реализацию Стратегии научно-технологического развития Российской Федерации, а также сформировать у граждан нашей страны четкое представление о реализуемых сегодня государством и бизнесом инициативах в области науки и технологий.

Сегодня мировое сообщество, несмотря на некоторые расхождения во взглядах на политические, экономические и идеологические вопросы, едино во мнении о значимости науки и технологий в современном мире. «Укрепление научного потенциала России – это долгосрочная и системная работа. Идет развитие исследовательской инфраструктуры, создаются научные центры, разработана система поддержки молодых талантов и привлечение к научным проектам наших соотечественников. Время показало, что такие шаги были правильными и своевременными», – подчеркнул Владимир Путин на заседании Совета по науке и образованию при Президенте РФ.

Согласно национальному проекту «Наука», рассчитанного на 2019–2024 годы, стране предстоит войти в число мировых научных лидеров по приоритетным направлениям. В рамках проекта планируется проведение мероприятий, направленных на продвижение новой медицины, развитие космической отрасли, генетики и качества жизни, искусственного интеллекта и др.

В продвижение приоритетных направлений науки и техники традиционно вносят свой весомый вклад российские библиотеки. Библиотеки обращаются к самым разным формам продвижения научно-популярной литературы, популяризации научных знаний, среди которых вечера-портреты, посвященные знаменитым ученым; информационные часы; викторины, игры-кроссворды; эрудитуроки; познавательные игры и т. д.

В ЦБС Республики Татарстан были разработаны тематические планы и программы мероприятий, направленных на продвижение научно-технического творчества через книгу, печатные издания.

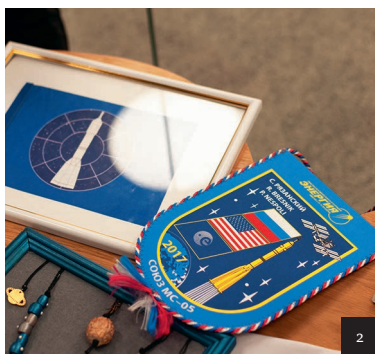
Детская библиотека г. Менделеевска разработала программу «С книгой в мире интересных наук». Цель программы – продвижение научно-популярной литературы среди детей и подростков, освоение некоторых новых форм и методов просветительской и информационной работы, раскрытие богатого фонда естественнонаучной литературы. Программа реализуется в онлайн и офлайн форматах, ее завершение планируется в январе 2022 года.

МБУ «Межпоселенческая центральная библиотека» Нурлатского муниципального района Татарстана

1–3
ДЕТИ-ИЗОБРЕТАТЕЛИ –
ЮНЫЕ ЧИТАТЕЛИ
УЙЛАП ТАБУЧЫ БАЛАЛАРГА
КИТАПХАНӘ ЯРДӘМ ИТӘ

в Год науки и технологий реализует проект «Научный мир: люди, события, книги».

Библиотека-филиал № 23 МБУ «ЦБС» г. Набережные Челны разработала программу для детей 10–11 лет «Изобретения, изменившие мир», направленную на формирование интереса детей к изучению науки, расширение кругозора путем популяризации знаний о великих открытиях и изобретениях мира. В рамках программы запланировано проведение устного журнала «Самые известные изобретатели», квеста «Тайны изобретений», конкурса рисунков «Если бы я был изобретателем!» и других мероприятий. В ходе проведения познавательного часа «Дети – изобретатели» юные читатели узнали об интересных детских изобретениях, среди которых водные лыжи, детские автомобили, меховые наушники, экспресс-зарядка для телефона, пластилин, плавательные ласты и многие другие, а также приняли участие в играх «Что было «до»?», «Изобретатели – фантазеры»,





ответили на вопросы увлекательной викторины «Изобретения от А до Я».

Открытие Года науки и технологий в Елабужской ЦБС состоялось 8 февраля, в День российской науки. На мероприятии «О сколько нам открытий чудных...» сотрудники Центральной библиотеки представили выставку-инсталляцию «Слово о науке», рассказали о российских ученых, совершивших великие открытия: М. Ломоносове, Д. Менделееве, Н. Лобачевском, Э. Циолковском, П. Капице и многих других.

В течение 2021 года книжные выставки – «2021 год – Год науки и технологий в России», «О сколько нам открытий чудных», «Наука за мир и развитие», «Наука и жизнь» и т. п. – будут действовать во всех 45 ЦБС РТ.

С 8 по 14 февраля в библиотеках Елабужской ЦБС прошла Неделя научно-популярной литературы «За научными знаниями – в библиотеку». В программе Недели: презентации выставок, информационные часы, онлайн-экскурсии в мир научных открытий и достижений.

В преддверии Международного женского дня 8 марта в Центральной библиотеке Елабужской ЦБС экспонировалась выставка «Российские

женщины – учёные», рассказывающая о 15 русских женщинах – учёных. Библиотекари Центральной детской библиотеки рекомендовали юным читателям серию увлекательных книг о науке «Простая наука для детей». Детская библиотека-филиал № 3 на сайте ЦБС представила цикл онлайн-рекомендаций книг «О науке не скучно».

Центральная детская библиотека ЦБС Бавлинского муниципального района РТ для воспитанников детского сада провела научное шоу «Первые шаги в науку». Герой известной книжки Карлсон пригласил юных читателей посетить библио-лабораторию и провести занимательные опыты. А помогли им в этом научно-познавательные энциклопедии, которые были представлены на книжной выставке «О сколько нам открытий чудных...». Ташлинская сельская библиотека Бавлинского муниципального района провела библио-лабораторию «Просто о сложном», в которой дети узнали, сколько килограмм воздуха в библиотеке, давит ли воздух, можно ли его сжать?

В Центральной городской библиотеке ЦБС г. Набережные Челны был проведен День детских изобретений «Небывалое бывает! Наука

и искусство». Участники мероприятия ответили для себя на важные вопросы «Чем же являются Наука и Искусство – соперниками или союзниками? Что изучают? Какую роль играют в жизни человека и как взаимосвязаны между собой?». Вниманию детей была представлена выставка-экспозиция «Наука и искусство. Знание научное и знание художественное» с необычными объёмными макетами научных объектов. Встреча завершилась мастер-классом по созданию изделий в технике бумагопластика.

В ряде ЦБС были организованы кружки научно-технического творчества для разных возрастных групп читателей.

В библиотеке-филиале № 7 МБУК «Межпоселенческая центральная библиотека» Бугульминского муниципального района РТ с 2017 года работает клуб «Всезнайка» для читателей младшего школьного возраста. Цель клуба – формирование у детей младшего школьного возраста интереса к научно-познавательной литературе, развитие навыков научно-экспериментальной деятельности. В клубе проводятся тематические выставки-обзоры



научно-популярных книг и журналов, организуются практикумы, ставятся опыты и эксперименты.

В 2019 году при Центральной детской библиотеке Ютазинской ЦБС республики был организован кружок «Общение без границ» для учащихся коррекционной школы-интерната.

В Год науки и технологий Национальная библиотека Республики Татарстан разместила на своем сайте несколько виртуальных выставок.

1-3
ЗА НАУЧНЫМИ ЗНАНИЯМИ –
В БИБЛИОТЕКУ
—
КИТАПХАНӘ –
ФӘННИ БЕЛЕМ УЗӘГЕ

Отделом татарской и краеведческой литературы подготовлена виртуальная выставка «Казанская химическая школа» / «Казан химия мәктәбе»: <https://www.youtube.com/watch?v=EUDe6x9cWeY>. Выставка

посвящена известным учёным-химикам – юбилярам 2021 года: Карлу Карловичу Клаусу, Гильму Хайревичу Камаю, Александру Михайловичу Зайцеву.

Представленные на выставке материалы знакомят пользователей с историей Казанской химической школы при Казанском университете середины XIX века, жизнью и деятельностью представителей школы, выдающимися деятелями науки,





труды которых составляют золотой фонд мировой химической науки.

Патентный отдел Национальной библиотеки РТ предложил вниманию пользователей три виртуальные выставки: «Блокчейн технологии»: <https://www.youtube.com/watch?v=Rh2S9d8abXw>; «Будущее за дронами»: https://www.youtube.com/watch?v=_cV64mbauBM; «Детские изобретения»: <https://www.youtube.com/watch?v=o4cySnLLRjA>.

Информационно-библиографическим отделом создана виртуальная выставка «8 февраля – День российской науки»: <https://www.youtube.com/watch?v=MrH4EeemYxU>

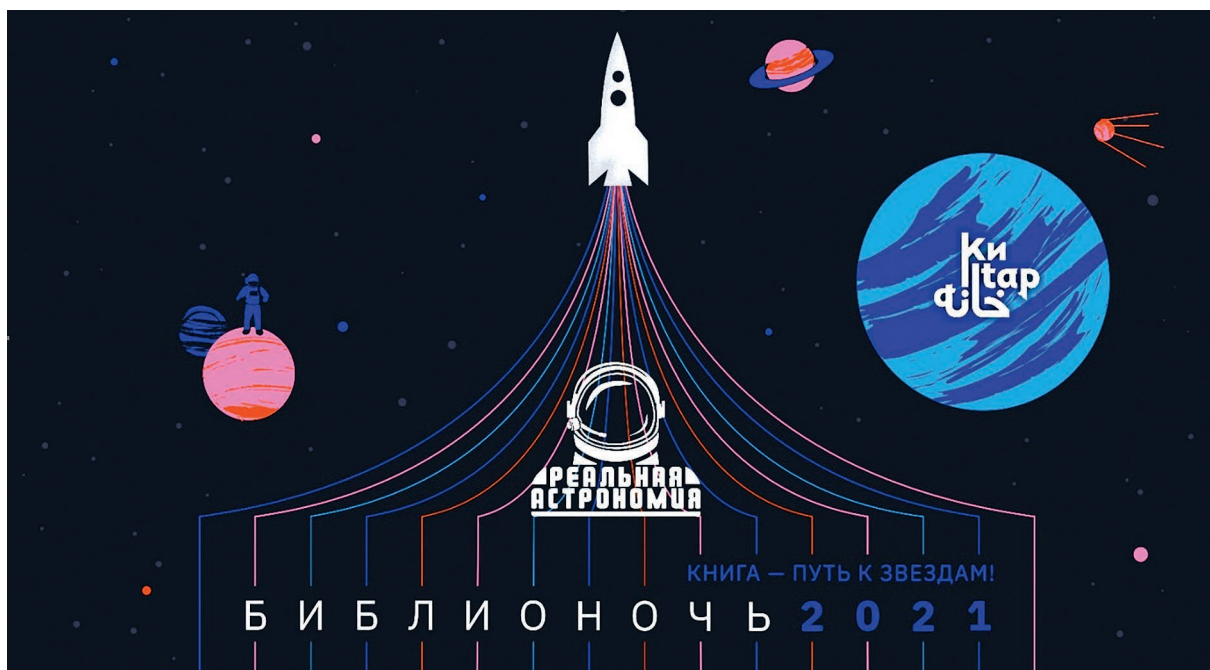
В рамках Года науки и технологий в Национальной библиотеке РТ прошли мероприятия, приуроченные к 60-летию юбилею первого полета человека в космос.

Так, ко Дню космонавтики отделом литературы на иностранных языках была подготовлена и размещена на веб-сайте Национальной библиотеки РТ виртуальная выставка «Миссия выполнима – Космос» (<https://www.youtube.com/watch?v=npNwyebY8Z4>), где можно найти ответы на такие «космические» вопросы как: «что такое черная дыра?», «сколько лет Солнечной системе?», «как зажигаются звезды?» и др.

Теме космоса была посвящена встреча в семейном клубе чтения для детей и их родителей «Читашки», которая прошла 10 апреля. Ведущий мероприятия вместе с детьми прочитали книгу М. Есеновского «Луна за диваном».

В День космонавтики в честь 60-летнего юбилея первого полета человека в космос Национальной библиотекой Республики Татарстан совместно с интерактивным научным центром для детей и взрослых «Дом занимательной науки и технологий» был организован запуск бумажных ракет в холле Национальной библиотеки, в котором приняли участие более 50 человек – взрослых и детей.

24 апреля Национальная библиотека РТ приняла участие в ежегодной всероссийской акции «Библионочь». Тема «Библионочи» в 2021 году – «Книга — путь к звёздам». Национальная библиотека РТ организовала «Библионочь» в кол-



лаборации со студией «Реальная Астрономия» — экспертами в области занимательного образования, разработчиками компьютерных программ, педагогами и преподавателями астрономии.

В течение всего дня и до позднего вечера в библиотеке проходили встречи книжных клубов, выставки книг и мастер-классы, посвященные науке, технологиям и 60-летию со дня первого полёта человека в космос. Гуляя по библиотеке, можно было пройти QR-квест и проверить свои знания о тайнах Вселенной.

В этот вечер пространства библиотеки были максимально наполнены атмосферой путешествий по галактикам.

Во всех залах были размещены выставки книг, посвященные космосу и науке.

В выставочном зале Библиотеки состоялось интерактивное научно-познавательное шоу-путешествие для детей «Звезды и то, что вокруг». Участники мероприятия исследовали особенности астероидов и комет, познакомились с историей образования Солнечной Системы и посетили звёзды, которые намного больше нашего Солнца, узнали, как рождаются Сверхновые звёзды и даже смогли оказаться «на краю Черной Дыры».

В конференц-зале создатель и руководитель проекта «Реальная Астрономия» Виталий Каретников выступил с мультимедийной экскурсией по

Вселенной «Наш космический адрес». В заключении состоялось настоящее космическое шоу, которое участники «Библионочи» создали своими руками. Вместе с Надиром Багавеевым – основателем и главным конструктором ракетостроительной компании Bagaveev Corporation – все желающие смогли изготовить собственную ракету и запустить её от здания библиотеки в сторону реки Казанки.

Год только начался, но работа по продвижению науки и технологий идет активно, обещает быть плодотворной и интересной. Потому что они касаются каждого из нас и устремлены в наше общее будущее... ❖

ТАТ. | 2021 ел Россия Федерациясендә Фән һәм технологияләр елы дип игълан ителде. Мәкаләдә шуңа багышлап республикадагы китапханәләр оештырган төрле чаралар турында сөйләнә. Элеге юнәлештә Татарстан Республикасының Менделеев, Нурлат, Алабуга, Баулы, Бөгелмә, Ютазы муниципаль районнары, Чаллы һәм Казан шәһәрләре китапханәләренең эшчәнлегенә чагылыш таба. Татарстан Республикасы Милли китапханәсе сайтында Фән һәм технологияләр елы үзәненан урнаштырылган виртуаль күргәзмәләр тасвирлана. «Библиотән-2021» Бөтенроссия акциясе кысаларында Милли китапханәнең фәнгә, технологияләргә, кешенең беренче тапкыр галәмгә очуына 60 ел тулуга багышлап уздырган һәртөрле чаралары яктыртыла.



ГАЛИНА ЮСТУС,
заместитель директора по основной деятельности
МБУ «СБС» г. Набережные Челны

ВПЕРЕД В КОСМИЧЕСКИЕ ДАЛИ. «БИБЛИОНОЧЬ–2021» В ГОРОДЕ НАБЕРЕЖНЫЕ ЧЕЛНЫ

В ночь с 24 на 25 апреля по всей стране прошла ежегодная Всероссийская социокультурная акция «Библионочь–2021». Десятая, юбилейная «Библионочь» прошла под девизом «Книга – путь к звездам» и посвящена науке, технологиям и первому полёту человека в космос.

Любители чтения знают, особенно приятно окунуться в невероятный мир книг, когда наступают сумерки и внешняя суэта отходит на второй план. Поэтому неслучайно к акции стартовой с наступлением вечера присоединились библиотеки города Набережные Челны.

При подготовке к Всероссийской акции «Библионочь–2021» в официальных группах и на страницах Центральной городской библиотеки, а также библиотек-филиалов в социальных сетях ВКонтакте, Instagram размещались афиши, анонсы и видеоролики о готовящихся мероприятиях.

Несмотря на непогоду, сотни жителей и гостей Набережных Челнов устремились в библиотеки,

где в рамках «Библионочи» попали в круговорот событий в виде тематических фотозон, книжных выставок и их обзоров, «космических» путешествий, творческих мастер-классов, мультсеансов и много другого интересного.

24 апреля Центральная детская библиотека города открыла акцию Библиосумерками «Нас книга в космос поведёт» или #ЦДБнеСПИТ и перенеслась в атмосферу загадочного космоса и нескучных наук. Все маленькие посетители, желающие окунуться в космическое настроение, превращались в космонавтов и инопланетян, побывав на аква-гриме и становились фотомоделями в арт-зоне «Я – частица космоса». Дети и их родители активно делали космическое сэлфи или фото рядом с большой ракетой – инсталляцией из книг.

С хорошим настроением все маленькие космонавты и пришедшие с ними взрослые посетители космо-вожж «Будь с книгой ближе к звёздам», окунулись в загадочный мир звезд и планет, узнали много интересных

фактов про космос, поучаствовали в инсценировке «Парад планет», посмотрели захватывающий видеоролик о Юрие Гагарине и его первом полёте. А экспресс-информация «След Татарстана во Вселенной» о том, какие космические тела названы именами татарских деятелей, была особенно интересна взрослым посетителям. Вернувшись из космо-вожжа, ребята посетили творческие площадки: мастер-класс по изготовлению закладки для книг «Первый полёт», турнир по настольным играм с инопланетянином и изо-уголок «Мега-ракета» по раскрашиванию огромного плаката, а на «Удивительном космодроме», дети выбирали ракету с заданием и отвечали на вопросы викторины. Взрослые посетители с увлечением разгадывали астрономический кроссворд и испытали свой ум в блиц-опросе, где проверили свои знания в области астрономии и космонавтики, смотрели подборку видеороликов и мультфильмов о космосе.

Завершился вечер раздачей космических витаминов и космо-диско-



1
КНИЖНАЯ ВЫСТАВКА
«ЧЕЛОВЕК. ВСЕЛЕННАЯ. КОСМОС»
«КЕШЕ ҖӘМ ГАЛӘМ»
КИТАП КУРГӘЗМӘСЕ

2
НАУЧНОЕ ШОУ ПРОФЕССОРА ЧУДАКОВА
ПРОФЕССОР ЧУДАКОВНЫҢ
ФӘННИ ТАМАШАСЫ

3
БИБЛИОЧАС «ПУТЬ К ЗВЕЗДАМ»
«ЙОЛДЫЗЛАРГА ЮЛ»
БИБЛИОСӘГАТЕ



батлом, где ребята с удовольствием танцевали под цветомузыку.

Ссылка: <https://библиотека-челны.рф/nashi-meropriyatiya/bibliosumerki-nas-kniga-v-kosmos-povedet-ili-czdbnespit-o>

Библиочасом «Путь к звездам» присоединилась к акции библиотека-филиал №13. Участники мероприятия окунулись в исторический экскурс космического пространства, вспомнили о великих ученых-конструкторах, инженерах; имена прославленных космонавтов нашей страны, покорявших орбиту космоса; о первых запусках спутников с животными, о создании искусственного спутника Земли. Читатели библиотеки познакомились с биографией первого космонавта Юрия Гагарина, о его пути к этой сложной, серьезной профессии и первом космическом полёте. Гости также узнали, что связывает город Набережные Челны с космонавтикой и как наш земляк Гариф Сайфиев из села Тлянче-Тамак Тукаевского района Республики Татарстан был личным водителем Ю. Гагарина.

Вечер дополнила демонстрация фильма о жизни первого космонавта с хроникой мероприятий, связанных с полетом человека в космос, видеоматериалы, прочтение стихов о космосе.

Ссылка: <https://библиотека-челны.рф/nashi-meropriyatiya/bibliochas-put-k-zvezdam>

В субботний день 24 апреля в Центральной городской библиотеке было многолюдно и совсем не тихо, как в обычные дни. Взрослые и дети, любители чтения и шахмат, писатели и ученые, постоянные читатели и случайно зашедшие погреться – для всех нашлось занятие по интересам. Отделы ЦГБ подготовили самые разнообразные активности для тех, кто очутился на самой книжной ночи в году – «Библионочи».

Началась она с научного шоу профессора Чудакова для самых любопытных и умных участников, где всё взрывалось, шипело и искрилось, но главное – всё безопасно! Любители мира техники знакомились с основами робототехники, механики и программирования. Специалисты

из технокласса провели мастер-класс, по созданию значков при помощи 3D ручки и пластика. Все поделки остались у ребят на память.

В литературно-краеведческом музее Центральной библиотеки прошёл бенефис книги «Есть в космосе и наши следы...» Урала Закирова. Книга, предназначенная для широкого круга читателей, дорога тем, что автор был живым свидетелем и участником первых пятнадцати лет развития отечественной космонавтики. Она знакомит читателя с Казанью, космонавтами и конструкторами Татарстана, с работой ученых, инженеров, испытателей.

Пижамная вечеринка «Давным-давно в далекой Галактике» встречала гостей героями «Звездных войн». Здесь можно было поучаствовать в викторине по сериалу «Мандалорец» и фильмам «Звездные саги», сыграть в беспроигрышную лотерею, порисовать звездных героев или раскрасить их. Действующий при Центральной библиотеке клуб «Starfans Tatarstan» собрал любителей



и увидели неизвестное О Байконуре, без которого не состоялся бы подвиг первого полета человека в космос. Воспоминания о Байконуре в годы службы Андрея Синева (1975–1977 гг.) сержанта, командира отделения силовых электрических агрегатов ракетных комплексов, подарили слушателям возможность окунуться в интересные факты истории космодрома. Гости познакомились с его военным билетом на котором оставили свои автографы космонавты: Н.Н. Рукавишников, Г.С. Титов, А.А. Леонов, А.В. Филипченко, В.В. Горбатко, Г.Т. Береговой, В.П. Глушко.

Программу вечера украсили красивые вокальные номера звезд челнинской эстрады: Ильнура Гумерова, Фарида Ахметова, Дины и Алины, Лилии Муртазиной, Эдуарда Валеева. В их исполнении прозвучали песни «Каким он парнем был», «Нежность», «Байконур» и другие. Во время мероприятия Центральной городской библиотеке была передана книга «Глобальные проблемы человечества и космос», подписанная коллективом авторов: В.А. Меньшиковым, А.Н. Перминовым и Ю.М. Урличич.

Прямая трансляция литературно-музыкального вечера прошла в VK и Instagram, запись выложена на сайте библиотека-челны.рф.

Любители искусства стали участниками настоящей творческой команды на площадке Арт-тимбилдинг по созданию большого полотна космической Вселенной. Космический пейзаж получился посредством соединения различных цветов, в процессе создания которых заставляются воображение и фантазию переноситься в среду тысяч Галактик. Желающие создали завораживающую звездную картину в разных техниках – акварелью, гуашью, пастелью и цветными карандашами.

Во время творческого мастер-класса «Полёт в Космос» участники создали композицию в технике бумагопластика – ракету, улетающую в просторы Вселенной, где ярко сияют звёзды и манят в завораживающее путешествие. Большим спросом пользовался мастер-класс по раскрашиванию пряника в виде ракеты, который тут же можно было съесть.

Действующий при Центральной городской библиотеке клуб «Вете-

и почитателей фантастики за круглым столом. Просмотр мультсериала «Войны клонов» нашел своего зрителя.

Программа литературно-музыкального вечера «Через тернии

к звёздам» была информативно и эмоционально насыщенной. Гости библиотеки узнали много интересного о космосе, биографии первого космонавта Юрия Гагарина. Услышали



Каждый участник Библионочи смог сделать на память сэлфи в фотозоне, посвященной космонавтике.

<https://библиотека-челны.рф/nashi-meropriyatiya/biblionoch-2021-golubye-dali-vselennoj-o>

Программа «Библионочи–2021» получилась разнообразной, насыщенной, каждый мог найти себе что-то по вкусу. Участники мероприятия были не только зрителями, но и активными её участниками. ❖

ран» провёл вечер воспоминаний «Я помню, каким он парнем был...». Члены клуба вспоминали себя и свои чувства в тот день, когда они впервые услышали о полёте Юрия Гагарина в космос. Поделились о чём они мечтали, кем хотели стать, кем гордились в то время. И, конечно же, вспоминали песни тех лет.

Посоревноваться в игровом мастерстве по настольным играм «Мафия», «Монополия», «Ведьмак» собралась молодёжь. Большой интерес у ребят вызвали игры «Юный

Свинтус», «Уно», «Башня», «Кроссворд удачи», «Морской бой». Самые юные гости состязались в скоростной сборке пазлов. Традиционные настольные игры «Шахматы», «Шашки», «Домино», «Нарды» объединили вокруг себя людей разных поколений.

В течение всего вечера можно было познакомиться с интересными книгами на тематических книжных экспозициях «О сколько нам открытий чудных...» и «Человек. Вселенная. Космос».

- 1
ВСТРЕЧА С ГЕРОЯМИ «ЗВЕЗДНЫХ ВОЙН»
«ЙОЛДЫЗ СУГЫШЛАРЫ»
КАҖАРМАННАРЫ БЕЛЭН ОЧРАШУ
- 2
БИБЛИОСУМЕРКИ
«НАС КНИГА В КОСМОС ПОВЕДЁТ»
«КИТАП БЕЗНЕ ГАЛЭМГЭ ИЛТЭ»
ДИГЭН БИБЛИОЭНГЕР-МЕҢГЕР
- 3
МАСТЕР-КЛАССЫ
ОСТАХАНЭЛЭР
- 4
ЗНАКОМСТВО С КОСМОДРОМОМ
НА БАЙКОНУРЕ
БАЙКОНУРДАГЫ КОСМОДРОМ
БЕЛЭН ТАНЫШУ

ТАТ.1 Апрельнең 24-еннән 25-енә каршы төнне илнең барлык төвәкләрендә Бөтенроссия «Библиотөн–2021» акциясе булды. Ел саен үткәрелә торган «Библиотөн»нең монысы – унынчысы (ягъни, чын-чынлап юбилей!), ул «Китап – йолдызларга юл» дигән шигарь белән узды һәм фэнгә, технологияләргә, кешенең галәмгә беренче очышына багышланды.

Чаллы шәһәренең «Үзәкләштерелгән китапханәләр системасы» муниципаль бюджет учреждениесе дә акциягә кушылды һәм мөкаләдә тасвирланган күпсанлы чараларны эзерләде. Алар арасында менә мондыйлары бар иде: «Китап безне галәмгә илтә» (яки #ЦДБнеСПИТ) дигән Библиоэңгер-меңгер (Үзәк балалар китапханәсе), «Йолдызларга юл» Библиосәгәте (13 нче филиал), профессор Чудаковның Фәнни шоуы, Урал Закировның «Галәмдә безнең дә эзләр бар...» китабы бенефисы, «Борын-борын заманда ерак Галактикада» дип исемләнгән пижамалы кич утыру, Андрей Синевның Байконурда хезмәт итү еллары турындагы хатирәләрен яңарткан, шәһәр артистлары катнашкан «Авырлыклар аша йолдызларга» әдәби-музыкаль кичәсе, космик Галәмне зур рәсемдә сурәтләүгә корылган Арт-тимбилдинг, «Галәмгә очыш» ижади остаханәсе һ.б. Алар турындагы мәгълүматлар һәм фоторәсемнәр белән библиотека-челны.рф сайтында һәм социаль челтәрләрдә танышырга мөмкин.

«Библиотөн–2021»нең программасы киңкырлы һәм бай булды, анда һәркем үз күңеленә хуш килердәй вакыйга тапты. Бу төнне китапханәгә килүчеләр тамашачы кебек карап кына тормыйча, чараларның актив катнашучылары да булдылар.



ОЛЬГА ЗУЕВА,
главный библиотекарь научно-методического отдела Национальной библиотеки Республики Татарстан

ПРОДВИЖЕНИЕ БИБЛИОТЕК РЕСПУБЛИКИ ТАТАРСТАН НА ПЛАТФОРМЕ «PRO.КУЛЬТУРА.РФ»

В цифровую эпоху роль библиотек кардинально трансформируется. Если раньше считалось, что библиотеки как держатели информационных ресурсов постепенно уступят место интернету, то реалии сегодняшнего дня доказывают обратное: повышается роль библиотек как координаторов и информационных площадок культурных акций, как экспертов в книжном мире.

Говоря об увеличении числа обращений пользователей к цифровым ресурсам, нельзя не упомянуть о ресурсах, рекомендованных Российской государственной библиотекой и Министерством культуры Российской Федерации, с которыми библиотека работает и рекомендует их пользователям. К числу таких относится платформа «PRO.Культура.РФ».

Платформа «PRO.Культура.РФ» ранее функционировала как сервис «Единое информационное пространство в сфере культуры» (ЕИПСК), соз-

данный специалистами Министерства культуры РФ. В 2019 году проект стал частью портала «Культура.РФ», начав новый этап развития.

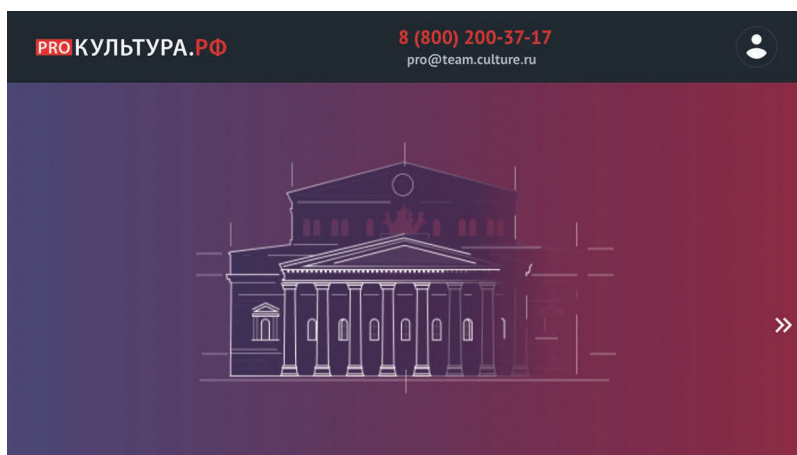
«PRO.Культура.РФ» – универсальная платформа с широким спектром возможностей для профессионального сообщества, в числе которых информирование о событиях на федеральных и региональных интернет-афишах и сервисах, инструмент для продвижения библиотеки, совершенствование профессиональных навыков, увеличение посещаемости библиотеки и др.

Портал является координатором и главной информационной площадкой всероссийских культурных акций, благодаря участию в которых формируется положительный имидж библиотеки, повышается её статус в читательской среде, развивается творческий, инновационный потенциал библиотечных работников, активнее привлекаются читатели к сотрудничеству.

Платформа предоставляет большие возможности для зарегистрированных пользователей:

- анонсирование мероприятий на портале «Культура.РФ» и на страницах партнеров проекта
- постинг (публикация) в социальных сетях
- почтовая рассылка
- виджеты (автономный модуль с функционалом из «PRO.Культура.РФ», который встраивается на любой сторонний сайт, к которому имеет доступ учреждение, не влияя на его содержание)
- веб-аналитика «Цифровая культура»
- вебинары и курсы
- публикации в блоге и общение в профессиональной среде
- поддержка прямых трансляций.

В начале апреля 2021 года количество муниципальных библиотек республики, зарегистрированных на портале, составляло 541 (35,9%), на конец месяца их число возросло до 1018



Встреча книжного клуба «Читаем на языках мира»

4 июля
Уровень – начальный

В программе «Думай медленно... решай быстро» Даниэля Канемана (Thinking, fast and slow)

ВСТРЕЧИ

Встреча книжного клуба «Читаем на языках мира»

Обсуждаем книгу «Думай медленно, решай быстро» Даниэля Канемана – Thinking, fast and slow.

📍 Национальная библиотека Республики Татарстан / Респ Татарстан, г Казань, ул Пушкина, д 86

Бесплатно

📅 4 июля 2021 г.

✔ Подтвержденное событие

Я Яндекс

ПРОЧИЕ

«К 130 летию «Приключения Шерлока Холмса» Конана-Дойла А.»

Викторина

📍 Респ Татарстан, Сабинский р-н, п Лесхоз, ул Детсадовская, д 26

Бесплатно

📅 1 июля 2021 г.

✔ Подтвержденное событие

(67,6%). 13 ЦБС достигли стопроцентной регистрации, что составляет 29% от общего числа ЦБС. Отметку 90% перешагнули 10 ЦБС (22%). Свыше 50% библиотек зарегистрировали 11 ЦБС (24%). От 10 до 50% библиотек зарегистрировали 7 ЦБС (16%). До 10% библиотек зарегистрировали 4 ЦБС (9%).

Количество размещенных событий (анонсов мероприятий) в начале апреля составляло 227, к концу месяца – приблизилось к отметке 400. Количество визитов возросло с 743 до 3262, что свидетельствует о том, что библиотеки стали активнее продвигать данный ресурс среди своих пользователей.

Тематика анонсируемых мероприятий разнообразна и актуальна: здоровый образ жизни, экология, антитеррористическая деятельность, финансовая грамотность, патриотическое воспитание, краеведение, космос, классическая и современная художественная литература и многое другое. По техническим причинам большинство операций на платформе (регистрация, присоединение места (библиотеки), размещение события) требует значительных временных затрат (проверка со стороны платформы). Ко всем размещаемым материалам предъявляются обязательные требования. Поэтому работа на платформе начинается

с изучения «Методических рекомендаций по работе на портале «PRO.Культура.РФ», в которых доступно и четко расписаны инструкции.

В начале пути неизбежен процесс отклонения заявленных событий, что чаще всего связано с некачественно составленным текстом анонса или не соответствующей правилам платформы фотографией. В этом плане библиотекарям ещё предстоит учиться (на платформе выложены записи вебинаров, но, к сожалению, они имеют ссылку на социальные сети, что затрудняет их изучение). Всем, кто зарегистрирован на платформе, регулярно приходят оповещения о предстоящих образовательных вебинарах, что, безусловно, способствует повышению компетентности библиотечных специалистов.

Важным инструментом веб-аналитики является подсистема «Цифровая культура», предоставляющая возможность получать наглядные отчеты, отслеживать источники трафика цифровых информационных ресурсов отрасли культуры (сайтов).

Инструмент позволяет оценить посещаемость сайта учреждения культуры и поведение пользователей на нем с помощью следующих метрик:

1. Визиты – последовательность действий (активность) одного посетителя на сайте. Визит заканчивается, если активность отсутствует в течение 30 минут.

2. Посетители – уникальные пользователи, посетившие сайт.

3. Просмотры – загрузка страниц сайта при переходе пользователя на нее.

4. Глубина просмотра – количество страниц, которые пользователь просмотрел за один визит.

5. Время – временной промежуток между первым и последним действием пользователя на сайте.

6. Отказы – фиксируется, если за время визита пользователь просмотрел лишь одну страницу сайта, а продолжительность визита составила менее 15 секунд.

Активно работают на платформе Спасская, Пестречинская Тетюшская, Буинская, Сабинская, Кукморская, Елабужская, Нурлатская, Рыбно-Слободская и Камско-Устьинская ЦБС.

Возглавляет список «Межпоселенческая центральная библиотека» Спасского муниципального района РТ. Спасская ЦБС на портале зарегистрировалась в 2019 году, после победы в конкурсе на создание «Виртуального концертного зала» (ВКЗ) в рамках Национального проекта «Культура». В течение двух лет библиотекари размещали анонсы мероприятий «Виртуального концертного зала». На сегодняшний день на портале зарегистрированы все сельские филиалы, за исключением библиотек, где в настоящее время есть проблемы с интернетом. В короткие сроки сельские библиотекари прошли обучение по анонсированию мероприятий и после этого активно включились в работу, выкладывают по несколько анонсов сразу. С актуализацией счетчика библиотеки трудностей больших не возникло, так как у ЦБС имеется свой сайт с подтвержденным доменом.

В целом рейтинг библиотеки складывается из следующих показателей:

1. Количество подтвержденных событий учреждения за указанный период.

2. Количество подтвержденных трансляций учреждения за указанный период.

3. Количество визитов на ресурсы в сфере культуры по данным счетчиков, созданных учреждением в «PRO.Культура.РФ» за указанный период.

Значительные трудности в использовании данного инструмента сопряжены с отсутствием в штате библиотек программиста, так как не

все библиотекари не владеют специальными знаниями в данной области. Поэтому при создании счетчика приходится обращаться в другие организации или привлекать знакомых. Кроме того, для установки счетчика и его активации нужен свой библиотечный сайт, которого у многих нет. Использовать НЭБ РТ не представляется возможным по техническим причинам. В настоящее время идет согласование по этому вопросу между Министерством культуры РТ и специалистами платформы. В настоящее время активные счетчики имеют только три централизованные библиотечные системы: Спасская, Верхнеуслонская и Нурлатская. Раздел «Цифровая культура» централизованным библиотечным системам дал возможность установить счетчики на сайте, что позволило оценить посещаемость и географию просмотров, выявить статистику популярных публикации и тем самым активизировать работу библиотек.

Следующий шаг в освоении платформы – раздел «Трансляция», который позволяет сделать процесс организации трансляции более эффективным и увеличить охват аудитории. Платформа поддерживает трансляции в социальных сетях, и в этом плане предстоит большая работа.

Культурный стриминг (Трансляция) – это онлайн-платформа, созданная на базе портала в целях привлечения внимания широкой аудитории к событиям и мероприятиям в учреждениях культуры Российской

Федерации. Особенностью проекта является то, что он решает проблему территориальной разрозненности аудитории, когда жители разных городов лишены возможности посещать учреждения культуры в других регионах. Онлайн-трансляция «решает» проблему вместимости зрительного зала: участниками мероприятия в помещении на 100 мест могут стать сотни тысяч человек. Опыт организации трансляции мероприятий на портале показал, что прямая трансляция мероприятия в интернете не только не снижает количество посетителей, приобретающих билеты на само мероприятие, а способствует повышению посещаемости последующих мероприятий учреждения культуры.

Проект реализован в виде единого расписания и афиши транслируемых событий на портале с распределением по разным площадкам транслирования; существует также система подписки пользователей на уведомления, напоминания и промо-поддержка в социальных сетях. Трансляции ведутся на сайте, в сообществах портала в социальных сетях и собственных каналах учреждений.

Таким образом, удобный многофункциональный продукт – Платформа «PRO.Культура.РФ» – дал возможность библиотекам Татарстана находиться в активном диалоге со своими коллегами и пользователями, быть частью актуального профессионального сообщества. ❖

ТАТ. | «PRO.Культура.РФ» – ҺӨНӘРИ ЖӘМӘГАТЬЧЕЛЕК ӨЧЕН ИФРАТ КИҢ МӨМКИНЛЕКЛӘР ТУДЫРА ТОРГАН УНИВЕРСАЛЬ ПЛАТФОРМА. АНЫҢ ЯРДӘМЕНДӘ ФЕДЕРАЛЬ ҺӘМ РЕСПУБЛИКАҮЛӘМ ИНТЕРНЕТ-АФИША ҺӘМ СЕРВИСЛАРДА ВАКЫЙГАЛАРНЫ ТАРАТЫРГА, МАРКЕТИНГ ЫСУЛЛАРЫ БЕЛӘН МӘДӘНИЯТНЕ АЛГА ЭТӘРЕРГӘ, ҺӨНӘРИ ОСТАЛЫКНЫ КАМИЛЛӘШТЕРҮЧЕ ЧАРАЛАР ХАКЫНДА БЕЛЕРГӘ БУЛА. ӘЛЕГЕ ПРОЕКТ БӨТЕН ИЛНЕҢ МӘДӘНИЯТ ОЕШМАЛАРЫНА – ЭРМИТАЖДАН АЛЫП, АВЫЛ КЛУБЛАРЫНА КАДӘР – ЭШЧӘНЛЕКЛӘРЕ ТУРЫНДА СӨЙЛӘРГӘ, АЗ ТЫРЫШЛЫК БЕЛӘН («БЕР ТӨЙМӘГӘ БАСЫП») КУБРӘК КЕШЕНЕ ҮЗЛӘРЕНӘ ЖӘЛЕП ИТӘРГӘ БУЛЫША.

Мәкаләдә республика китапханәләренең «PRO.Культура.РФ» мәгълүмат ресурсындагы башлангыч эшчәнлегә тасвирлана.

МОДЕЛЬНЫЕ БИБЛИОТЕКИ ТАТАРСТАНА

ТАТАРСТАННЫҢ МОДЕЛЬ КИТАПХАНЭЛӘРЕ

АСАН-ЕЛГИНСКАЯ СЕЛЬСКАЯ БИБЛИОТЕКА МБУ «ЦБС КУКМОРСКОГО МУНИЦИПАЛЬНОГО РАЙОНА» РТ

Асан-Елгинская модельная сельская библиотека, которая открылась в рамках реализации национального проекта «Культура», стала настоящим информационным центром, оснащенным самым современным оборудованием. Создание в селе современного библиотечного пространства позволило воплотить в жизнь интересные идеи и проекты для детей, молодежи и взрослых, приобщиться к достижениям мировой культуры, качественнее удовлетворять информационные потребности своих пользователей. Зна-

чительно выросло посещение библиотеки подростками и молодежью, чему способствуют обновленный книжный фонд, компьютерная техника и интерактивные настольные игры, активно привлекаемые для проведения дискуссий, круглых столов, квестов.

Для взрослой читательской аудитории организуются праздники, театрализованные представления и другие увлекательные форматы. Интересно всем независимо от возраста. Атмосфера в библиотеке по-семейному радужная, непринужденная, творческая.

Краеведческая работа нацелена на сохранение родного языка, культуры и обычаев татарского народа. Праздник фольклора «Халкыбызның куңел байлыгы», час краеведения «Здесь корни мои, здесь истоки мои», круглый стол на тему «В чьих руках обучение родному языку?», встречи с земляком – ученым, языковедом Фоатом Галимуллиним надолго останутся в памяти участников.

В библиотеке плодотворно работают клубы по интересам. Клуб «Яшь каләм» объединяет детей младшего и среднего школьного возраста,





сотрудничает с республиканской газетой «Көмеш кыңгырау», на страницах которой активно печатаются сочинения детей.

В современных условиях возросла значимость изучения иностранных языков, что обусловило создание детского клуба «Funny English» для детей дошкольного и младшего школьного возраста.

Деятельными партнерами библиотеки являются общество ветеранов района, члены творческих объединений «Салават күпере», «Ак калфак», средства массовой информации.

Время диктует свои правила. Библиотека стремится использовать новые технологии, инновационные формы работы, но в то же время не забывает старые, добрые

культурные традиции. Именно это постоянно и привлекает читателей в библиотеку. ❖

*Нафикова Альфина Алвирдовна – заведующая филиалом № 3 «Асан-Елгинская сельская библиотека»;
Хафизова Резида Рафисовна – библиотечарь филиала № 3 «Асан-Елгинская сельская библиотека».*



БЕЛОВЕЗВОДНЕНСКАЯ СЕЛЬСКАЯ БИБЛИОТЕКА МБУ «ЦБС ЗЕЛЕНОДОЛЬСКОГО МУНИЦИПАЛЬНОГО РАЙОНА» РТ

Победа в конкурсе на создание модельных библиотек в целях реализации национального проекта «Культура» и успешное освоение денежных средств позволили превратить простую сельскую библиотеку в многофункциональный информационно-образовательный центр. Но с проведением ремонта, установкой современной мебели, получением новых книг, камер и компьютеров участие в Нацпроекте «Культура» не закончилось. Наоборот, оно только начинается.

За время работы в новых условиях значительно увеличилось число посетителей и книговыдача. Читателями библиотеки стали жители 7 населенных пунктов в радиусе 20 км.

Количество удаленных пользователей библиотеки, выбирающих книги через сайт «ЛитРес», увеличилось. Посетителям предоставляется доступ и в Национальную электронную библиотеку.

Создана доступная среда для людей с нарушениями зрения: приобретены говорящие приборы и тактильные книги для взрослых и детей, заключён договор с Республиканской специальной библиотекой для слепых и слабовидящих людей РТ на предоставление специализированной литературы.

Площадь библиотеки была разделена на три функциональные зоны.

В игровой зоне для маленьких посетителей много игрушек, удобные напольные боксы для книг, развивающие игры, установлен широкоформатный ЖК-экран и игровая компьютерная приставка.

Большой читальный зал, благодаря столам-трансформерам, можно превратить в творческую мастерскую, литературную гостиную или видеозал. Проектор, микшерский пульт, динамики, широкий экран, звуковое оборудование превращают любое мероприятие в яркое зрелище. Комплект складных стульев позволяет свободно разместить в зале до 50 человек.

В третьей зоне библиотеки размещена детская студия телевидения, оснащенная офисной мебелью, компьютерной и съемочной техникой.

В рамках реализации проекта был обновлен книжный фонд, приобретена богатая коллекция настольных игр, интерактивный говорящий глобус и др.





Благодаря современному оборудованию библиотечные мероприятия стали еще более увлекательными, интерактивными. Применяемый принцип модного иммерсивного театра делает читателей библиотеки участниками действия, героем спектакля, персонажем литературного произведения. К мероприятиям удается все больше привлекать подростков, особенно мальчиков. Компьютеры, фотоаппараты, принтеры, проектор, звук и свет - все это используется участниками по своему усмотрению в ходе мероприятий.

В мобильном челлендже «Мы помним» приняли участие сотни людей, в том числе глава сельского поселения, директор и завуч школы. Были использованы социальные сети – ВКонтакте, Ватсап и электронная почта.

Каким бы оборудованием ни была оснащена библиотека, главной остается книга. Всех любителей чтения радуют новые книги, разнообразная и красочная детская литература, мировые бестселлеры и хиты известных авторов, книги-лауреаты и книги-сенсации, завораживающие романы, детективы, триллеры. Книжный мир библиотеки пополнился новой литературой на 3820 экземпляров.

Новое оснащение библиотеки позволяет оригинально оформлять книжные выставки, которые допол-



1-6
Дети – благодарные посетители
модельной библиотеки
—
Модель китапханэһэ иң нык
сөөнүчөлэр – балалар

няются тематическими инсталляциями. Огромной популярностью у жителей села пользуются новогодние фотозоны по мотивам сказок (Щелкунчик на елке, кресло у камина с подсветкой, ажурные сани в натуральную величину, сугробы, ледяные кристаллы и сверкающая корона Снежной королевы). Фотозоны очень реалистичны, занимают около 3 метров в длину.

На базе библиотеки работают четыре клуба по интересам.

Детская телестудия «Твое ТВ» объединяет детей в возрасте от 10 до 16 лет и занимается производством новостей и сюжетов на занимательные темы. Одним из новых направлений деятельности юных журналистов стало производство буктрейлеров. Юные операторы и репортеры регулярно выезжают на съемки мероприятий по всему району. Они имеют униформу, бейджи, собирают актуальную информацию, берут интервью. В группе ВК, где выкладываются готовые сюжеты и видеофильмы, более 1000 подписчиков из разных уголков страны.



«Школа креатива» приглашает всех, кто любит рисовать и мастерить. Младшие дети работают с бумагой и картоном, старшие используют пленку, пластик, текстиль. На занятиях они создают подарки к праздникам, реквизит и декорации для библиотечных мероприятий.

«Игротека» – одно из самых популярных направлений. Можно играть в одиночку, дружной компанией или устраивать командные соревнования. Еженедельно участники осваивают новую игру из коллекции. В официальной группе ВКонтакте появилась рубрика, в которой пользователи знакомятся с историей создания игры, ее правилами, артефактами. Часть игр была адаптирована для образовательного процесса и используется на занятиях по тележурналистике и краеведению.

Задача «Книжно-краеведческого клуб»а – изучение истории, культуры и природы родного края. В этом году основными направлениями исследовательской работы стали 60-летие Волжско-Камского заповедника, на территории которого находится библиотека, 75-летие Великой Победы и 100-летие ТАССР. Библиотека тесно сотрудничает с заповедником, является партнером в проекте «Жизнь животных не по Брему, а глазами внуков и бабушек». Воспитанники клубов готовят печатные, фото- и видеоматериалы для наполнения интерактивных площадок и проведения просветительских мероприятий о флоре и фауне заповедника в доступной для детей и старшего поколения форме.

Участие в Нацпроекте позволяет не только по новому строить работу библиотеки, привлекать больше читателей, расширять сферу библиотечной деятельности, но и делиться своим опытом. Дважды в библиотеку приезжали делегации из соседнего региона. Более 50 человек познакомились с работой обновленной библиотеки: представители Министерства культуры, Национальной библиотеки, руководители районных и городских библиотек Чувашской Республики. ❖

НОВОКЫРЛАЙСКАЯ СЕЛЬСКАЯ БИБЛИОТЕКА МБУ «АРСКАЯ ЦБС» АРСКОГО МУНИЦИПАЛЬНОГО РАЙОНА РТ

19 сентября 2020 г. состоялось открытие Новокрылайской сельской библиотеки – филиала №43 МБУ «Арская ЦБС» после модернизации. Библиотека стала победителем в конкурсном отборе библиотек Российской Федерации на создание модельных муниципальных библиотек в 2020 г. Объем финансирования из федерального бюджета на модернизацию и оснащение Новокрылайской сельской библиотеки в рамках федерального проекта «Культурная среда» национального проекта «Культура» составил 5 000 000 рублей. На текущий ремонт было направлено 1510 тыс. руб., на приобретение технического оборудования – 800 тыс. руб., на пополнение библиотечного фонда – более 2000 тыс. руб., на модернизацию библиотечного пространства – 600 тыс. руб.

К новшествам Новокрылайской сельской библиотеки можно отнести увеличение площади за счет вестибюля клуба, зонирование пространства: помимо зоны информационно-библиотечного обслуживания появились зоны отдыха, детская и выставочный зал. Таким образом, проект позволил создать комфортное и функциональное пространство для всех категорий пользователей, вне зависимости от возраста и возможностей здоровья, с доступом к современным информационным ресурсам.

Для маломобильных пользователей была создана безбарьерная среда: в здании библиотеки был оборудован санузел для лиц с ограниченными возможностями здоровья.

Фонд библиотеки пополнился на 6948 экземпляров книг и составил 13060 экземпляров. В числе новых книг – художественная и отраслевая литература. Расширился ассортимент детской и справочной литературы.

Новокрылайская сельская библиотека обслуживает население сел Но-



1-3
ЮНЫЕ ЗЕМЛЯКИ ТУКАЯ
В МОДЕЛЬНОЙ БИБЛИОТЕКЕ
—
ТУКАЙНЫҢ НӘНИ ЯКТАШЛАРЫ – МОДЕЛЬ
КИТАПХАНЭДЭ

вый Кырлай и Новый Яваш. Всего читателей – 868 человек. Библиотека расположена в одном здании с Домом культуры и администрацией сельского поселения. Село Новый Кырлай – туристический центр Арского

района. В летние и зимние каникулы здесь много отдыхающих, которые непременно становятся читателями библиотеки, расположенной в шаговой доступности от гостиничного комплекса «Кырлай».

Новокрылайская сельская библиотека – филиал №43 МБУ «Арская ЦБС» расположена по адресу: Республика Татарстан, Арский р-н, с. Новый Кырлай, ул. Центральная, д. 3. ❖

ЧЕРНЫШЕВСКАЯ СЕЛЬСКАЯ БИБЛИОТЕКА МБУ «Высокогорская ЦБС» Высокогорского муниципального района РТ

Июля 2020 года состоялось открытие после модернизации Чернышевской сельской библиотеки. Благодаря национальному проекту «Культура» она переобразилась до неузнаваемости: материально-техническая база пополнилась 8 компьютерами, несколькими ноутбуками и планшетами, оснащенными современными программами.

В библиотеке появился конференц-зал на 20 человек, оборудованный интерактивной доской, что позволило сотрудникам применять в работе с детьми и подростками современные методы проведения мероприятий: творческие ринги, литературные караоке, лекции-перфомансы и т.д.

Библиотека стала профессиональной лабораторией для обучения: на данной площадке сотрудники МБУ «Высокогорская ЦБС» прошли повышение квалификации в Казанском государственном институте культуры (КазГИК). На высоком профессиональном уровне была проведена районная конференция «Популяризация многонациональной литературы и авторов посредством инновационных методов в библиотечной деятельности» с привлечением школьных библиотекарей.

Старые залы и коридоры превратились в уютные, светлые помещения с современным дизайном. В обновленной библиотеке появились новые функциональные зоны: детская; зал для заседания клуба по интересам; зал для чтения книг и периодических изданий; зал для проведения мероприятий; для обслуживания читателей с ОВЗ, а также родителей с маленькими детьми. Пространство поделено таким образом, чтобы разные группы пользователей не мешали друг другу. Книжный фонд обновился более чем на 3 тысячи книг и расположился в открытом доступе. Библиотека приобрела не только печатные книги, но и необычные издания с дополненной реальностью. Достаточно навести устройство на



1-2
КОМФОРТНЫЕ УСЛОВИЯ СЕЛЬСКОЙ
МОДЕЛЬНОЙ БИБЛИОТЕКИ
АВЫЛДАГЫ МОДЕЛЬ КИТАПХАНЭНЭЦ
УНАЙЛЫ ШАРТЛАРЫ

книгу, чтобы изображения «ожили». Технология дополненной реальности позволяет совмещать обычные книги с гаджетами. Такие издания помогают получать информацию через игру и превращают чтение в интересное интерактивное занятие, привлекая новых и новых читателей в сельскую библиотеку.

Для жителей Чернышевская сельская библиотека стала совре-

менным информационным центром, площадкой для реализации творческих идей, проведения интеллектуального досуга и общения. Библиотека радуется своих читателей новыми клубами по интересам и мероприятиями, информацию о которых можно получить в социальных сетях – ВКонтакте (<https://vk.com/clubi34129648>), портале Национальной электронной библиотеки Республики Татарстан (<https://kitap.tatar.ru/ru/site/42218918-34/>), портале PRO.Культура.РФ (<https://www.culture.ru/institutes/42935/chernyshevskaya-selskaya-biblioteka-filial-34>). ❖

ЦЕНТРАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА МБУ «МЦБ» СПАССКОГО РАЙОНА РТ ПОСЛЕ МОДЕРНИЗАЦИИ

В рамках национального проекта «Культура» в Спасском районе Татарстана появилась модельная библиотека, вызвавшая неподдельный интерес горожан.

Во-первых, пользователи библиотеки были приятно удивлены произошедшими внешними изменениями. Современный дизайн, комфортная мобильная мебель, зона релакса с подвесными креслами – все это располагает к приятному и полезному досугу. Библиотека стала неформальным городским пространством, где люди стали проводить свободное время, местом встреч, общения и творческой самореализации. Наличие современного оборудования привлекает создателей видеоклипов (есть возможность создавать видео в форматах 3D), начинающих исполнителей (музыкальное оборудование) и пр.

Школьники стали приходить в читальный зал не только на мероприятия, но и для совместной подготовки к урокам и ЕГЭ: на нескольких удобных передвижных столах можно расположить многочисленные листы, тесты, книги.

Кинозал в библиотеке – канал популяризации литературного наследия российских и зарубежных писателей. В распоряжении пользователей – подборки на самые разные темы. Цикл «Книга в кадре» – просмотр экранизированных литературных классических произведений. Цикл «Военно-исторический роман». Цикл «Хэнд-мейд» – это увлекательный досуг и дополнительное образование. «Детский киносеанс» – воскресный просмотр фильмов всей семьей. Семейные просмотры стали востребованными, особенно в дни каникул.

Особой популярностью у детской и взрослой аудитории пользуются шлем виртуальной реальности и планетарий. Планетарий, помимо просмотров, используется и для проведения познавательных мероприятий. Например, ко Дню космонавтики



и 60-летию первого полета в космос было подготовлено мероприятие «Космические миры и Гагарин», одним из элементов которого было знакомство с Вселенной и космосом в планетарии.

Отдельное пространство библиотеки оборудовано спортивными настольными играми – кульбучто, шаффлборд, аэрохоккей, кёрлинг-мини, корнхол. Все эти игры адаптированы для людей с ограниченными возможностями здоровья, что дает возможность привлечь большее количество пользователей данной группы. Активно осваивают игры участники клуба пенсионеров «Золотая осень».

Открытый книжный фонд позволяет читателям побродить среди стеллажей в поисках книг. Радуют новые книги и журналы – красиво оформленные, разнообразные по содержанию.

Для общения с читателями сотрудники библиотеки разработали новый нестандартный формат – библиопривалы в различных тематических зонах: кинозал, виртуальный концертный зал, планетарий, игротка, учебно-образовательная, читательская и творческая лаборатории. Библиопривалы посетили свыше 700 человек: семьи и отдельные группы.



1-4
СОВРЕМЕННЫЙ ФОРМАТ БИБЛИОТЕКИ
РАЗБУДИТ ИНТЕРЕС К ЧТЕНИЮ
ЯҢА ФОРМАТЛЫ КИТАПХАНА УКУГА ЖӘЛЕП
ИТӘР

5
БИБЛИОТЕКА – ПРОСТРАНСТВО ДЛЯ ОБЩЕНИЯ
КИТАПХАНА – АРАЛАШУ МӘЙДАНЫ

Не отстают от молодежи и читатели старшего возраста, которые с удовольствием осваивают игровые и виртуальные новинки.

И, конечно, главным богатством библиотеки все же остаются книги. После обновления фонд библиотеки

расширился более чем на 3000 книг, появились новые журналы международного стандарта: Forbes. Discovery, National Geographic и др.

Информационную поддержку старшеклассников в учебном и самообразовательном процессе обеспечивают книги дополненной реальности. На библиопривалах гости библиотеки не только открывают для себя новое пространство для общения, досуга и самообразования, но и участвуют в конкурсах, интеллектуальных играх и обзорах. Виртуальная реальность удивляет эффектами! ♦

ТАТ. | Китапханәләрене модернизацияләү Россиядәге китапханәләр эше үсешендә аерым бер чор буларак тарихка керер. Ул файдаланучыларга мәгълумат-библиография хезмәте күрсәтүне, документларны туплау һәм эшкәртүне, электрон каталоглар, махсус библиографик һәм фактографик мәгълумат базалары тәзүне автоматлаштырырга мөмкинлек бирә. Әлегә яңарышлар – барыннан да бигрәк, китапханә эшенең эчтәлеген замана таләпләренә яраклаштырып үзгәртү дигән сүз.

Россия Федерациясендә «Мәдәният» илкуләм проектын гамәлгә ашыру башланганнан алып, «Мәдәни мохит» проекты кысаларында Татарстанда 2020 елның ахырына 5 китапханә яңартылды һәм ачылды: берсе – Үзәк район китапханәсе, дүртесе – авыл китапханәләре. Әлегә модель китапханәләр – хәзерге көндә иң нык таләп ителгән алдынгы проектларның берсе; алар ярдәмендә республика шөһәр кешеләренә генә түгел, аз кеше яши торган авыл жирлекләрендә дә бер үк дәрәжәдәге шартлар тудырырга омыла.

Мәкалә Татарстан Республикасында биш модель китапханә оештырудагы эш тәҗрибәсен, шулай ук алар эшчәнлегенең беренчел нәтижәләрен яктырта.



ЕЛЕНА ВАСИЛЕНКО,
заведующая методическим отделом
МБУ «ЦБС г. Нижнекамска»

НОВОЕ ОБЩЕСТВЕННОЕ ПРОСТРАНСТВО – ЦЕНТР ЧТЕНИЯ И ОБЩЕНИЯ «ЗАМАН»

Вот уже несколько лет проводится модернизация библиотек МБУ «ЦБС г. Нижнекамска»: в 2015 году реконструирована Центральная городская библиотека им. Г. Тукая, в 2017 году – Центральная детская библиотека. В конце 2020 года администрация города при спонсорской поддержке ПАО «Татнефть» преподнесла горожанам еще один подарок: на базе молодежной библиотеки-филиала № 45 открылся Центр

чтения и общения «Заман» («Новое время»).

Библиотеки постепенно превращаются в площадки для интересных встреч и общения. Уют и комфорт привлекают все больше пользователей: здесь можно пообщаться с друзьями, найти соратников, отвлечься от безличного общения в интернете. Сотрудники библиотеки понимают, что для молодого читателя большое значение имеет библиотечное пространство, оно должно соответствовать его

представлениям о комфорте, эстетическим и психологическим притязаниям.

В центре «Заман» изменена функциональная направленность всех помещений. Закрытое книгохранилище ушло в прошлое, библиотечный фонд стал открыт для пользователей. Использование современных материалов, оригинального цветового решения и элементов декорирования читальных залов, замена глухих дверей стеклянными позволили визуально расширить небольшие площади помещения. Обновленные помещения, их функциональное наполнение сделали центр чтения еще более привлекательным местом для культурного обмена и общения.

Как и прежде, здесь можно почтительно свежую периодику, взять домой новинки литературы. Городом была закуплена партия книг на 100 тыс. руб. На начало 2021 года книжный фонд центра составил более 27 тыс. экземпляров документов, осуществлена подписка на 14 наименований периодических изданий, за 2020 год поступило 800 новых изданий.

Отличительной особенностью центра «Заман» являются творческие и образовательные площадки, на ко-





торых можно учить языки, осваивать компьютерные технологии, овладеть мастерством декламации, организовать увлекательные встречи и др. Тем самым центр стремится удовлетворить самые разные культурные потребности жителей города.

В центре функционируют Литературная гостиная, Медиа-пространство, Зал художественной литературы, Зал отраслевой литературы, Многофункциональный зал, Комната творческих идей, Интеллект-зал, Детская игровая комната.

Центр чтения работает в рамках программы «Семь-Я», которая включает 7 проектов: мелодекламация «Сила слова», платформа общения на татарском «Tat.Ru», платформа общения на разговорном английском «Оки-Doki», школа для беременных «В ожидании чуда», творческая мастерская «АРТ-Куб», школа цифровой грамотности «Перезагрузка F5», интеллектуальная игра «Брейн-book».

Для детей и подростков проводятся экскурсии, кинопоказы, мастер-классы, квест-игры, для молодежи – музыкальные квартирники, художественные выставки, встречи с интересными людьми, деятелями культуры, обучающие тренинги, для читателей старшего возраста – индивидуальные занятия по обучению компьютерной грамотности и пользованию гаджетами. Соседство с женской консультацией подсказало направление работы

с будущими мамами – цикл занятий «В ожидании чуда».

Вечерами и особенно в выходные дни в центре «Заман» многолюдно: дети и их родители играют в настольные игры, занимаются с психологами на тренингах и мастер-классах, а желающие посидеть в тишине, почитать и позаниматься всегда найдут уединенное место, в центре работает Wi-Fi.

У администрации МБУ «ЦБС г. Нижнекамска» большие планы на будущее по дальнейшему реформированию библиотек-филиалов городской системы. Эти стремления к обновлению находят отклик у городской администрации. В городской «Программе развития культуры г. Нижнекамска на 2020–2025 гг.» заложено ежегодное пополнение фондов библиотек и подписка на периодические издания, а также капитальный ремонт и реконструкция помещений филиалов. ❖

- 1
ЗДАНИЕ ЦЕНТРА «ЗАМАН»
«ЗАМАН» ҮЗӘГЕ БИНАСЫ
- 2
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ ИГРА
СО ШКОЛЬНИКАМИ
МӘКТӘП УКУЧЫЛАРЫ БЕЛӘН
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬ УЕН
- 3
ОТКРЫТИЕ ВЫСТАВКИ ХУДОЖНИКА
КРИСТИАНА АПОСТОЛА
РӘССАМ КРИСТИАН АПОСТОЛНЫҢ
КҮРГӘЗМӘСЕН АЧУ

ТАТ. 1 Мәкаләдә «Түбән Кама шәһәре ҮКСы» муниципаль бюджет учреждениесенә 45 нче филиалын – яшьләр китапханәсен «Заман» уку һәм аралашу үзәге итеп үзгәртеп кору, шуңа бәйле рәвештә китапханә майданнарына, файдаланучылар белән эшләү юнәлешләренә һәм алымнарына кертелгән үзгәртүләр турында баян ителә.

Уку үзәге үз эшчәнлеген «Җиде мин» («Семь-Я») программасы кысаларында алып бара, бу программа 7 проектка бүленгән. Ижәт өчен майданчыклар биру, яңача шөгыйльләргә (чит телләргә, компьютер технологияләренә, сәхнәдән оста сөйләргә һ.б.) өйрәтү, кызыклы шәхесләр белән очрашулар – «Заман»га хас кызыклы һәм мавыктыргыч үзенчәлекләр.



Илья Зайцев,
доктор исторических наук,
профессор РАН



Эльмира
Амерханова,
кандидат исторических наук,
заведующая отделом рукописей
и редких книг
Научной библиотеки
им. Н.И.Лобачевского Казанского
(Приволжского) федерального
университета



Ильяс Мустакимов,
кандидат исторических наук,
ведущий научный сотрудник
отдела рукописей
и редких книг Национальной
библиотеки
Республики Татарстан

РУКОПИСИ ПРОИЗВЕДЕНИЙ АЛИШЕРА НАВОИ В КАЗАНИ¹

*«Алишербек был человек бесподобный.
С тех пор, как на тюркском языке слагают стихи,
никто другой не слагал их так много и так хорошо».*

БАБУР

В 2021 году отмечается 580 лет со дня рождения классика узбекской литературы Алишера Навои. Он родился 17 рамазана 844/10 февраля 1441 года в Герате, скончался там же 12 джумада II 906/3 января 1501 года.

Исследователи разных стран уже не одно столетие обращаются к творчеству великого поэта. Первая научная работа о Навои на русском языке увидела свет в Санкт-Петербурге в 1856 году. Это была магистерская диссер-

тация М. Никитского «Эмир-Низам-аддин Али-Шир», в которой достаточно полно для своего времени освещались жизнь и творчество поэта и государственного мужа. Таким образом, наследие Навои изучается в России уже на протяжении 165 лет. За этот период в нашей стране было создано немало выдающихся трудов о Навои, среди которых следует, прежде всего, указать работы В.В. Бартольда, Е.Э. Бертельса, А.К. Боровкова, С.Л. Волина, Л.В. Дмитриевой, С.Н. Иванова.

Узбекский ученый Хамид Сулейманович Сулейманов длительное время собирал сведения о рукописях Алишера Навои в Советском Союзе и других странах². Он выявил 274 списка дивана поэта в собраниях СССР и до 78 списков за его пределами. Сейчас этих списков выявлено уже более 300.

В 1959–1960 годы Х.С. Сулейманов осуществил первое критическое издание текста дивана в последней авторской редакции под названием *Хазойин ал-ма'анӣ*³. Рукописи поэта

¹ Благодарим за помощь и консультации Загидуллина Айрата Зигангировича (заведующего отделом рукописей и редких книг Национальной библио-

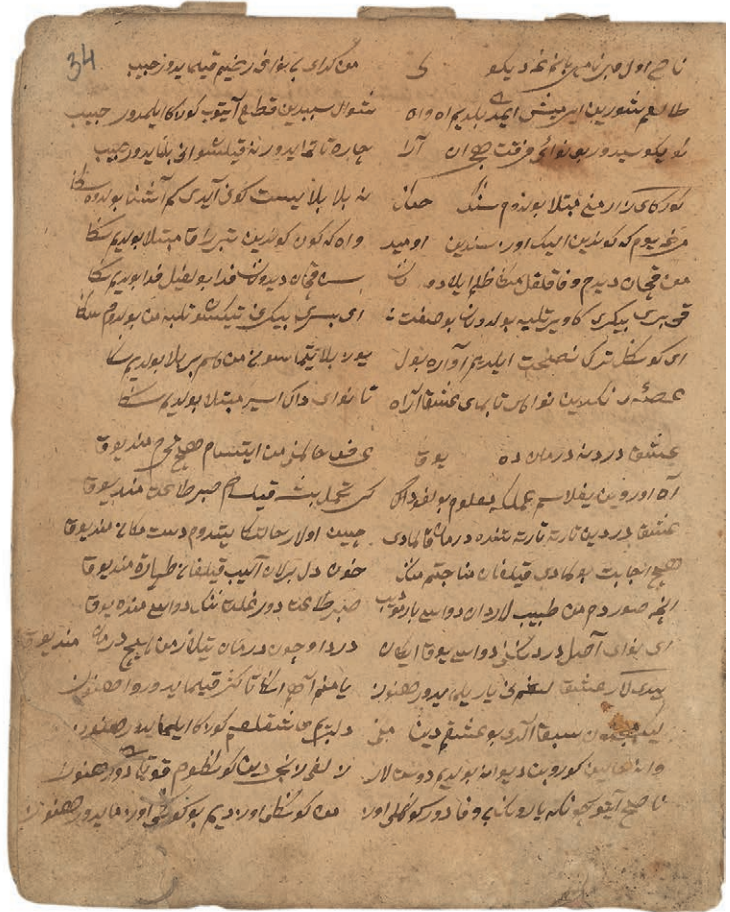
теки Республики Татарстан) и Марданова Раифа Фатхуловича (кандидата филологических наук, главного библиотекаря редакционно-издательского от-

дела Национальной библиотеки Республики Татарстан).

² Сулейман Хамид. Текстологическое исследование лирики Алишера Навои. Автореферат

диссертации на соискание ученой степени доктора филологических наук. – Ташкент, 1961.

³ *Алишер Навоӣ*. Хазойин-нул-маони. I, II, III, IV. Илмий-



в Узбекистане и других странах хорошо известны и продолжают кропотливо изучаться⁴.

В Узбекистане уделяется особое внимание поиску и вовлечению в научный оборот новых списков произведений поэта. В Постановлении Президента Республики Узбекистан Шавката Мирзиёева от 19 октября 2020 года «О широком праздновании 580-летия со дня рождения великого поэта и мыслителя Алишера Навои в 2021 году» сказано: «Министерству культуры совместно с Министерством иностранных дел, Академией

наук и Государственным таможенным комитетом принять меры по приобретению факсимильных копий хранящихся в зарубежных странах авторских рукописей Алишера Навои и других рукописей его эпохи».

К настоящему времени в нашей стране рукописи Навои учтены и каталогизированы в Санкт-Петербурге и Москве⁵. Между тем, казанские собрания также обладают ценными списками произведений великого поэта. Попробуем кратко охарактеризовать их.

Не будет преувеличением сказать, что татары издавна испытывали

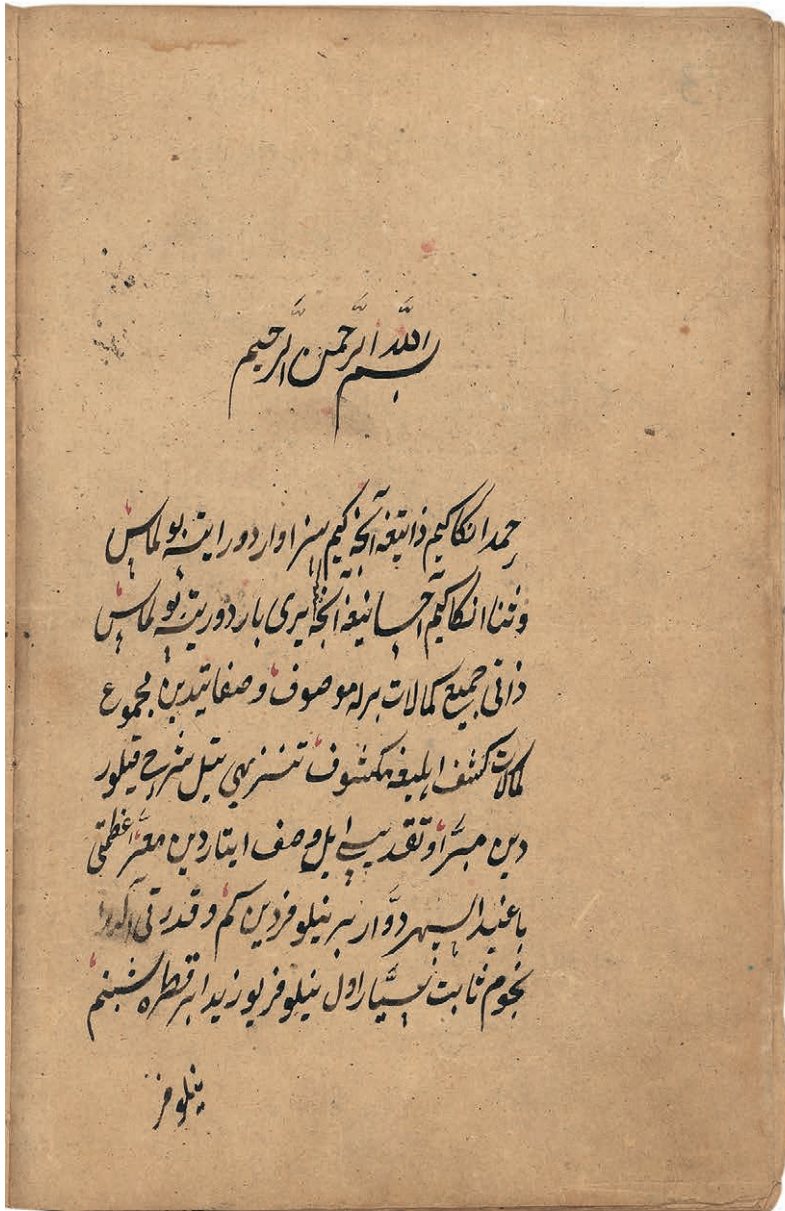
танкидий текст асида нашгра тайёрловчи Ҳамид Сулаймон. – Тошкент, 1959–1960.

⁴ Семёнов А.А. Описание рукописей произведений Навои, хранящихся в Государственной публичной библиотеке УзССР / Юбилейный комитет Навои. Государственная публичная библиотека УзССР. – Ташкент: Гостехиз-

дат УзССР, 1940; *Levend Agâh Sırrı. Türkiye Kitaphıklarındaki Nevai Yazmaları // Türk Dili Araştırmaları Yıllığı – Belleten*, 1958; Муниров Қ., Носиров А. Алишер Навоий асарларининг УзССР ФА Шарқшунослик институти тўпламидаги қўлёзмалари. – Тошкент: Фан, 1970; Ҳакимов М. Навоий асарлари қўлёзмаларининг

тавсифи. – Тошкент, «Фан» нашриёти, 1983; *Нагиева Дж.* Баканиские рукописи Алишера Навои. – Баку: Элм, 1986, *Журабоев О.* Навоий асарлари қўлёзма ва матнларини ўрганишининг баъзи масалалари // «Алишер Навоий ва XXI аср» мавзуидаги Республика илмий-назарий анжумани материаллари. – Тошкент:

«Tamaddun», 2016; *Турдиалиев А.* Қўқон адабиёти музейи хазинасида сақланаётган Алишер Навоий асарларининг қўлёзмалари // «Алишер Навоий ва XXI аср» мавзуидаги Республика илмий-назарий анжумани материаллари. – Тошкент: «Tamaddun», 2017 и др.



глубокий интерес к творчеству Навои. У нас есть свидетельства о том, что многие его произведения переписывались в Поволжье: до нас дошли рукописи «Дивана», выполненные в Казани⁶; а в 1258/1842 году

ПЕРВЫЙ ЛИСТ СПИСКА СОЧИНЕНИЯ АЛИШЕРА НАВОИ «МАХБУБ АЛ-КУЛУБ». XIX В. ОРРК НБ РТ, 2522Т, л. 13 ОБ.

ГАЛИШИР НОВАИНЫҢ «МӘХБУБЕЛ-КУЛУБ» ӘСӘРЕ КҮЧЕРМӘСЕНЕҢ БАШЛАНГЫЧ БИТЕ. XIX Г. ТР МК КСКБ, 2522Т, 13Б КГЗ.

⁵ Волин С.Л. Описание рукописей произведений Навои в ленинградских собраниях // Алишер Навои. Сборник статей под редакцией чл.-корр. АН УзССР А.К. Боровкова. – М.-Л.: изд-во АН СССР, 1946; Рукописи и литографированные издания произведений Алишера Навои в московских собраниях: каталог / составитель и автор

описания рукописей и литографий – доктор исторических наук И.В.Зайцев. – М.: Центр книги Рудомино, 2016.
⁶ Сулейман Хамид. Опыт изучения и составления критического текста рукописных диванов Алишера Навои: [доклад на XXV Международном конгрессе востоковедов]. – М.: изд-во восточной литературы, 1960. – С. 2.

Убейдулла б. Калимулла ал-Газани ас-Салабаши (т.е. «Казанский и Салабашский», по названию деревни в современном Высокогорском районе Республики Татарстан) переписал трактат Навои «Махбуб ал-кулуб» («Возлюбленный сердце»)⁷.

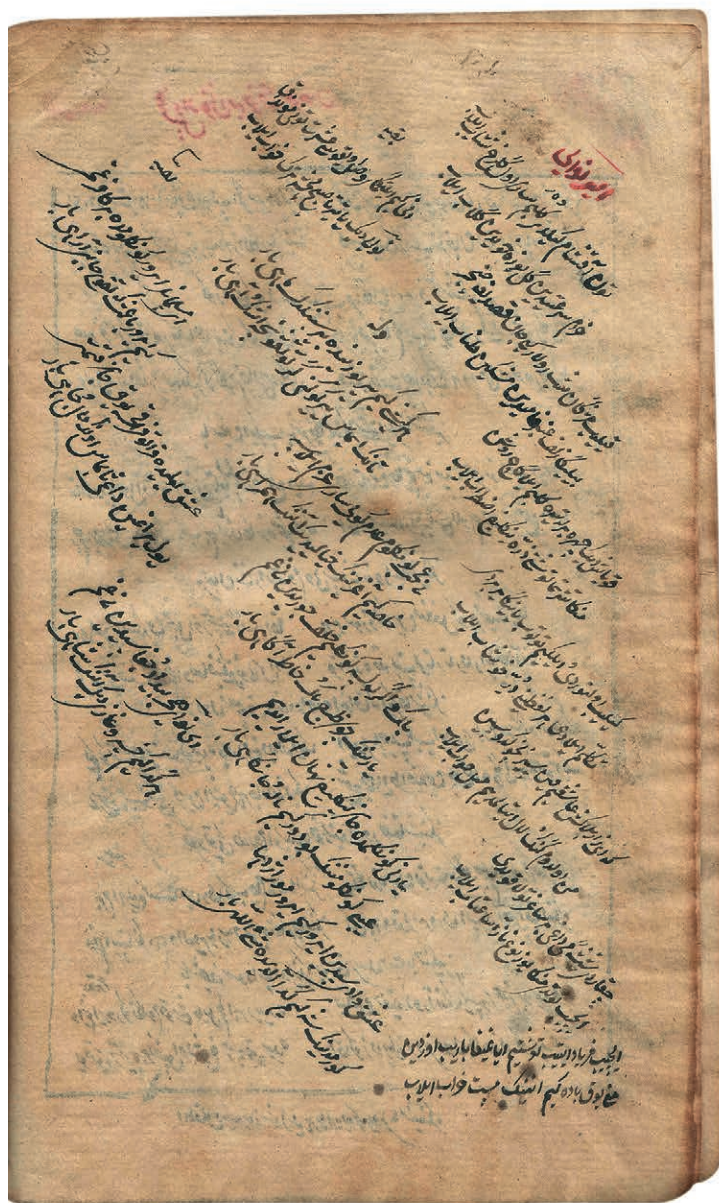
Разумеется, этот интерес привел к тому, что в Татарстане собирали, переписывали и читали произведения поэта. В наши дни в казанских библиотечных и архивных собраниях хранится десять рукописей произведений Навои, которые представляют почти всю палитру его творчества: прежде всего, это диваны и отдельные стихотворения из них, «Пятерича», а также трактат «Возлюбленный сердце». Рукописи произведений поэта хранятся в фондах Научной библиотеки им. Н.И. Лобачевского Казанского (Приволжского) федерального университета, Национальной библиотеке Республики Татарстан, а также в Государственном архиве Республики Татарстан. Среди них манускрипты, как происходящие из Центральной Азии, так и переписанные в Поволжье.

Первым, кто обратил внимание на казанские списки произведений Навои, был Хамид Сулейман. В своём каталоге «Рукописи произведений Алишера Навои, хранящиеся в фондах Советского Союза» он дал описание 938 рукописей поэта, 274 из которых – списки дивана⁸. К сожалению, в дальнейшем казанские списки произведений Алишера Навои лишь упоминались в литературе⁹, однако не становились предметом подробного изучения.

В собрании Научной библиотеки им. Н.И. Лобачевского КФУ этих списков пять. Две рукописи составлены в XVI веке, одна из них датирована 1568 годом и создана на родине великого поэта – в Герате. Остальные три рукописи более позднего периода,

⁷ Волин С.Л. Описание рукописей произведений Навои в ленинградских собраниях // Алишер Навои. Сборник статей под редакцией чл.-корр. АН УзССР А.К. Боровкова. – М.-Л.: изд-во АН СССР, 1946. – С. 228. Хранится в Институте восточных рукописей РАН.
⁸ Сулейман Хамид. Опыт изучения и составления критического текста рукописных диванов

Алишера Навои: [доклад на XXV Международном конгрессе востоковедов]. – М.: изд-во восточной литературы, 1960. – С. 2–3.
⁹ Хакимов М. Навоий асарлари қўлёзмаларининг тавсифи. – Тошкент, «Фан» нашриёти, 1983. – С. 4.
¹⁰ Опись книгам и рукописям, хранящимся в архиве Казанского университета на арабском, персидском, турецком, татар-



одна переписана в 1868 году, две другие – не ранее XIX века.

Поступление в фонд университетской библиотеки каждой из пяти рукописей Алишера Навои произошло либо в результате целенаправ-

ском, киргизском, джагатайском и монгольском языках / сост. А.А. Бобровниковым, под руководством Николая Федоровича Катанова. – Казань, 1898; Катанов Н.Ф. Императорского Казанского университета почётный член, профессор и библиотекар Иосиф Федорович Готвальд. – Казань: типо-лит. Имп. ун-та, 1900.

¹¹ Подробнее о перемещении фондов казанских учреждений в конце 1920–1930-х гг. см.: Амерханова Э.И. Материалы по истории Казанского губернского музея в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского Казанского (Приволжского) федерального университета // Музей и общество: современные модели интеграции: материалы Международного музейного

форума, 14–18 сентября 2010 г., г. Казань. В 2 т. – Казань: Фолиант, 2011. – Т. 2. – С. 192.
¹² Романов Я.С. Краткий очерк истории Научной библиотеки Татарской республики при Казанском государственном университете. 1804–1939. – Казань: [б. и.], 1940. – С. 54.
¹³ Каримуллин А. Востоковедные фонды библиотеки Казанского

университета им. В.И. Ульянова (Ленина)... // Советское востоковедение. – 1959. – № 1; Каримуллин А. Востоковедные фонды библиотеки Казанского университета им. В.И. Ульянова (Ленина) // Востоковедные фонды крупнейших библиотек Советского Союза: статьи и сообщения. – М.: изд-во восточной литературы, 1963. – С. 235.

ленных покупок рукописей, либо в ходе археографических экспедиций.

В обзорах А.А. Бобровникова и Н.Ф. Катанова, изданных соответственно в 1898 и 1900 годах, списки произведений Навои в Библиотеке Казанского университета не указаны¹⁰, хотя один список «Пятерицы» Навои был приобретён Библиотекой ещё в 1837 году. Кроме того, в Библиотеке имелся автограф И.Ф. Готвальда, переписавшего часть джагатайско-турецкого словаря к произведениям Алишера Навои (т. н. «Абушка») с издания В.В. Вельяминова-Зернова 1868 года (об этих рукописях речь пойдёт ниже).

Наиболее ранней рукописью является список Дивана, выполненный в 1568 году на родине поэта – в Герате (шифр 1742Г). Этот манускрипт был внесён в инвентарную книгу восточного сектора отдела рукописей и редких книг Научной библиотеки Татарской Республики при Казанском государственном университете¹¹ 23 мая 1939 года. Запись сделана латинской графикой, поэтому, к сожалению, слово из пяти букв «сатып» в графе «Источник поступления» не удалось по смыслу соотнести с назначением графы. Возможно, что произошедшая смена график татарского языка с латиницы на кириллицу в 1939 году привела к использованию обеих в написании этого слова, и тогда можно прочитать слово «сатып», т.е. «приобретена, куплена». В 1940 году Я.С. Романов уже указывает на эту рукопись Дивана, но с датой 1565 года (sic!): «Редкий список, по времени своего появления сравнительно близкий к эпохе автора»¹². С той же датой рукопись упоминается в обзорах А.Г. Каримуллина¹³.

Эта рукопись ценна для нас не только тем, что переписана она на родине поэта в Герате неким Махмудом ал-кятибом 6 раби II 976 года



15334 «Рукопись на турецко-джагатайском языке *Пятикнижие*, соч. Мир-Али-Шира *Новои*¹⁵, писанная в 4 столбца, в большую 8-ку, в коже и содержащая в стихах», также в инвентаре указаны сведения о количестве томов и стоимости: «переплет 1; цена 225 руб.». В графе «примечания» указано, что 20 октября 1837 года по представлению Правления университета за № 3060 «куплена для библиотеки по распоряжению г. Попечителя г[осподино]м директором Астраханской гимназии у персиянина Джафарова». В эти годы попечителем Казанского учебного округа был граф Михаил Николаевич Мусин-Пушкин, который уделял большое внимание развитию востоковедения в университете, постоянно поддерживал покупки рукописей и выделял значительные средства на археографические экспедиции.

Директором Астраханской гимназии в 1835 году был назначен журналист, историк Казани и педагог Михаил Самсонович Рыбушкин. Он оставался на этом посту до 1843 года¹⁶. Затем, в 1846 году, на должность преподавателя персидского языка Астраханской гимназии был принят «дербентский из персиян дворянин Садык-Бек Аджи Джедоар-Бекков или Джафаров»¹⁷. Можно предположить, что это прежний владелец рукописи А. Навои.

1 июня 1966 года в ходе реинвентаризации фонда библиотеки рукопись была переведена из книжного собрания в отдел рукописей и редких книг.

Еще одна датированная рукопись 1868 года (шифр 1829т) является автором И.Ф. Готвальда, переписавшего часть словаря «Абушка» (на букву алиф) с издания В.В. Вельяминова-Зернова¹⁸. Она зафиксирована в инвентарной книге как поступивший из разрозненных бумаг отдела, но, вероятно, не была в свое время учтена в ходе описания коллекции И.Ф. Готвальда¹⁹.

Уникальной по своему происхождению является еще одна рукопись

по хиджре / 8 октября 1568 года, но и тем, что в ней дошла ранняя редакция Дивана поэта, составленная его почитателями – так называемый «Илк диван», состоящий только из газелей и рубаи¹⁴.

Другая рукопись XVI века «Хамса» Алишера Навои (шифр 2157т) имеет более точные сведения об источнике и времени поступления в библиотеку Императорского Казанского университета. В XIX веке «Документальный каталог библиотеки императорского

ПЕРЕПЛЁТ РУКОПИСИ, ПРИНАДЛЕЖАВШЕЙ МУХАММЕД-САДЫКУ ИМАНКУЛЫЙ. ЦЕНТРАЛЬНАЯ АЗИЯ, XIX В. МАСТЕР САЛИХ-ХВАДЖА. ОРРК НБ РТ, 1781т МӨХЭММӘТСАДЫК ИМАНКОЛЫЙ МИЛКЕНДӨ БУЛГАН КУЛЪЯЗМАНЫҢ ТЫШЛЫҒЫ. ҮЗӘК АЗИЯ, XIX Г. САЛИХ ХУЖА ОСТА. ТР МК КСКБ, 1781т

Казанского университета» ежегодно пополнялся инвентарными записями в соответствии с требованиями библиотечного дела того времени. Рукопись была описана под номером

¹⁴ Мадраимов А.А. Источники истории рукописной книги Центральной Азии XV–XVI вв. (рукописи произведений Алишера Навои): автореф. дис. на соиск. учен. степ. д. ист. н. – Ташкент, 2003. – С. 36.

¹⁵ Слова *-* вписаны черными чернилами и почерком убористо над строкой.

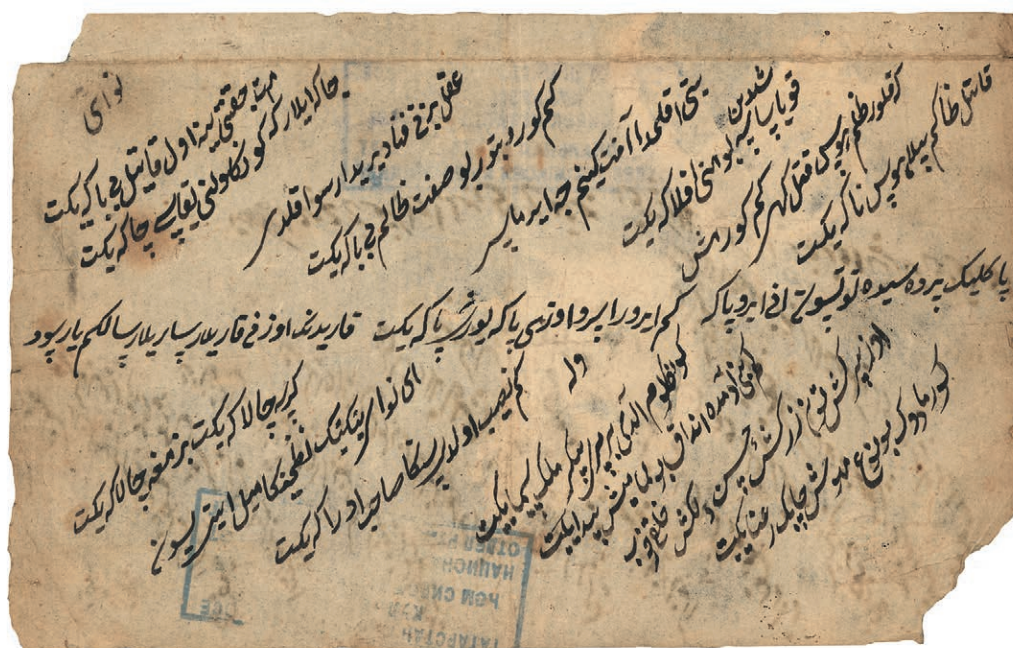
¹⁶ См. об этом: Исторический очерк Астраханской 1 мужской гимназии за время с 1806

по 1914 год / сост. Тихон Остроумов. – Астрахань, [1916].

¹⁷ Там же, С. 193–194.

¹⁸ Вельяминов-Зернов В.В. Словарь джагатайско-турецкий / изд. В.В. Вельяминов-Зернов,

д-р турецко-татарской словесности, действ. чл. Акад. наук... – Санкт-Петербург, 1868. – [2], 31 с., [4], 422 с. старо-араб. паг.
¹⁹ Катанов Н.Ф. Императорского Казанского университета по-



Навои (шифр 2043 т). Переписчик из Нурлата Садретдин в XIX веке для заказчика из Касимова Хамзы сына мирзы Мухаметгарея Максудова составил поэтический сборник, где на лл. 62об.–76 представлены стихи Алишера Навои. Интересно, что именно в г. Касимове данная рукопись была обнаружена в ходе археографической экспедиции Казанского университета у С. Файзуллина, который любезно передал её в фонд Научной библиотеки им. Н.И. Лобачевского КГУ. По отчетам археографических экспедиций известно, что в Рязанской области специалисты из Казани были в 1964 году.

Регулярные поиски рукописей в регионах компактного проживания татарского населения позволили выявить ещё одну рукопись Алишера Навои. В 1968 году Хадича Гильметдинова из деревни Каенлык Буинского района ТАССР передала в ходе археографической экспедиции Казанского университета список Дивана, созданный не ранее XIX века.

При транспортировке из данной рукописи один лист был отделён от

СТИХИ НАВОИ. XIX в.
ОРРК НБ РГ, 1015Т, л. 1 ОБ.
НҲВАИ ШИҒЫРҲӨРӨ. XIX Ғ.
ТР МК КСКБ, 1015Т, 1Б КҒЗ.

книжного блока и оказался среди разрозненных фрагментов других рукописей, которые инвентаризировали значительно позже. В ходе изучения рукописей Навои нам удалось установить, что рукопись под номером 4176Т является л. 133 рукописи под номером 2265Т.

Любопытен список Дивана Навои, который хранится ныне в Государственном архиве Республики Татарстан. В обзоре Ю.Э. Брегеля упоминаются, например, одна тюркская рукопись Государственного архива Татарстана (фонд Казанской духовной академии), однако, это не Диван Навои, который там имеется, а перевод Сайкали «Раудат аш-шухада» Кашифи²⁰. Но и Диван Алишера Навои в архиве тоже есть, причем хранится он в том же фонде Казанской духовной академии (ф. 10, оп. 7, ед. хр. 30).

Текст дивана полный, но без предисловия. Данный список, вероятно, является одним из неавторских редакций дивана поэта. На форзаце задней обложки имеется запись чёрными чернилами: «Дивани Неваи. Собрание стихотворных произведений Мир Али-Шира Неваи». Там же имеется печать библиотеки Казанской Духовной академии и приклеена библиотечная бумажная наклейка (размер 3,5х3 см.) с записями: «№ инв. III. № хр. Кат. 154. Б.К.Д.А.». Такая же печать и наклейка есть и на первом нумерованном листе. Колофон рукописи таков: «Окончена эта книга в 1265 году [1848/49] с помощью Всевышнего Обладателя и Вседарящего. Эта книга Наваи, да будет ему милость [Всевышнего]. Писал Йа'куб-ходжа, сын Ибрахима-ходжи Хиваки». Таким образом, переписан Диван был, вероятнее всего на родине переписчика – в Хиве.

Вполне возможно, что сын переписчика казанской рукописи Мулла Ибрахим Хиваки, сын Мухаммеда Йакуб-ходжи переписал в 1310/1892–93 гг. поэму Навои «Фархад

чётный член, профессор и библиотечарь Иосиф Федорович Готвальд. – Казань: типо-лит. Имп. ун-та, 1900.

²⁰ Брегель Ю.Э. Восточные рукописи в Казани // Пись-

менные памятники Востока. Историко-филологические исследования. 1969. – М.: Наука, 1972. – С. 363–364.

²¹ Собрание восточных рукописей Академии Наук Узбекской

ССР. Т. II. / под редакцией и при участии члена-корреспондента АН Узбекской ССР, действительного члена АН Таджикской ССР, доктора исторических наук, профессора А.А. Семёнова. –

Ташкент: изд-во Академии наук УзССР, 1954. – С. 207, № 1250.

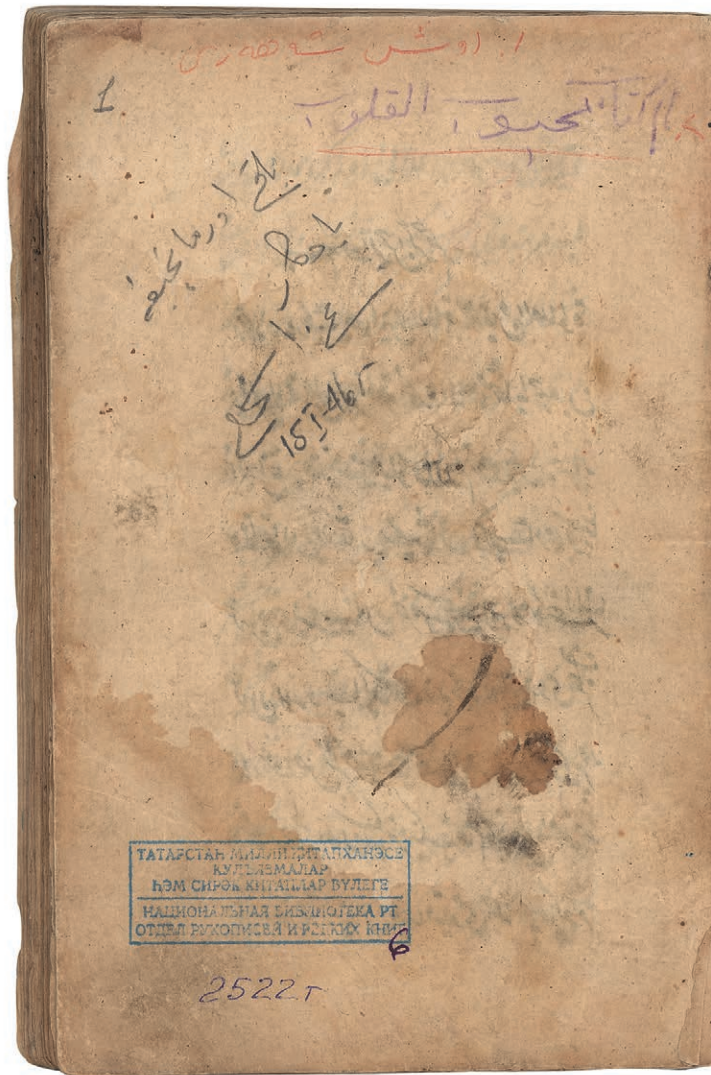
и Ширин», список которой ныне хранится в Ташкенте²¹. Таким образом, любовь к поэзии Навои была в этой семье наследственной...

Ряд произведений Навои хранится в Национальной библиотеке Республики Татарстан. Навои принадлежит 2 стихотворения в рукописном сборнике со стихами Ахмета Йасави, Сулеймана Бакыргани и других поэтов (рукопись 588г, л. 330б.-340б.), переписанном в 1849 году уроженцем селения Сюрда Казанского уезда Галиакбером б. Абубакиром. Рукопись передана библиотеке одним из жителей деревни Новый Кишит Арского района РТ в 1995 году.

Рукопись под шифром 1015т – это фрагмент переписанного в Центральной Азии сборника со стихами Алишера Навои (л. 1–10б.) – 80-я и 81-я газели из «Гараиб ас-сигар», переданный в библиотеку в составе большого собрания рукописей имамом Султановской мечети Казани Камиль-хазратом Бикчантаевым в 1997 году.

Очень интересен рукописный сборник (шифр 1781т), переплетённый неким Салих-хванджой. Владелец рукописи, переписанной в Центральной Азии и датированной 1309/1891–1892 годом – Мухаммед-Садык б. мулла Ахмед ал-Иманкулы ал-Казани (1870–1932). Это видный татарский религиозный деятель и поэт начала XX века, получивший религиозное образование в Бухаре. В 1894–1932 годах Иманкулы являлся имамом 6-й соборной мечети Новотатарской слободы Казани. В Национальную библиотеку рукопись поступила в мае 1999 года от Шайхиноура Ахманова. Содержание сборника весьма разнообразно: тут и шаблоны документов (хатт-и талак и хатт-и ниях) (л. 20б.–3), многочисленные поэтические образцы (рубаи, мунаджаты, муаммы, например, Абдуррахмана Джами); хутбы и наставления (л. 1580б.–182), стихи Амира (кокандского Умар-хана), хана Ургенча и многое другое, в том числе стихи и рисунки владельца рукописи... Нашлось место в сборнике и стихам Навои (л. 1870б.–189), в частности, 59-й газели из «Фаваид ал-кибар».

Мы уже упоминали, что в Поволжье читали и переписывали трактат



ДАРСТВЕННАЯ НАДПИСЬ НА РУКОПИСИ ИЗ СОБРАНИЯ БАКИ УРМАНЧЕ: «НА ПАМЯТЬ БАКИ УРМАНЧЕ. Г. ИСХАКИ. 15.1.1946 Г.». ОРРК НБ РТ, 2522Т, Л. 1
БАКЫЙ УРМАНЧЕ ТУПЛАМЫННАН КЕРГӨН КУЛЪЯЗМАДА БУЛӘК ЯЗУУ: «БАКЫЙ УРМАНЧЕГА ЯДКАР. Г. ИСХАКЫЙ. 15.1.1946 Г.». ТР МК РСББ, 2522Т, 1А КГЗ.

тат Навои «Возлюбленный сердце». Есть его почти полный список (не хватает последних полутора бейтов) есть и в Национальной библиотеке (шифр 2522т, л. 130б.–1130б.). Манускрипт, помимо произведения Навои, включает в себя анонимное сочинение «Рисала-и Ош» («Трактат о городе Оше»). Он переписан в Центральной Азии в XIX веке и, судя

по помете, 15 января 1946 года подарен неким Г. Исхаки живописцу и скульптору Баки Урманче. Рукопись поступила в библиотеку в 2017 году в составе собрания книг и рукописей Баки Идрисовича Урманче от его сына Айдара Урманче, проживающего в Казани.

Как видим, интерес к произведениям Навои у мусульман Российской империи был столь велик, что в прошлом его тексты читались и переписывались далеко за пределами нынешнего Узбекистана, в том числе в Поволжье. Этот интерес не угас и теперь, а творчество великого поэта продолжает доставлять нам удовольствие, вдохновляет и заставляет думать. ❖

ЛИТЕРАТУРА:

- Алишер Навоий*. Хазойинул-маони. I, II, III, IV. Илмий-танқидий текст асосида нашрга тайёрловчи Ҳамид Сулаймон. – Тошкент, 1959–1960.
- Алӣшир Навоӣ*. Диван. Издание текста, предисловие и указатели Л.В. Дмитриевой. – М.: «Наука», 1964.
- Амерханова Э.И.* Материалы по истории Казанского губернского музея в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского Казанского (Приволжского) федерального университета // Музей и общество: современные модели интеграции: материалы Международного музейного форума, 14–18 сентября 2010 г., г. Казань. В 2 т. – Казань: Фолиант, 2011. – Т. 2.
- Опись книгам и рукописям, хранящимся в архиве Казанского университета на арабском, персидском, турецком, татарском, киргизском, джагатайском и монгольском языках / сост. А.А. Бобровниковым, под руководством Николая Федоровича Катанова. – Казань, 1898.
- Брегель Ю.Э.* Восточные рукописи в Казани // Письменные памятники Востока. Историко-филологические исследования. 1969. – М.: Наука, 1972.
- Вельяминов-Зернов В.В.* Словарь джагатайско-турецкий / изд. В.В. Вельяминов-Зернов, д-р турецко-татарской словесности, действ. чл. Акад. наук... – Санкт-Петербург, 1868. – [2], 31 с., [4], 422 с. старо-араб. паг.
- Волин С.Л.* Описание рукописей произведений Навои в ленинградских собраниях // Алишер Навои. Сборник статей под редакцией чл.-корр. АН УзССР А.К. Боровкова. – М.-Л.: Изд-во АН СССР, 1946.
- Дмитриева Л.В.* Каталог тюркских рукописей Института востоковедения Российской академии наук. – М.: Издательская фирма «Восточная литература» РАН, 2002.
- Жўрабов О.* Навоий асарлари қўлёзма ва матнларини ўрганишининг баъзи масалалари // «Алишер Навоий ва XXI аср» мавзуидаги Республика илмий-назарий анжумани материаллари. – Тошкент: «Tamaddun», 2016.
- Рукописи и литографированные издания произведений Алишера Навои в московских собраниях: каталог / составитель и автор описания рукописей и литографий – доктор исторических наук И.В. Зайцев. – М.: Центр книги Рудомино, 2016.
- Исторический очерк Астраханской 1 мужской гимназии за время с 1806 по 1914 год / сост. Тихон Остроумов. – Астрахань, [1916]. [4], VII, 3, 823 с.
- Каримуллин А.* Востоковедные фонды библиотеки Казанского университета им. В.И. Ульянова (Ленина)... // Советское востоковедение. – 1959. – № 1.
- Каримуллин А.* Востоковедные фонды библиотеки Казанского университета им. В.И. Ульянова (Ленина) // Востоковедные фонды крупнейших библиотек Советского Союза: Статьи и сообщения. М.: Изд-во восточной литературы, 1963.
- Катанов Н.Ф.* Императорского Казанского университета почетный член, профессор и библиотечарь Иосиф Федорович Готвальд. – Казань: типо-лит. Имп. Ун-та, 1900.
- Мадрашмов А.А.* Источники истории рукописной книги Центральной Азии XV–XVI вв. (рукописи произведений Алишера Навои): автореф. дис. на соиск. учен. степ. д. ист. н. – Ташкент, 2003.
- Назиева Дж.* Бакинские рукописи Алишера Навои. – Баку: Элм, 1986.
- Муниров Қ., Носиров А.* Алишер Навоий асарларининг ЎзССР ФА Шарқшунослик институти тўпламидаги қўлёзмалари. – Тошкент: Фан, 1970.
- Романов Я.С.* Краткий очерк истории Научной библиотеки Татарской республики при Казанском государственном университете. 1804–1939. – Казань: [б. и.], 1940.
- Семенов А.А.* Описание рукописей произведений Навои, хранящихся в Государственной публичной библиотеке УзССР / Юбилейный комитет Навои. Государственная публичная библиотека УзССР. – Ташкент: Гостехиздат УзССР, 1940.
- Собрание восточных рукописей Академии Наук Узбекской ССР. Т. II / под редакцией и при участии члена-корреспондента АН Узбекской ССР, действительного члена АН Таджикской ССР, доктора исторических наук, профессора А.А. Семенова. – Ташкент: изд-во Академии наук УзССР, 1954.
- Собрание восточных рукописей Академии Наук Узбекской ССР. Т. XI / под редакцией А. Урунбаева, Р.П. Джалиловой. – Ташкент: «Фан», 1987.
- Сулейман Хамид.* Опыт изучения и составления критического текста рукописных диванов Алишера Навои: [доклад на XXV Международном конгрессе востоковедов]. – М.: Изд-во восточной литературы, 1960.
- Сулейман Хамид.* Текстологическое исследование лирики Алишера Навои: автореферат диссертации на соискание ученой степени доктора филологических наук. – Ташкент, 1961.
- Турдиалиев А.* Қўқон адабиёти музейи хазинасида сақланаётган Алишер Навоий асарларининг қўлёзмалари // «Алишер Навоий ва XXI аср» мавзуидаги Республика илмий-назарий анжумани материаллари. – Тошкент: «Tamaddun», 2017.
- Ҳакимов М.* Навоий асарлари қўлёзмаларининг тавсифи. – Тошкент, «Фан» нашриёти, 1983.
- Levend Ağah Sırrı.* Türkiye Kitaplıklarındaki Nevai Yazmaları // Türk Dili Araştırmaları Yıllığı – Belleten, 1958.

ТАТ. | 2021 елда ўзбек адабияты классиги Галишер Навоининг туғилган кунини 580 ел тула. Навоий асарларининг Казанда сақланувчи қўлёзма кўчирмалари зур фәнни аҳамиятқа ия. Мақалда шу қўлёзмаларнинг Казан федераль университети Фәнни китапханасинда, Татарстан Республикаси Милли китапханасинда ҳам Татарстан Республикаси Давлат архивинда сақланувчи нусхаларини тасвирламалар билан ҳам тарихи ўзгичликларини суратланган.



РАИФ МЭРДАНОВ,
Татарстан Республикасы Милли китапханәсенә
редакция-нәшият бүлеге баш китапханәчесе,
филология фәннәре кандидаты

ШАГЫЙРЬ МӨХӘММӘТХАРРАС КАРАТАЙИ ИЖАТЫ

Аның шигырьләре Татарстан Республикасының Милли китапханәсе Кулъязмалар һәм сирәк китаплар бүле-гендә «1392Т» шифры белән саклана торган, XIX гасыр ахырына нисбәтле кулъязма дәфтәргә теркәлгән. Бу дәфтәр Казан шәһәрәндәге «Мәрҗани» мәчетеннән 1996 елның 26 мартында алынган иде.

Шигъри җыентыкның 16 кәгазендә «Мин тәхрирател-остазина мулла Мөхәммәдхаррас ибне мулла Фәхрәдин әл-Каратайи» (ягъни, «остазыбыз мулла Мөхәммәтхаррас мулла Фәхрәдин улы Каратайи әсәрләреннән») һәм шигырьләр алдында «Китабе әнисел-гариб» дигән гомуми исеме күрсәтелгән. Моннан аңлашылуынча, әлеге шигырьләр Мөхәммәтхаррас Каратайи иҗат иткән һәм аның «Китабе әнисел-гариб» дип аталган җыентыгынан күчерелгән. «Әнисел-гариб» гыйбарәсен «якын суфи дустым» яки «илаһи гашыйк якын иптәшем» дияргә мөмкин. Элекке суфилар (илаһи гашыйклар) кешеләрне «гариб» дип йөрткәннәр. Ягъни, адәм балалары бу дөньяда горбәтгә (ялгыз, ватаннан аерылып) калганнар, чөнки төп ватанары Аллаһы Тәгалә янында. Каратайиниң үз җыентыгын шулай исемләве гажәп түгел, чөнки шигырьләрендә

суфичылыкның махсус терминнары күп кулланылган. Әмма, суфичылык шигъриятеннән аермалы буларак, Аллаһка илаһи гашыйклык урынына, ул күбесенчә дөньяви чибәрдәргә, гүзәл каләмкашларга мөхәббәт белдергән.

Мөхәммәтхаррас Каратайи җыентыгындагы 37 шигырьнең берничәсе чып-чын суфичылык иҗаты үрнәге дип аңлашылса, калган күпчелеге дөньяви мөхәббәт, гашыйк иткән жанашларның гүзәллеген тасвирлауга һәм гыйшык утында янучының күнел сагышларына багышланган.

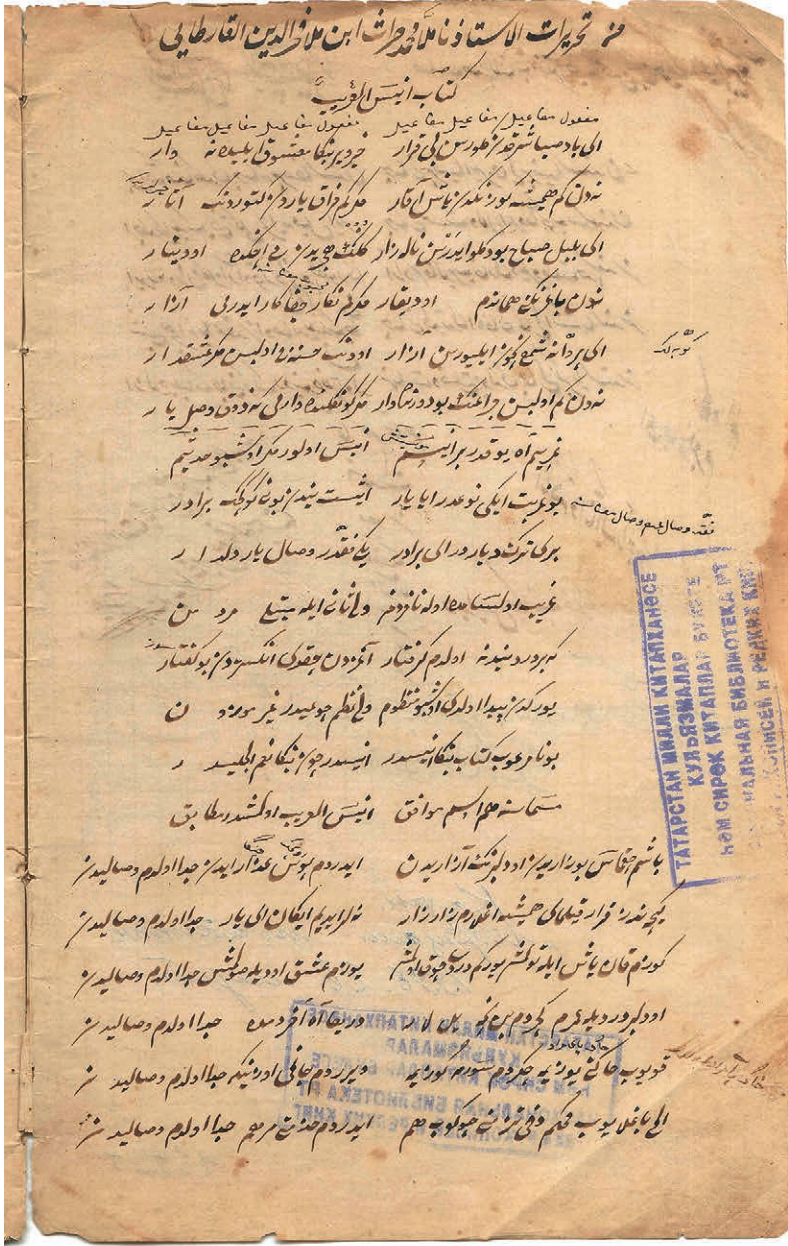
Кулъязманың та кәгазендә аны күчәргән кеше – Мөхәммәтхаррас Каратайиниң шәкертләреннән Мөхсин бине мулла Габделгали әл-Бәйрәкәви исеме язылган.

Искиткеч нәзакәтле шигырьләр иҗат иткән Мөхәммәтхаррас мулла Фәхрәдин улы Каратайиниң шәхесен ачыклауга ирештек, шөкер. Ул хәзерге Лениногорск районындагы Зәй-Каратай авылында дөньяга килгән. Аның әтисе Фәхрәдин Корбангали улы шул авылда 1849 елдан имам булып торган, мәдрәсә оештырган, суфичылык белән шөгыйльләнеп, ишанлык дәрәҗәсенә ирешкән, Чистайда мөридләр тәрбияләгән¹. 1899 елда вафат булган шәех Фәхрәдин Корбангали улының кабер ташы Чис-

тай шәһәрәнең мөселман зиратында хәзергәчә сакланган.

Мөхәммәтхаррас хәзрәт Зәй-Каратайда 1887 елдан имамлык иткән. Зәй-Каратай авылы тарихына багышланган китапта аның турында мондый мәгълүмат бирелгән: «Фәхрәдин хәзрәтнең икенче улы Харрас (1861–1930 еллар) әтисе васыятен үтәп, Зәй-Каратай авылында имам вазыйфаларын башкарганнан соң, Кәрәкәшле авылында (Ютазы районы) мулла булып эшли башлый. Нәкъ шушы авылда эшләгән дәвердә аның бертуган апасы Гайшә ике бала (Кәбир һәм Фазыл Туйкиннар) белән тол кала. Гайшә Зәй-Каратай авылының атаклы мөәзине Туйкин Әхмәткәримнең (ул 1880 елда Төркиянең Истанбул шәһәрәне күчеп китәргә ниятләп, юлга чыга. Юлда авырып китеп, яңадан борылып кайта һәм шул авырудан терелә алмый, вафат була) икенче хатыны була. Харрас мулла бу ике ятим балага зур ярдәм күрсәтә. Җиде яшьлек Фазылга башлангыч белемне ул үзе бирә. Тирә-якта шөһрәт казанган

¹ Фәхрәдин Р. Асар. 3 һәм 4 томнар / төз. Л. Байбулатова, Р. Йөзмөхәммәтов, А. Салахов, Р. Миңнуллин, И. Гыймадиев, С. Хафизов. – Казан: «Рухият» нәшр., 2010. – Б. 255.



МУХАММЕД-ХАРРАС МУЛЛА
ФАХРИЕВ-КАРАТАИ
МӨХӘММӘТХАРРАС МУЛЛА
ФӘХРИЕВ-КАРАТАЙИ

СТИХИ МУХАММЕД-ХАРРАСА КАРАТАИ.
КОНЕЦ XIX В. ОРКК НЕ РТ, 1392 Т, Л. I ОБ.
МӨХӘММӘТХАРРАС КАРАТАЙИ ШИГЫРЬЛӘРЕ
ЯЗЫЛГАН ДӘФТӘР. XIX Г. АХЫРЫ. ТР МК КСКБ,
1392 Т, Ы. КГЗ.

гаиләсе (хатыны һәм 5 баласы) белән 5 елга Теньяк крайга сөрелгән. 1990 елның 21 мартында акланган³.

Харрас хәзрәт әтисе исеменә кыскартылган рәвешендәгә Фәхриев фамилиясе белән бертуган Туйкиннарға багышланган китапта да телгә алынган⁴. Китапның фоторәсемнәр тушламьнда Харрас хәзрәтнең фоторәсеме басылган.

Мөхәммәтхаррас Каратайи шигырьләреннән аның төрки-татар телләрендә күп гасырлар дәвамында иҗат ителгән һәм укылган суфичылык әдәбиятын тирәнтен белгән әдип икәнлеген күренеп тора. Әсәрләрендә Физули шигырьләренә охшаш урыннар да бар.

Каратайи шигырьләренә күпчелеге, безнең фаразыбызча, 1880 нче елларда иҗат ителгән. Традицион суфичылык әсәрләренә хас булганча, шигырьләренә теле шактый үзенчәлекле һәм автор гарәп-фарсы алынмаларын күп кулланган. Шулай да,

Бәйрәкә мәдрәсәсендә укуыктаннан соң, аны белем эстәргә Казанның «Мөхәммәдия» мәдрәсәсенә жиберә. Кызганычка каршы, Харрас мулланы узган гасырның 30 нчы елларындагы репрессиянең шомлы дулкыны бу якты дөньядан алып китә².

Нахакка гаепләнеп, совет дәүләтенә рәхимсез репрессиясенә дучар булганнар исемлегендә Кәрәкәшле авылының мулласы Фәхриев Харрас Фәхретдин улы да язылган. Ул 1930 елның 5 мартында кулга алынган, 58 нче маддә буенча хөкем ителеп,

² Халимов Ж., Туйкин И. Зәй-Каратай авылының тарихы. – Лениногорск: шәһәр тип., 2014. – Б. 414.

³ Сәяси репрессия корбаннарының Хәтер китабы = Книга

памяти жертв политических репрессий. Т. 14: «Т», «У», «Ф». – Казан: «Хәтер китабы» нәшр., 2005. – Б. 419.

⁴ Бертуган Туйкиннар: тарихи-документаль җыентык / төз.-

авт. Э. Ханнанова-Галимжанова. – Казан: Рухият, Жыен, 2007. – Б. 16, 95–96. Х.Фәхриев имамлык иткән Кәрәкәшле авылы бу китапта, ялгышлык белән, Азнакай районына нисбәт ителгән.

арада жиңел аңлаешлы строфалары да бар, мәсәлән:

*Сәне күргәч китде жәмлә
дәрманым,
Йөзләреңдән пәрдаңне күтәр,
жаным?!*

Шигъри төзелешләре һәм калыплары, ритмик һәм аһәң үзенчәлекләре ягыннан Мөхәммәтхаррас Каратайи шигърьләре аеруча сокландыргыч. Һәрхәлдә, XIX гасырдагы бай иҗатлы әдипләрдән Һибәтулла Каргалый һәм гыйшык темасына күп язган Габделжәббар Кандалый кебек үк, мөхәббәтле әсәрләр иҗат иткән бу шәхеснең язма мирасы махсус өйрәнүгә лаек.

Шагыйрьлеге моңарчы билгеле булмаган бу мулланың әсәрләре күчәреп алынган дәфтәрдә барлыгы 37 шигъре тупланган, шулардан берничәсе генә журналда бирелә. Авторның чибәрлекне данлаудагы чагыштырулары искичекчәй бай, мәсәлән:

*Сауте былбылы сабаха
Сүзләрең биңзәр, жаным!
Кәүкәбе нәжмес-сабаха
Күзләрең биңзәр, жаным!*

*Дәүре хәснәңдән, айа, жан,
Ай-у-Көн гажиз кальр!
Жәннәт эчрә биңзәшеңи
Күрмәде күзләр, жаным!*

*(Таң былбылы тавышына
Сүзләрең охшый, жаным!
Күктәге таң йолдызына
Күзләрең охшый, жаным!*

*Синең чибәрлектән, и, жан,
Ай-Кояш гажиз кальр!
Жәннәттә синең охшашны
Күрмәде күзләр, жаным!)*

Бу шигърьнең икенче дүртъюллыгындагы сүзләре белән М. Каратайи, гүя, Габделжәббар Кандалыйның «Илля улыр оҗмах эчрә хурлар аның биңзәше»⁵ дигәнөнә «охшашы жәннәттә дә юк» дип җавап биргән.

Каратайиның шигърьләре бер темага язылганга күрә, аларда бер

төрле һәм охшаш сүзләр һәм сыйфатлаулар кабатланган булуы табигый. Шигърьләрендә рефреннар, эчке рифмалар, бай чагыштырулар һәм нәзакәтле тасвирлар күп.

Аның шигърьләрендәгечә «дәрд-дәва» мәсьәләсе борыңгы әдипләр иҗатыннан ук килә. Мәсәлән, Мәшрәбнең «Бакырган» китабында басылган бер шигърьдә мондый юллар бар:

*Йөрөб сорсам табибләрдин:
«Бу дәрдәмең дәва бармы?»
Табиб әйтер ки: «Әй, надан!
Бу дәрдәң бидәва!» – дирләр⁶.*

XVII гасыр татар шагыйре Мәүлә Колыйның да дәрд-дәва һәм табиб сүзләре белән тасвирланган илаһи эчтәлекле хикмәте бар⁷.

Каратайиның башка шигърьләрендә дә урта гасырлардагы суфичылык әдәбияты тәэсире, «Бакырган» китабында әсәрләре басылган бүтән авторларның, XIX гасырда яшәп иҗат иткән Каргалы әдипләренең, Шәмсетдин Зәки, Гали Чокрый кебек нәфасәт осталарының йогынтысы ачык күренә.

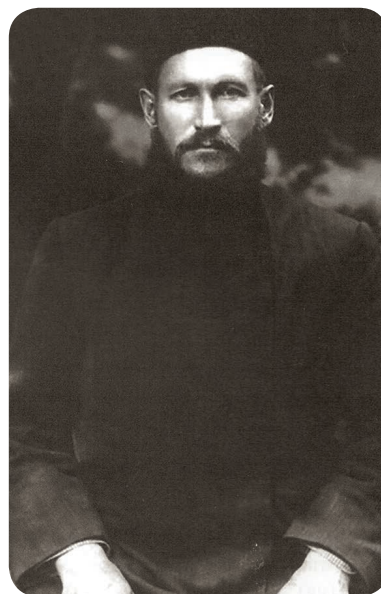
Кайбер шигърьләренең строфа ахырларындагы рәдифләр (мәсәлән, «жаның» сүзе) янәшәсендә юллары үзара рифмалашкан сүзләр буларак та кулланылган (текстта курсив белән күрсәттек):

*Күзләрең фетнәсе керттер
Дөзәхә заһидларин⁸!
Бу жиһанда мэдхәң чөн⁹
Йитмәде сүзләр, жаным!*

*Гөл кеби хәндан улан¹⁰
Йөзләреңи бер күрмәгә
Аглады кан, зар идүбән¹¹
Нәчәдер күзләр, жаным!*

Мөхәммәтхаррас Фәхрәтдин улы Каратайиның шигърьләреннән аның гажәеп лирик жанлы, нәфис сүзгә искичекчә сәләтле оста булганы күренеп тора.

Кулъязма җыентыкта шигърьләренең аерым исемнәре күрсәтелмәгән.



МУХСИН-МУЛЛА
ГУБАЙДУЛЛИН
МУХСИН МУЛЛА
ГОВБАЙДУЛЛИН

Мондагы атамалары безнең тарафтан куелды.

Мөхәммәтхаррас Каратайиның шигърьләре хәзерге замангача сакланып калуына сәбәпчә булган шәкертә Мөхсин Габделгали улы Бәйрәкәви, төрле чыганақлардан аныклавыбызча, Бәйрәкә авылында XX гасыр башында һәм совет чорының башлангыч елларында хезмәт иткән муллаларның берсе булган. Ул данлыклы мәгърифәт үзәкләреннән берсе – Бәйрәкә авылының мәшһүр имамнары нәселе Говбайдуллиннар токымы вәкиле. Бәйрәкәдә мөдәррис һәм имамлык иткән Говбайдулла – Мөхсиннең бабасы (әтисе Габделгалинең әтисе). Әлеге нәсел турында Р.Фәхрәтдин хезмәтендә язылган, Мөхсиннең дә исеме телгә алынган¹². Габделгали хәзрәт һәм нәселләре турында соңгы чорда тулырак мәгълүматлар да чыкты¹³.

⁵ Кандалый Г. Шигърьләр һәм поэмалар / төз. М.Госманов. – Казан: Татар. китап нәшр., 1988. – Б. 210.

⁶ Бакырган. – Казан: Кукубин табыгханәсе, 1858. – Б. 3;

Бакырган китабы: XII–XVIII йөз төрки-татар шагыйрьләре әсәрләре / төз. Ф.Яхин. – Казан: Татар. китап нәшр., 2000. – Б. 16. бидәва – дөвалап булмый торган.

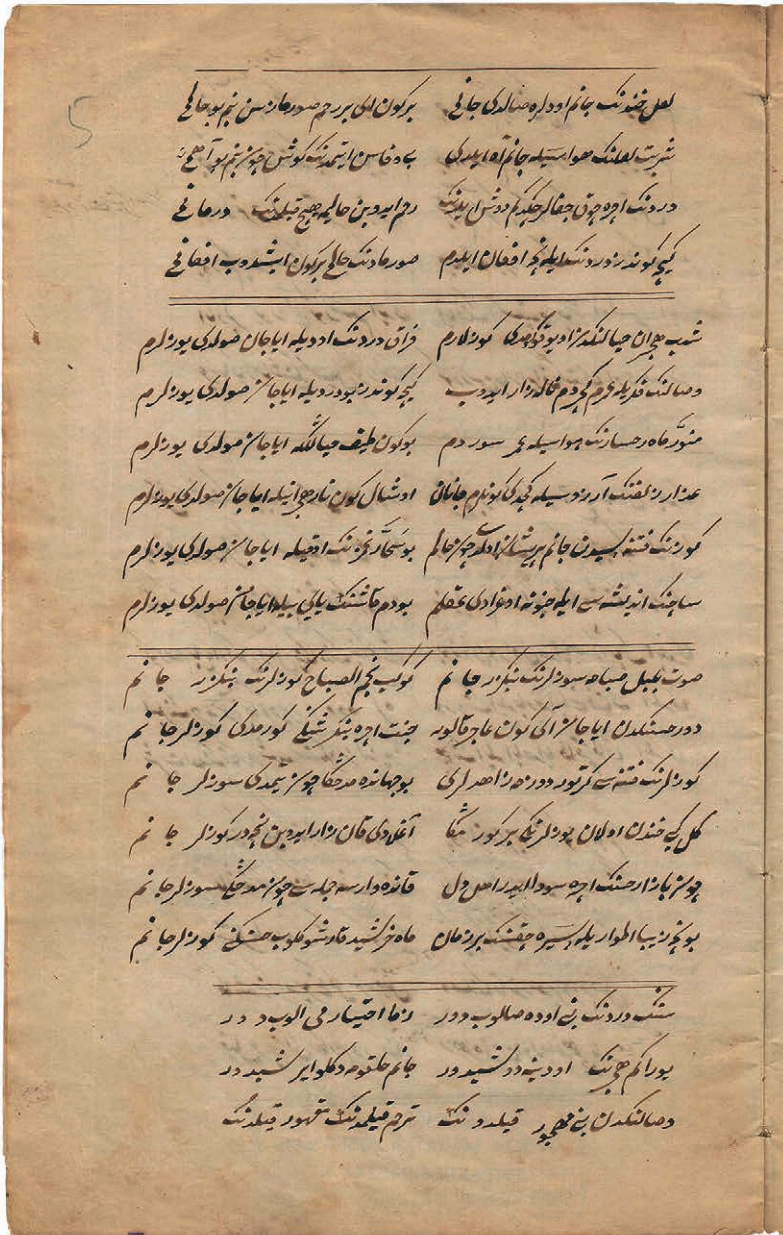
⁷ Дәүләтшин К. XVII гасыр шагыйре Мәүлә Колый: уку кулланмасы. – Уфа: РИЦ БашГУ, 2010. – Б. 168.

⁸ дөзәхә заһидларин – тәмугка суфиларны

⁹ мэдхәң – сине мактарга; чөн – чөнки

¹⁰ кеби – кебек; хәндан улан – шат булган

¹¹ зар идүбән – зар итеп



Мөхсин Габделгали улы Гобәйдуллин (1870–1930) Чистай һәм Түнтәр мәдрәсәләрендә белем алган, Истанбулда да укыган, 1897 елдан Бәйрәкә авылының өченче мәчете имамы итеп билгеләнгән. Бертуган энесе Мәсгүд тә шул ук мәхәлләгә 1902 елда

СТИХИ МУХАММЕД-ХАРРАСА КАРАТАИ.
КОНЕЦ XIX В. ОРК НБ РТ, 1392 Т, Л. 5
МӨХӘММӘТХАРРАС КАРАТАЙИ ШИҖЫРЬЛӘРЕ
ЯЗЫЛГАН ДӘФТӘР. XIX Г. АХЫРЫ. ТР МК КСКБ,
1392 Т, 5 КҖЗ.

¹² Фәхрәддин Р. Асар. 2 том / төз. И. Гыймадиев, Р. Миңзуллин, С. Баһавиева. – Казан: «Рухият» нәшр., 2009. – Б. 22–23.

¹³ Шәрипов Ә. Бәйрәкә мәдрәсәсе турында яңа чыганаclar // Безнең мирас. – 2015. – № 12. – Б. 12–17; Закиров Ә., Закирова М., Хажиева Ә. Бәйрәкә: тарих, мәҗрифәт,

шәхесләp. – Казан: «Школа» редакция-нәшрият үзәге, 2020. – Б. 160–191, 372–378.

икенче имам вазыйфасына тәгаенләнгән. Шушы ике бертуган Бәйрәкә авылының данлыклы «Гобәйдия» мәдрәсәсендә укучыларны тәрбияләүгә зур көч куйганнар.

Мөхсин хәзрәтнең барлыгы 12 баласы (сигез улы, дүрт кызы) булган. Рәхимсез хакимият тарафыннан ул 1929 елда төньякка сөрелгән, анда урман кисеп, 1930 елда һәлак булган. Тик реабилитацияләнгән туриндагы мәҗлүматны беркайда да тапмадык. Аның нәсел дәвамчылары туриндагы мәҗлүматны Бәйрәкә авылы тарихына багышланган китапта (Казан, 2020) табарга мөмкин (171–173 битләp).

Энесе Мәсгүднең оныгы (улы Әсәдһең кызы) – дөнья күләмендә танылган композитор Софья Гобәйдулина.

Жөда улдым висалидан

Башым чыкмас бу заридан,
У дилбәрнең азаридан,
Идәрдем пус гыйзаридан,
Жөда улдым висалидан.

Кичә-көндөз карар кыйлмай,
Һәмишә агларам зар-зар,
Нәләр идим икән, әй, яр?!
Жөда улдым висалидан.

Күзем кан-яшь илә тулмыш,
Йөрәгем дәрдә чук улмыш,
Йөзем гыйшык удилә сулмыш,
Жөда улдым висалидан.

У дилбәр дәрдилә гомрем
Кичердем бән нәчә еллар,
Дәрига, аһ, ахыр дәмдә
Жөда улдым висалидан.

Күеб [ки] хакьне йөземә,
Чигәрәм сөрмә йөземә,
Вирерәм җанымы үзеңә,
Жөда улдым висалидан.

Әлеми баглайуб мөхкәм,
Дәхи тез[ем]не чүгөб һәм
Идәрәм хезмәте мәрһәм,
Жөда улдым висалидан.

Хәзерге татар әдәби теленә күчәргә:

Мәхрүм булдым кавышудан

Башым чыкмас бу зарымнан,
Ул чибәрнең сагышыннан,
Үбәр идем чигәсеннән,
Мәхрүм булдым кавышудан.

Кичә-көндөз түзә алмый,
Һаман да елыймын зар-зар,
Ниләр кылыйм икән, әй, яр?!
Мәхрүм булдым кавышудан.

Күзем кан-яшь илә тулды,
Йөрәгем сызлавы артты,
Гыйшык утыннан йөз сулды,
Мәхрүм булдым кавышудан.

Аның сагышыннан гомерем
Кичердем мин күпме еллар,
Үкенеч, ахыр сулышта
Мәхрүм булдым кавышудан.

Купе ки хакъне¹⁴ йөземә,
Сөрттер идем лә йөземә,
Бирермен жаным үзәң,
Мәхрүм булдым кавышудан.

Кулларымны бик нык баглап,
Янә тезләремне чүгеп
Яраны дәвалар идем,
Мәхрүм булдым кавышудан.

Бу дәрәдә юк дәва!

Бүген бер хәкиме күрдәм,
«Нә дәрәдә ирде сәнгә?» – диде.
Бу дәрәдә дәва сордым,
«Бу дәрәдә юк дәва!» – диде.

Җиһан эчрә сәфәр кыйлдым,
Чук илләрдән гөзәр кыйлдым,
Табибләрдән дәва сордым –
«Бу дәрәдә бидәва!» – диде.

Дүнәрдем хәбибе садык,
Ул ирде табибе хәзикъ,
«Имәсмән дэгъвада кязиб,
Бу дәрәдә – дәрә һава!» – диде.

«Бу дәрәдә һич дәва юкдыр,
Дәвалардан рәва юкдыр,
Мәгәр бу дәрәдә фәрдеңә
Висале яр дәва!» – диде.

Хәзерге татар әдәби теленә күчәргә:

Бу дәрәдә юк дәва!

Бүген бер хәкимне¹⁵ күрдәм,
«Ни дәрәдә¹⁶ килде сиңа?» – диде.
Дәрәдә дәва сорадым,
«Бу дәрәдә юк дәва!» – диде.

Дөнья буйлап сәфәр кылдым,
Куп илләрдән гизеп кичтем,
Табибләрдән дәва сорадым –
«Бу дәрәдә дәвасыз!» – диде.

Тугры дустыма юнәлдем,
Ул бик оста табиб иде,
«Әйталмыйм дэгъваңа ялган,
Бу дәрәдә – гыйшык дәрә!» – диде.

«Бу дәрәдә һич дәва юктыр,
Дәвалардан файда юктыр,
Мәгәр бу авыруыңа
Ярга кавышу дәва!» – диде.

Жаным

Ләйләтел-бәдердә тугмыш
Маһе табаным, жаным!
Ләйләтел-кадердә инмеш,
Рухе рәваным, жаным!

Афитабе йаумел-әдха
Талигат вәҗһең, жаным!
Хөршиде йаумел-ликадер
Бәдрә рохсарың, жаным!

Кәүкәбе ләйләи мигъраж
Чәшме пөрнур, жаным!
Мәркәбе ләйлел-висальдер
Зүдәи садрең, жаным!

Хәзерге татар әдәби теленә күчәргә:

Жаным

Тулы ай төнендә туган
Тулган аем син, жаным!
Кадер кичәсендә иңгән,
Ташкын рухым син, жаным!

Корбан бәйрәм Кояшыдай
Нурлы йөзләрең, жаным!
Кавышу көне Кояшыдай
Тулган ай йөзәң, жаным!

Мигъраж төненең йолдызы
Күзең нурлары, жаным!
Кавышу көне аргамагы
Җитез күңелең, жаным!

¹⁴ хакъ – туфрақ; бу урында: сөекленең аяк киемендәге туфрақ

¹⁵ хәким – ақыл иясе

¹⁶ дәрәдә – авыру, газап

РУС. | В статье ученого-археографа Раифа Марданова впервые публикуются произведения поэта-суфия Мухамметхарраса Байрякави, которые хранятся в фонде отдела рукописей и редких книг Национальной библиотеки Республики Татарстан. Автор знакомит читателя с жизнью и творчеством поэта, его трагической судьбой. На творчество поэта оказали влияние Хибатулла Каргалый и Габдельджаббар Кандалий, которые являются признанными классиками татарской лирической поэзии. Соприкасаясь с лирикой Мухамметхарраса Байрякави, мы в очередной раз убеждаемся в богатстве бескрайнего поэтического наследия татарского народа.



Ильяс Мөстәкыймов,
тарих фәннәре кандидаты, Татарстан Республикасы
Милли китапханәсе кулъязмалар
һәм сирәк китаплар бүлегенең әйдәп баручы
фәнни хезмәткәре

ҮТКӘННӘРНЕҢ МАТУР АҢӘҢЕ

Татарстан Республикасы Милли китапханәсенә кулъязмалар һәм сирәк китаплар бүлегендә биш меңнән артык кулъязма саклана. Халкыбызның бу бай тарихи-мәдәни мирасын укучыларга житкерү юлында бүлектә сакланучы кулъязма көндәлекләренә һәм истәлекләренә ирекмәннәр (күнелләләр, ягъни во-

лонтёрлар) ярдәмендә күмәкләшеп уку, компьютерда бастыру, русчага тәржемә итү Татарстан Милли китапханәсе кулланган яңа ысуллардан берсе булып китте.

ЗА ЧТЕНИЕМ СТАРЫХ РУКОПИСЕЙ...
БОРЫНГЫ КУЛЪЯЗМАЛАР
СЕРЛӘРЕН АЧА...

Лаборатория (латинча «Остаханә») дип аталган мондый чаралар үткәру фикере «Прожито» («Баштан кичкәннәр») проекты белән танышкач килде. «Прожито» проекты кысаларында ирекмәннәр тарафыннан рус телендә язылган көндәлекләр укылып, проектның сайтына урнаштырыла.

Узган елның декабрь, бу елның февраль һәм март айларында шундый





ТАТАРСКАЯ СЕМЬЯ
НАЧАЛА XX ВЕКА
XX ГАСЫР БАШЫ ТАТАР ГАИЛӘСЕ

лабораториянең өч утырышы үткәрелде. Көндәлек-хатирәләрне укып карага, компьютерда жыюда һәм тәржемә эшләрендә студентлар һәм мәктәп укучылары, музыкантлар, музей эше вә туризм өлкәсендә эшләүчеләр, лаеклы ялда булучылар катнашты. Катнашучыларга иске татар (гарәп) язуындагы текстларны укырга Милли китапханәнең директор урынбасары Ирек Һадиев, кулъязмалар һәм сирәк китаплар бүлеге мөдире Айрат Заһидуллин һәм әлеге бүлекнең әйдәп баручы фәнни хезмәткәре Ильяс Мөстәкыймов булыштылар.

Укылган ядкәрләрнең берсе – Иске Му авылы (Арча районы) кешесе Гыйльмулла Гыйбадуллинның 1928 нче елларда язган хатирәләре. Ул үзенең кайгы-хәсрәтсез балачагын, мәдрәсәдә укыган елларын, авыл тормыш-көнкурешен, татар бәйрәмнәрен бик гади, әмма гажәеп матур тел белән сурәтләгән.

Тагын бер көндәлек – Кытайда яшәүче татар эмигрантлары кызы –

5 нче сыйныф укучысы Халидә Ваһапованың 1927 елның гыйнвар-апрель айларында язган көндәлекләре. Халидә аларда үзенең гадәти тормышын: мәктәпкә укуга бару, дәрәсләре, буш вакытын ничек үткәрүе хакында кыскача мәгълүмат язып барган. Бу укучы бала язган гади генә көндәлек булса да, ул безгә Маньчжуриядә яшәүче татар эмигрантларының тормышы белән танышырга мөмкинлек бирә.

Укучыларның кызыксынуын уяткан чыганаклардан берсе – ядкәрләр арасында узган гасырның 50 нче елларында Шәрәфетдин Ногман улы тарафыннан язылган истәлекләр дә бар. Автор 1883 елда Татар Тау Иле авылында (бүген Питрәч районына керә), крестьян гаиләсендә туган. Үзенең истәлекләрендә революциягә кадәр татар мәдрәсәсендә укыган

вакытларын, тегүчедә өйрәнчек булып эшләү, армиядә хезмәт итү елларын язып үткән. Пермь шәһәрində ит һәм бакалея кибетләрендә приказчик булып эшләгән, өйләнүен, Совет елларындагы көндәлек тормышын ул аеруча тәфсилләп язган.

1928 елда 32 яшьлек Габдулла Гали улы Рәхмәтуллин Башкортстаннан Казанга Урта Идел милләтләре мәгариф хезмәткәрләренең ике айлык белем күтәрү курсларына жиһәрелә. Август-сентябрь айларында Татарстанда булган Габдулла Гали улы күргән-белгәннәрен көндәлегенә язып барган. Ул вакытта Казанда узган берничә зур мәдәни вакыйганың шаһиты булган бу зат аларны тәфсилләп тасвирлый. Татар-башкорт дөньясының кайбер вәкилләре белән шәхсән танышлыгы, киң белемле һәм нәфис зәвыклы кеше булуы аның күзәтүләренә аеруча зур әһәмият бирә.

Әлеге ядкәрләрдән кайбер өзекләренә укучыларга тәкъдим итәбез.

ШӘРӘФЕТДИН НОГМАН УЛЫ
ХАТИРӘЛӘРЕННӘН

1
1
بن شرف الدين نجف ارحم اهل قومان 1883 مې ۱۰ ۱۰
تات راجپوت پليکا پستاج رايوني ملا ايکي قريه سيناج اورما تور هوشاي
عائله دان بز به لغات التي بالا بردغان الدين شرف الدين احمد گريم قران دان
مادعيها صابيرا فاکيهه در. هيوانلار دن برآت بر صغر دوره بلش باشن صارق
آصيري ايردي. بزده جيره آز ايردي بز اول تيزا ياعنده کر. گوم بايارلار ايردي
بتون جيره لار آدر قولينه کره پ بنکاملک دان ايکه کر امز بزوني کر بريلم آشارعه
يتيم ايردي. بکولغا دان بايارلارعه اشکولرکه قوعري کيلو ايردي. چونکي آدر بز
قش کوني چاک کوني آدرعه اشکول شارتی ايلون گونار که ۱۳۰۰ بز ايلار ايردي
شولای ايتوب آدرلق ايلون کون ايتو ايردي. اول ضرعتت ايردي اير بالا لارعه
بر مدرسه ايردي يتيم لاپ بالا اوقی ايردي (قریم چه) بشولارعه بر معلم ايردي. اگره
ايوده آتاتانک او يرانوب اوقته جبارمه سالار اول طتاک بالونی بر معلم گنه او قترعه
صحيح مؤکلمين تونک در بار ايردي شونرای بالا لار او چار يک ايمان شارتی او قوب بيوريلار
ايردي. شولایده بز آنگاه يکشي عنة او قومان ايردي. بز آی ايلون ايکي مردد بز شاک او قوه
عائله دان بز ايزه يک يکشي تولعنده مدرسه کله او قورعه کر دک. چونکي بزوني
آنگای اوقتي آرقاسنده بز حفتينک ني ايکي مهر تبه ايجيک لاپ ايکي مهر تبه سير لاپ
چعوب قران گ کر گنج بر مدرسه سکه کره ايلون قران اوقی باشلوق ده کتابلار
اوقی باشلوق شولایده ايتوب بشنی يک اوقده عرب فارسی دانده گوبلکنه
کتابلار اوقده بشنی بلدان صونکي انگای بزوني اينده مدرسه سکه بير مادی
شول اوقته کر جيتار ملا بوکاس سر ديب آبی نه بزنگوي ايلون او يرانچيک
مالای بولب گونو گلار که او يرانور که چعوب کيتدی ر ستار اينده کيتوب هارتره
اينده قايتيلار. ده ايکنی بلنی مينه شاکير اسملی کيشی ايلون
او يرانچيک بولب چعوب کيشم بز بيوردک بيراسکي او يارده تانب سیداکي
شولای اول کارنده بزوب بز بيور. صوم لاپ اشکول هارتره اينده

Мин, Шәрәфетдин Ногман әл-мәрхүм угылы, туган 1883 нче елда искечә Гыйнвар 10-ында Татреспублика Питрәч районы Тау Иле карьясенәң (авылының) урта тормышлы гаиләдән. Без булган алты бала: Борһанетдин, Шәрәфетдин, Әхмәдкәрим; кызлардан: Маһирә, Сабира, Факиһәдер. Хайваннардан бер ат, бер сыгыр (сыер), дүрт-биш баш сарык асрый идек. Бездә жир аз иде. Безем (безнең) авыл тирә-ягында кругум боярлар иде. Бөтен жирләр алар кулына кереп беткәнлектән, икмәк үзебезгә дә бер елга ашарга йитми (житми) иде. Шунлыктан боярларга эшләргә тугры (туры) килә иде. Чөнки алар безгә кыш көне, жәй көне аларга эшләү шарты илән (белән), көтәргә он бирәләр иде. Шулай итеп авырлык илән көн итә идек. Авыл зур гына иде. Ир балаларга бер мәдрәсә иде. Житмешләп бала укый иде (кадимчә). Шуларга бер мөгаллим иде. Әгәр дә өйдә ата-ананың өйрәтеп-укытып жибәрмәсәләр, ул хәтле баланы бер мөгаллим генә укытырга һич мөмкин түгелдер. Бар иде шундый балалар: өчәр ел иман шарты укып йөриләр иде. Шулай да безем (безнең) әнкәбез яхшы гына укыган иде. Бер абый илән икемез дә бергә укыганлыктан, без инде сигез яшь тулганда мәдрәсәгә укырга кердек. Чөнки безне әнкәй укытуы аркасында, без Һәфтиякне ике мәртәбә ижекләп, ике мәртәбә сүрәләп чыгып, Коръянгә кергәч, без мәдрәсәгә керү илән Коръян укый башладык һәм китаплар укый башладык. Шулай итеп, биш ел укыдык. Гарәп-фарсыдан да күп кенә китаплар укыдык. Биш елдан соң әткәй безне инде мәдрәсәгә бирмәде. «Шул укуыңыз житәр, мулла булмассыз», – дип абыйны бер тегүче илән өйрәнчек малай булып, тегү тегәргә өйрәнәргә чыгып киттеләр. Сентябрь аенда китеп, март аенда кайттылар. Һәм икенче елны мин дә Шакир исемле кеше илән, өйрәнчек булып, чыгып киттем. Без йөрдек Бирский өяздә. Танып, Сәйдәк, Колай авылларында йөрөп, бер йөз сумлап эшләп, март аенда //2 бит// егерме сумга жиде яшьлек ат алдык жиккән килеш. Алты тегүчеләр бергә жыелып, сигез йөз километр жирне шулай ат илән кайттык. Шул жәйне мин әткәй илән Казанга барып, әткәй мине Мөбаракжан тегүчегә бирде. Анда мин дүрт ай эшләдем. Шул жәй безем әткәйнең бертуган әнесе Гыйрфан абый Казаннан күчеп китеп, Пермь шәһәрәндә тора иде. Әткәй анда китте кунакка. Анда ул бер ай торды. Гыйрфан абыйга кибеттә сату итәргә бер малай кирәк булганлыктан, әткәй мине Гыйрфан абыйга жибәрәргә булган. Бер елга утыз алты сумга килешеп, егерме сум задатка алып кайткан. Димәк, ул мине утыз алты сумга сатып кайткан. Балалар күп булгач, кайберсен сатса да гөнаһы булмас, дигәндер. Шулай итеп мин анда кибеттә хезмәт иттем алты ел. Актык елларда минем жалуниям елга йөз сум иде. Шул жалуниянең яртысын, һәр елны килеп, алып китә иде. Шулай итеп, әткәйгә дә бу яхшы гына ярдәм иде. Һәм мин дә кибеттә сату итәргә өйрәндем дә һәм киендем дә. Шуннан 1904 елны мине армиягә алдылар. Яшь солдат булып, хәзерге Польшада Лодзь шәһәрәндә хезмәт иттем дүрт ай. Шундан безне жибәрделәр сугыш-

ка Япония илэн сугышырга. 1903 елда Япония безгә сугыш ачкан иде. Безне төрле полклардан жыеп, ызборный (сборный) шалун (эшелон) илэ Лодзьдэн Харбинга чаклы бер ай бардык. Харбинда безне төрле полкларга бүлөп, безне жибәрделәр город Каунжинзгә. Анда бер ай буенча окоп казып, проволочный загражденияләр ясадык. Ул вакыт инде Япония Порт Артурны, Лаяданны, Мукденны бездән сугышып алган иде, һәм Сахалинны да алган иде. Шул вакыт главнокомандующий Куропаткинны төшереп, аның урынына главнокомандующий итеп Линевичны куйганнар иде. Аны куйгач сугыш булмады инде. Шулай итеп, Япония безне жиңеп, килештеләр. Без Маньчжуриядә алты ай торып, Россиядә Могилев шәһәрндә хезмәтне тәмам итеп, 1907 елда өйгә кайттым да, өйдә бер ай тордым да, тагы да киттем Пермьга, тагы да Гыйрфан абзыйга кердем. Анда ит кибетендә сату итә башладым. Жалуния айга 15 сум илэн. //3 бит// Бу ит илэ сату итүне мин яртамадым, чөнки, бөтен киём канга буялып беткәнлектән, Гыйрфан абзыйдан сорадым расчет. Шунуң илэн бергә: «Миңа тапмасыңмы урын бакалей кибетендә сату итәргә», – дигәч, ул миңа әйтте: «Алай булса, Шиһаб Садретдинев үз өе астында аның кибете бар, шунда сату итәргә ул приказчик эзлидер», – дигәч, мин абзыйга әйттем: «Ул үзүндә хезмәт иткән кешеләрне, ачуы килсә, берничә ай тота да, бер тиен акча бирми куып чыгара, дип әйтәләр», – дигәч, абзый көлдә дә: «Син кайдан ишеттең аның шундый усал кеше икәннен», – дигәч: «Анда андый эшләр юк түгел, бар. Түлке (только) һәркемгә түгел. Ул каршы ыспурлашкан (спорлашкан) кешене яратмыйдыр. Син аңар ярарсың, син каршы әйтмисең бервакытта да», – дисә дә, аның артык хыянәтче кеше икәннен күп кенә сөйләде. Менә шул көнне Шиһаб агай үзе, яхшы күк ат жиккән, килеп туктады, безем ит кибете янында кычкырды: «Ата баласы, исәнме», – дип. Безнең Гыйрфан абзыйны күп кеше «Ата баласы» дип йөриләр иде. Кибеткә кереп, ит байтак кына алды да, китәргә тора иде. Гыйрфан абзый әйтеп куйды: «Син приказчик сату итәргә эзли идең. Таптыңмы?» – дип. Сорауга: «Әле юк, тапмаган. Әллә синең белгән берәр кешең бармы», – дигәч: «Менә тушы (шушы) энем ит кибендә сату итүне яратмый, бакалей кибетендә сату итүне телидер», – дигәч: «Алай булгач бүген безгә килсен, сөйләшербез», – дип китте. Мин икенче көнне иртән бардым, хәл-әхвәлне озак кына сорашты //4 бит//, иртәгә жыенып килергә кушты. «Жалуния хәзергә унбиш сум булып, алда күз күрер», – дигәч, мин инде күп сөйләшеп тормадым. Шул әйткәнгә разый булып, Аллага тапшырып, 15 июльдән 1908 елда Шиһаб Садретдиневкә кереп, эшли башладым...



Хатирәләр дөфтәрен

Ирек Җадиев, Ләйсән Солтанова, Резеда Насыйбуллина,
Алсу Морзакаева, Ләйсән Нәбиуллина, Динә Сабиржанова
уқыдылар.

Шулай итеп, сабан чәчүләре җитте. Эти тирес түгәргә башлады. Эти янә елдагыча диләнкә алып урам кисә башлады. Шул вакыт эти агач кискәндә ялгыш орлыкка аударган. Шуннан эстрилек* килеп симәнәгә агач аударган өчен, сумкаларын ата-ата җенләннгән, эти сөйли торган иде. Шуннан эти эстрилекне кунакка чакырып кайткан икән. Эти җомга намазы укырга мәчеткә киткән иде. Без ишек алдында уйнап йөргәндә мылтыклы урыс килеп керде. Инде ул безгә карап «Этиегез өйдәме» сорауга, «Эти мәчеткә җомга укырга китте, хәзер кайтыр», дип җавап бирдек. Ул инде эти арба куяр өчен абзар белән тоташтан эшләнгән лапас бар иде, шуннан арба өстенә менеп ятып торды. Шуннан этиниң кайтканын кургач мин «Эти, бер урыс килде, лапаста арбада йоклай» дип җавап бирдем. Шуннан эти аның янына барып эндәшеп исәнләштеләр дә, өйгә чәй эчәргә кереп киттеләр. Без урыс күргәнәбез булмагач, алар чәй эчкән җиргә куркып йөрдөк. Шуннан алар чәй эчтеләр дә, нәрсәгәдер тимер көрәк тотып урманга менеп киттеләр. Шулай итеп безнең эти шул эстрилек белән дуслашып киттеләр.

Бу вакытларда көннәр матур иде. Эсселәсәм, иптәшләрем белән су кое-нырга чаба идек. Шулай итеп җыен туйлары җитә иде. Ул вакытларда ашлыкның уңышы яхшы, халык рухы шат була торган иде. Шулай итеп, халык җыен, печән чапкан чакларда эчәр өчен чүлмәк куя торганнар иде. Прәннек-җимеш сатучылар килә торган иде. Халык кунак чакырышып, эчеп исерешеп шау итә торганнар иде. Без, малайлар, кунаклар килсә-китсәләр басу капка төбенә капка ачарга чаба торган идек. Прәннек-җимеш ташласалар, ашага-ашага җыя торган идек. Инде җыеннар беткәч халык печән чабарга башлай торганнар иде. Шуннан эш-эшкә ялганып арыш урагын урырга, көзгә чәчүлек симәнәгә арыш суга торганнар иде. Шулай итеп, ул елны да арыш сабан урагын бетерделәр, ыңдырга көлтәләр керде. Ыңдыр эшләрен бетерделәр, бакчадан бәрәңгеләрне алдылар. Инде мин бу вакытларда тугыз-ун яшьләр чамасында малай идем.

Шулай итеп көзләр җитте, мәктәпләр ачылды. Мин мулла мәдрәсәсенә укырга йөри башладым. Мулла һәр көнне «Әлхәм» сүрәсен иҗекләп сабак бирә торган иде дә, чыгып китә торган иде. Кич булса уйнар өчен кунарга чаба торган идек. Иртәнгесен кайтып чәй эчә идек тә, янә укырга дип китә идек. Мулла хәлфә ялламый, үзе генә укыта торган иде. Бер көнне Чүрилино, икенче көнне Арча базарына, аннан кайтып бер көн укытса, туйга кунакка чаба иде. Шулай итеп, атнага ике-өч көн дәрес укып кала идек. Мулла барча укучы балаларына эшләтә иде: салам көлтәләтә иде, пичкә белән су китертә иде, сыер бугы көрәтә, утын кисеп утын ярырга куша иде.

Инде шуннан соң, шул укуның тәртибе булмагач, [эти] Курса мәдрәсәсен белешергә китә. Анда укытучылар белән сөйләшеп, мине укырга салырга вәгъдә

* Эстрилек – урманчы.

биреп кайткан. Шуннан эти миңа Чүриле базарыннан чалбарлык-камзуллык материя алып кайтып, тиз генә тектерде дә. эни өсләремне юып, хәзерләп иртә торып чэй эчтек тә, эти чыгып, минем белән Курсага киттек. Кәлимулла абзыйларга барып кердек. Шуннан эти белән мәктәпкә киттек. Барып җиттек мәктәп янына. Мәктәп балалар укыган тавышка шау итеп тора иде. Инде кердек мәктәпкә, сәлам биреп эти күреште хәлфә белән. Аның соңында мине күрештерде. Шуннан миңа хәлфә алдына, каршына күрсәте, мин шунда утырдым. Шуннан эти кайтып китте. Хәлфәм әлифба китабы бирде. Шуннан миңа «ана», «ата» дигән хәрефләрне күрсәтеп дәрес бирделәр. Мин ул вакыт сулагай язмакчы булган идем. Гәбдерәүф хәлфә күрәп уң кулыма тотып язарга кушты. Шуннан мин дә карандашымны уң кулыма тотып яза башладым. Шулай итеп, мин үземнең ничек хәреф таныганымны белә алмыйм. Әлифба китабын бик тиз генә танып укый башладым. Фәкать «Мөгаллиме сани» дигән Коръән танымакында булган китапны гына белү читенерәк булды. Кайткач Кәлимулла абзыйның улы Госман абый укытып карый иде, белмәсәм берәз яңаклап җылата иде. Минем ул елны укыган дәрес китаплары: «Әлифба», «Мөгаллиме сани», «Әдәплә бала», «Коръән», «Иман күрми хыйфыз» сабаклары, сан-имла язучулар булды. Кәлимулла абзыйлар биш семьядан гыйбарәт иде: Кәлимулла абзый, аның хатыны Фәтиха түти, олы угылы Миннебай, икенчесе Госман иде, кызлары Фатыйма иде. Миннебай дигән уллары гакылсыз иде, чит кешене сөйми торган иде: урынга ятсаң чәметә, ишек алдына чыксаң кыйный, язгы пычраклар да өскә пычрак сибә иде. Шулар рәвешчә мине кәһәрләгәнне күрәп үзләренә кереп йөрүче шәриктәшемнең әткәсе үзләренә квартир торырга чакыра башлады. Шуннан мин имтиханга атна-үнкөн кала Сабит Сәгыйтовларда тордым. Мин аларга элек пәнжешәмбе-жомга көннәрдә кереп чәйләр эчеп Сәлих иптәшләрем белән уйнарга чыгып китә торган идем. Шулай итеп язлар җитте, имтиханнар бирдек. Шуннан соң мин һәркөнне иртән торып чэй эчәм дә, бакча як тау кырына барып, эти кайчан алмага килер икән дип, юлдан күзгә алмый көтә идем. Шулай итеп эти мине алмага килде. Мин этием белән чэй эчтек тә, Сабит абзыйлар белән исәнләшәп, эти белән хәлфәм янына киттек. Эти, мин хәлфәмә садака биреп, исәнләшәп кайтып киттек. Мин шулай беренче уку елында яртынчы сыйныф шәкерте булып укыдым. Ул елны мине укытучы хәлфәм Солтан исемле иде. Шулай итеп, кыш уку сезоны бик күңелле үттә. Ләкин өйдән килгән икмәк җитмичә, берәз уңгайсыз кала идем. Эти икмәк китерәсе атнаны килми кала, йә булмаса, ике-өч көн кала кичегеп килә торган иде. Икмәк бетсә әжәт алып ашый идем. Ит, ярма, бәрәңге җитми, ашсыз калырга туры килә торган иде. Кыш укыган вакыт, Мәүлет бәйрәменә туктагач, Гыймади абзый килеп алды. Минем шулар вакыт муеныма зур гына сызлавык чыккан иде, көчкә авылга кайтып җиттем. Мәүлет бәйрәменнән бер

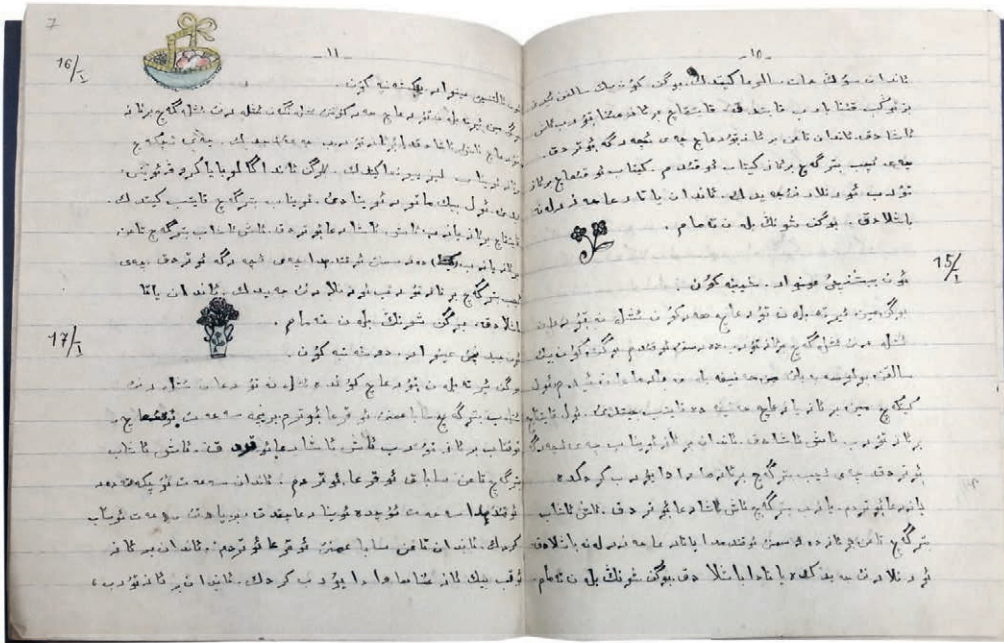
атна элек кенә, әтиләр икмәк китермәгәч, Миннебай ат жигеп аның белән бергә Муга кайттык. Кайтсак, ул вакыт әтиләр өйдә юк, кунакка Сокманга киткәннәр иде. Шулай итеп аш ашап, чәй эчтек тә икмәкләр алып Курсага кайтып киттек. Шул вакыт, Каенсарның Якуб абзый кызы Кәлимулла абзыйларга утырмага килгән иде. Аны да кунакка алып кайтты. Өйгә кайткач, бик күңелле булды. Бәдигыйль апа «Мин сиңа ябышып чыгам» дип каравылчы Гыймади абзыйга наруш кына вәгъдә куйган булды. Шуннан кич булды. Гыймади абзый керде, аш ашадылар, чәй эчтеләр. Шуннан сон эти каравылына чыгып, Гайнетдин Сафасын кыз булып киенергә кушып жибергән. Шуннан Сафа килеп, хатын-кыз киенмәрен киеп, төенчек тотып ыйалды ишек артына качып торды да, шуннан Гыймади абзый белән Бәдигыйль апа бергә чыккан булдылар да, Сафа ишек артынан ияреп чыгып китте. Шул вакыт бик кызык булды. Бәдигыйль апага кадәр Фатыйма апа бездә утырмада чакта квартир хәзерләп Фатыйма апа дип Гариф Әскатен Шарифулла абзыйлар өенә алып кайткан. Шәрифулла абзый мунчага барыгыз дигәч, Әсгать «Әйдә, барсак барыйк инде» дигән тавышыннан аңлап чыгып жөгөргән. Мин шушы укырга барган көзнә әтинең анасы карыйлыктан суқыр хәлендә, алтмыш биш яшендә фани дөнъядан дарә ахирәткә рихләт әйләде. Шул елны яз, март числасында, 1911 елда Һажәр туды. Дүшәмбе көн иртә белән таң вакытында дөнъяга килгән. Шулай итеп мин беренче уку елында кайткач сабан туйлары булды. Малайлар шау итеп, зәрә боткасы пешертәбез дип ярма, май, сөт, күкәй, утын жыя торганнар иде. Олырак малайлар йомыркаларны сатып, прәннек, кәнфит ашап гүләйт итә торганнар иде.



Хатирәләр дәфтәрен

Айрат Заһидуллин, Фәридә Хафизова, Ләйсән Нәбиуллина,
Илнур Низамиев, Фәнил Нәжипов, Рәисә Сафиуллина,
Алия Салихжанова
уқыдылар.

Халидэ Ваһапова көндәлегеннән



ХАЛИДА ВАГАПОВА С МЛАДШЕЙ СЕСТРОЙ
ХАЛИДЭ ВАҺАПОВА СЕҢЛЕСЕ БЕЛӘН

1927 г.

1/1 **1 нче гыйнвардагы эшлэнгән эшләр. Шимбә көн.**

Мин бүген йокыдан торгачтын көн дә эшләнә торган эшләрне эшлэгәч, өйләрне жыештырдык. Аннан соң, аш ашагач, Хәнифә белән мәктәпкә киттек. Чөнки, ул Хөсәен абзыйдан укый иде. Без анда берничә сәгать көтеп тордык та, шул вакыт та Гали дә мәктәпкә керде. Ул: «Йөрдек тә туңып кердек», – диде. Ул бераз торды да китте. Без ул киткәч тә, озак кына көтеп тордык. Бишенче яртыда чыктык та кайтып киттек. Кайткач, чәй эчеп сабаклар укырга тотындык. Бераз сабак укыгач, ашадык та, тагын тугызга кадәр хәтле сабак укыдык. Аннан соң, ятырга хәзерләнә башладык. Шуның белән тәмам.

2/1 **Икенче гыйнвар, якшәмбе көн.**

Мин бүген йокыдан торгач, көн дә эшләнә торган эшләрне эшләп бетергәч, Зәйтүнә апа һәм Хәнифә белән бергә мәктәпкә киттек. Аннары без барып житкәч, бераз гына торгач, Хөсәен абзый килде. Ул әйтте: «Бүген укытмыймын, жыелыш була», – диде. Икенче көнне унбердә килергә кушты. Без кайтып киттек. Кайтканда күп кенә кешеләр очраттык. Кайткач бераз торгач кунак килде. Без аның белән бергә утырып чәй эчтек, ул кунакка чакырды. Кунак киткәчтен, илизионга* бардык, бик яхшы уйнадылар. Аннан кайткач, ашадык та чәй эчеп ятарга хәзерләнә башладык.

* Иллюзион (кинотеатр) булса кирәк.

3/1 **3 гыйнвар, дүшәмбе көн.**

Көндәге төсле гадәттә эшлэнгән эшләрне эшлэгәч, сәгать унберенче яртыда киенеп Хәнифә белән мәктәпкә киттек. Без баргач бер ун минут торгач, Хөсәен абзый килде. Хәнифә беренчеләр бүлмәсендә укыды. Мин аны шул ук бүлмәдә көтеп тордым. Бер сәгать укыгач, кайтып киттек. Сәгать дүрттә куннакка киттек. Анда Сәгъдияләр бар иде. Анда бик күңелле уздырдык. Кич белән генә кайттык. Аннан кайткач, ашадык та чәй эчеп бераз торып, ятарга хәзерләнә башладык.

4/1 **Дүртенче гыйнвар, сишәмбе көн.**

Бүген мин көндә эшләнә торган эшләрне эшлэгәч, өйләрне жыештыргач бераз сабак хәзерләдек. Аннан соң аш ашап, почтага киттек. Почтадан кайтканда, Китайскида* бераз йөрдек тә, өйгә кайтып киттек. Кич белән бераз уйнадык. Аннан аш ашадык та, чәй эчеп бераз торып ятарга хәзерләндек.

* Мукден шәһәрндә бер урын булса кирәк.

5/1 Бишенче гыйнвар, чэршәмбе көн.

Мин бүген торгач һәр көн иртә белән эшләнә торган эшләрне эшләп бетергәч, бераз вакыт китап укып, сәгать унберенче яртыда мәктәпкә чыгып киттек. Без барганда Хөсәен абзый барган иде. Безне икенче-өчөнчө сыйныфлар укый торган бүлмәгә кертеп, Хәнифәне укытырга тотынды. Мин икенче башта китап укып утырдым. Аннан Хөсәен абзый күчмә уку китапларын алып, бер данә икенчене бирде. Бер сәгать укыгач, кайтып киттек. Аннан кайткач аш ашадык та, уйнарга чыктык. Берничә вакыт уйнагач, өйгә кереп бераз торгач, Китайскига йөрергә киттек. Анда бераз йөрөп кайта башлагач, кисәк һава томанланды. Өйгә кайтып җиткәч ашадык та, бераз торып чәй эчтек. Чәй эчкәч, бераз вакыт торгач, ятарга хәзерләнә башладык.

6/1 Алтынчы гыйнвар, пәнжешәмбе көн.

Бүген мин торгач көн дә эшләнә торган эшләрне эшләп бетергәч, өйләрне җыештырдык. Аш җиткәнчә, тышта бераз уйнап ашарга кердек. Ашагач бераз торып чәй эчтек. Чәй эчкәч, тагын бераз вакыт уйнап кердек. Караңгы төшкәч бераз урамда йөрөп кердек. Кергәч бераз торып ашадык. Ашагач бер ярты сәгать торгач чәй эчтек. Чәй эчкәч бераз уйнап ятар ягын карый башладык.

7/1 Җиденче гыйнвар. Җомга көн.

Бүген көн дә эшләнә торган эшләрне эшлэгәч, өйләдән җыештырып уйнарга чыктык. Бераз уйнап кергәч, яхшы күлмәкләр кидек. Чөнки Рәгаиб бәйрәме иде. Көтеп бераз торгач, кунак килде. Кунак килгәч, чәй эчтек. Чәй эчеп бетергәч, һавага чыктык. Озак кына торып кердек. Берничә сәгать торгач, аз гына уйнап кердек. Уйнап кергәч, ашадык та, бераз торып чәй эчтек. Аннан бераз торып йокларга хәзерләнә башладык.

8/1 Сигезенче гыйнвар. Шимбә көн.

Бүген көн дә эшлэгән эшләрне эшләп бетергәч, унберенче яртыда Хәнифә белән мәктәпкә киттек. Анда бер аз гына көтеп тордык та, Хөсәен абзый килде дә Хәнифә укыта башлады. Без бишенчеләр бүлмәсендә идек. Мин, Хәнифә укыганда, китап укып бетердем. Хәнифә укып бетергәч, әкрен генә кайтып киттек. Кайткач, бераз торып аш ашадык та, тагы бер аз торып чәй эчтек.

Уйнарга чыктык. Уйнап кергәч, аннан лизиумга* бардык. Кайтып берничә вакыт торгач, ашадык та, чәй эчеп ятарга хәзерләндек. Тәмам.

* Иллюзион (кинотеатр) булса кирәк.



Көндәлекне

Ильяс Мөстәкыймов, Алсу Гәрәева,
Алсу Сәгыйрова, Гөлшат Сабирова
укыдылар.

ГАБДУЛЛА ГАЛИ УЛЫ РӘХМӘТУЛЛИН КӨНДӘЛЕГЕННӘН



[1 бит] Көндәлек кисәге.

1928 нче елның августыннан октябрьгә хәтле.

Габдулла Рәхмәтуллин.

[2 бит] 3 августа 1928 г., Казань

...Вечером – большой театр, встреча пролетарского писателя М.Горького. Полн[ый] театр публики*.

Язучылардан, шагыйрьләрдән Кутуй, Такташ, Ишморатов, Рәми Исмагыйль һәм башкалар. Музыка тавышы астында сәхнә ачылып, Горький 3–4 кеше арасында күренә. Президиумда Ф.Сәйфи дә бар. «Кызыл Татарстан» Г. Нигъмәти. Горькийның исеме әйтелгән саен, халык шаулатып кул чаба. Ул елмая, кулларын жәя, уңайсызлана. Барабан белән пионерлар килеп чыгалар. Әхтәмөв дигән малай котлау сүзен сөйләде. Эшчеләрдән Надиев сөйләде. Горький боларның кулын кысты. Горький үзе дә сөйләде. Тавышы калын, картларча. Тамак йончытты...

* 2 нче битнең башыннан шушы урынга кадәр текст русча язылган.

5 нче август

Зөя. Сәгать 7 дә тордым (урын-жир булмаганга баш астына пинжәк белән одеял салып кожан киеп идәнгә ятарга туры килде). Бер дә юньле йоклап

булмады. Баш, кабыргалар авырта. Чубалчык төшләр күрдем. Сәгать 8½ да чәй булды. Чәйдән соң эзрәк шахмат уйнадым. Иптәшләр чиркәүләргә барып йөрделәр. Көн болытлы, жилле, ямьсез, эч пошыргыч. Томау арулана төшкән. Сәгать 10 да шәһәр күрергә киттек. Шәһәрнең утырган урыны өстәл өстенә куйган күмәч (каравай) формасындагы тау өстендә. Тирә-якларда елгалар, таулар, урманнар, сазлар. Шәһәр Иван Грозный тарафыннан 1551 нче елларда Казанны алу өчен салынган имеш. Бик иске йортлар бар. Формалары да бик иске. Шәһәрдә иң күп нәрсә – чиркәүләр (барысы 300 йортка 15–20 ләп чиркәү). Иске – дини әйберләр музеена бардык; ул 1551 нче ел салынган чиркәүдә урнашкан. Чиркәү эче бармак [4 бит] төртөрлек урын калдырылмыйча рисовать ителгән. Искиткеч художество. Монда дөнья яратылу тарихы һәм башка дини легендалар гаять дәрәжәдә осталык белән эшлэнгән. Тәреләр санап бетергесез күп. Иван Грозный чиркәвенә кердек. Ул да 1551 нче елда салынып, Иван Грозный шушында гыйбадәт кылган, ди. Агач булса да, һич тузмаган; ул башка чиркәүләр белән, кирпечтән әйләндерелгән ихата эчендә; монда 160 лап монашка бар.

Сәгать бердә обедка кайттык. Сәгать 3 тә кайтырга дип тимер юл ыстансасына (12 ч[акырым]) Зөядән чыгып киттек. Жәяү барылса да, бик күңелле булды. Без Нияз белән икәү башка иптәшләрне бер чакырым ташлап алдан килеп життек. Яланда бару күңелне ачып жибәрде. Татарлар ялан тулып кәбән куялар. Чабыл[ма]ган жырлар дә бар. Киём-салымнары бик искечә: киез эшләпә, камзол, камасыз бүрек. Ыстансага бар да килеп беткәч чәй эчтек. Сәгать 8 дә поездга утырып Казанга кайтып киттек. 10 да кайтып жителде...

II нче август

Төшкә хәтле көндәге эшләр. Сәгать 7½ да Морквашка барырга дип бөтен куур трамвайга утырып пароход пристаненә төштек. 8 сәгатьгә пароходка утырып, Волга белән үргә табан киттек. Пароходта күңелле генә булды. Шимбә булганга пикникка баручы кешеләр, экскурсиягә баручылар, охотага баручылар күп иде. 2 рәтле гармун, 7–8 кеше кыллы оркестр да [6 бит] төрле көйләрен уйнап бардылар. Кайсы бер көйләр безнең оркестрда уйнала торган көйләр. Сәгать 7 дә Морквашка килеп життек. Моркваш дигәннәре бер начар гына урыс авылы имеш. Авылның очындарак тигез генә үскән эре карагайлык, каенлык булып, шуларның арасында Татпросның жәйге көндә культурный эшләрне алып бару һәм ял итү өчен билгелэнгән йортлары бар. Бу йортлар тау башында булганлыктан, аннан матур булып Волга күренеп тора. Гомумән, монда күренеш матур. Шулай да табигать көзгә табан тарта башлаганлыктан, бик үк күңелле түгел. Меланхолик түгел кешеләр төрлечә котырындылар, жырладылар, йөрергә чыгып киттеләр, төрлечә уйнадылар, әлх. Мин ямь таба алмадым һәм аларның шау-шуларына катнаша алмыйча, бер вотяк иптәш белән шахмат уйнап утырдым. Аш ашаттылар, чәй эчер-

деләр. Ашау-эчүдән соң пианино уйнаганны тыңлап утырдым. Бер Казан жегетеге матур гына итеп (2 кул белән) «Уракчы кыз», «Казан сөлгесе», «Наласа» һәм башка көйләр уйнады. Юк нәрсәләр искә төшөп эч поша, кешенең һичбер уйсыз булуына аптырарсың. Сәгать 10. Хәзер ятам...

19 нчы август

Якшәмбе. Сәгать 8 дә тордым. Чәйдән соң якын базарга барып кайттым. Сәгать 11 дә музейга бардык. Татар этнографиясе. Сәке, мендәр, киём үзгәлекләре. Әйтик, ыштан утырырга уңай – бар да татарларның күчмә халык икәнлекләрен күрсәтә торган галәмәтләр. Кремльгә бардык. Иван Грозный салдырган Спас чиркәве башына мендек (160 баскыч). Бөтен крепостьне урап чыктык. Алып баручы кеше күп сөйләде. Кайтышлы хайваннар бакчасына кердек. Төрле хайваннар бар, ләкин бакча бик бай түгел. Обедтан соң сәгать 5 тә Гомәрләргә бардым. Гомәр бик ачык каршылады. Эшләрен, альбомнарын күрсәтте. Шахмат уйнадык, чәй эчтек. Тагын байтак сөйләшөп утырдык. 7½ да кичке аш. Бүген циркка бардык. Цирк зур, представлениелардан миңа иң ошаганы трапеция һәм атлар.

20 нче август

Ужиннан соң урыс оперный театрына партиянең 25 еллыгына бардык.

«Шам шәриф»не туры килде. Докладтан соң концерт бүлеге булды. Татар дөнъясында мәшһүр җырчылардан Асия Измайлова [10 бит] «Шам шәриф»не (үзенеке*) җырлады. Тавышы бик шәп һәм моңлы икән. Җырлары:

- 1) «Шам шәрифкәй»
 - 2) «Агыйделкәйләрне, ай, кичкәндә бер җырладым ишкәк ишкәндә;
Бер җырларсың, туган, бер җырларсың, үткән гомерең искә төшкәндә».
- Президиумда Шәриф Камал бар иде.

* Бу сүзнең укылышында шөбһә бар.

24 нче август

Хөсәеннән хат алдым. Баш авырта. Сәгать алтыда Т[кацкая]/фабр[икага] экскурсиягә бардык. Сүснең сукно хәленә килгәнче нинди процесслар үткән күзәттек. Бик сложный икән. Заводта барлыгы 2500 ләп кеше. Күбрәге хатын-кыз. Тузан, тавыш. 2-3 сәгать эчендә колак тонып, тын кысылып куйды. Шуңардан эшченең эш шараитының нинди икәнлеген күз алдына китереп була: 8 сәгать буенча бер минут тик тормый, һава начар, тавыш. Игенче саф һавада үз ихтыярынча эшли.

10 да кинога барылды. «Сорвиголова» дигән дөнъяда һич булмый торган бер фантазия.

25 нче август

Стриевскаяның китү мөнәсәбәте белән кичә булды. Курайга кушылып «Башкорт» һәм «Салават» маршын уйнадым. Бер кабат вальс биедем. Күңелсез.

26 нчы август

Иртәңге чәйдән соң Кабан күле буйлап мотор* белән фермага киттек. Ярты сәгатъ барылды. Күңелле. Кабан күле [11 бит] бик зур һәм тирән икән. 28 сажин тирәнлегә җирләре бар, ди. Яз көне Волга суы керә икән. Шуның белән суы, күл булса да, бик әшәке түгел. Якшәмбе булгангадыр, су өсте тулы кәмә белән йөрүчеләр. Ферма элекке әрхәрәй дачасы икән. Чиркәүләр күп. Монда 2-3 татар “изгеләре” күмелгән имеш булганга, мөселманнар шуларны таваф кылырга йөриләр икән. Бүген дә 4-5 хатын-кыз Коръән һәм башка дини китаплар укып, тәсбих тартып утыралар иде.

Ферманың бакчалары зур, яхшы, ләкин гөлләр көзгә төс ала башлаганнар, аларга карау белән эч пошып китә. Жәй үтте.

* Мотор – моторлы көймә булса кирәк

27 нче август

Көндәге эшләр. Хәзер мин гимнастикага төшмим: доктор кушмый. Ужиннан соң Сибәгуллин⁴ белән «көфер почмагы», Печән базары тирәсеннән әйләнеп кайттык. Тукайны искә төшердек. Ул «Болгар» номерларында үлгән икән⁵.

⁴ Текстта шулай.

⁵ Шагыйрь Габдулла Тукай күп еллар «Болгар» номерларында яшәсә дә, хәзерге А.Н. Островский һәм Кави Нәҗми урамнары чатындагы Клячкин хастаханәсендә вафат була.



Көндәлекне

Ильяс Мөстәкыймов, Алмаз Әсхәдуллин,
Мансур Газыймжанов, Айгөл Дәүләтшина, Лилия Сөләйманова
укыдылар.

рус. | Среди мероприятий Национальной библиотеки Республики Татарстан, посвящённых популяризации историко-культурного наследия татарского народа, важное место заняло проведение общественных лабораторий по чтению, компьютерному набору и ознакомлению общественности с ранее не публиковавшимися дневниками и воспоминаниями наших соотечественников. С 2020 года проведено три лаборатории, участники которых ознакомились с дневниками школьницы Халиды Вагаповой, жившей в Харбине (1927 год), побывавшего в Казани в 1928 году жителя Башкирии Габдуллы Рахматуллина, воспоминаниями уроженцев Татарстана Гильмуллы Гибадуллина (1928 год) и Шарафутдина Нугманова (1950-е годы).

Статья знакомит с отрывками из этих ценных исторических источников, хранящихся в отделе рукописей и редких книг Национальной библиотеки Татарстана.



Ольга Вербина,
искусствовед, заведующая отделом графики
Государственного музея изобразительных
искусств Республики Татарстан,
член Экспертного совета по книжным
памятникам Национальной библиотеки РТ

ЦАРСКИЙ ПОДАРОК. Из истории СОБИРАТЕЛЬСТВА. Гравюры Дюрера в коллекции Г.И. Мешкова

В Отделении гравюры Отдела западноевропейского изобразительного искусства Государственного Эрмитажа хранится полная серия гравюр Альбрехта Дюрера к «Апокалипсису» (1496–1498 и 1511)¹. Первая из трех «больших книг», как называл сам мастер три известных цикла гравюр на дереве («Апокалипсис», «Жизнь Марии» и «Большие страсти»), принесла художнику самую большую известность. Произведение Дюрера, созданное на сюжеты последней книги Нового За-

та, которым художник придал остро-современный смысл, стало самым значительным явлением в искусстве Северного Возрождения. Серия несколько раз переиздавалась уже при жизни Дюрера. Первые два издания «Апокалипсиса» с пятнадцатью гравюрами на немецком (I) и латинском (II) языках вышли до 1498 г. с текстовым титульным листом. В 1511 г. Дюрер повторил издание с латинским текстом, добавив к нему титул с гравюрой².

В коллекции Эрмитажа представлены все три издания «Апока-

липсиса». Первые два – отдельными оттисками, упомянутое выше третье издание, вышедшее в Нюрнберге в 1511 г. с латинским сопроводительным текстом на обороте, – единственным в коллекции экземпляром в виде сброшюрованной книги с полной серией из 16 гравюр (инвентарные номера ОГ – 87372–87387). На внутренней стороне переплета этого экземпляра сохранились экслибрис дарителя «ИЗ БИБЛИОТЕКИ СТАТСКОГО СОВЕТНИКА Г.И. МЕШКОВА, ПОЧЕТНОГО ЧЛЕНА

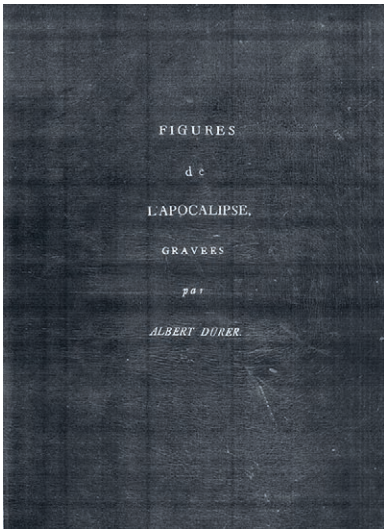
¹ Bartsch A. Le peintregraveur. Vienne, 1808. № 60–75; Kurth Willi. The Complete Woodcuts of Albrecht Dürer. New York, 1963. P. 20–21, 30, cat. № 105–120, 213;

Мезенцева Ч.А. Дюрер 1471–1528. Düger: каталог выставки гравюр из собрания Государственного Эрмитажа. Л.: Аврора, 1971. Кат. 107–122; Кислых Г.С. Альбрехт

Дюрер. Гравюры из собрания ГМИИ. М.: Советский художник, 1972. С. 98–101, кат. № 7–21.

² Кислых Г.С. Указ. соч. С. 98; Kurth Willi. P. 30; Нессельштраус

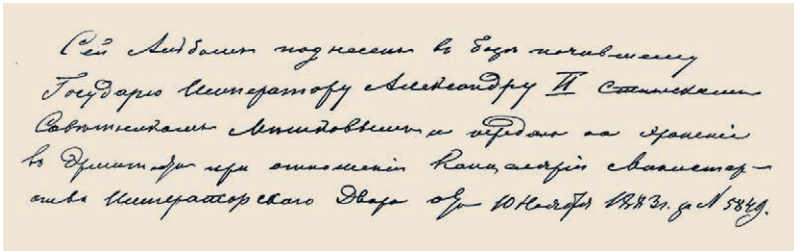
Ц.Г. Альбрехт Дюрер 1471–1528. Л.; М.: Искусство, 1961. С. 58–69; 211–212.



1



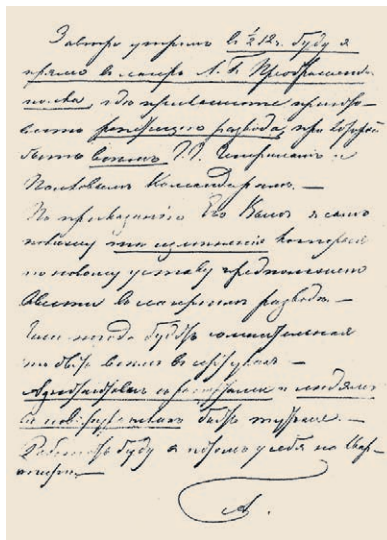
2



3

ИМПЕРАТОРСКОГО КАЗАНСКОГО УНИВЕРСИТЕТА. ПЕНЗА, 1868» и надпись чернилами: «Сей альбом поднесен в бозе почившему Государю Императору Александру II Статским Советником Мешковым и передан на хранение в Эрмитаж при отношении канцелярии Министерства Императорского Двора от 10 ноября 1883 года за № 5849»³.

Несколько оттисков из этого экземпляра вошли в каталог выставки гравюр Дюрера из собрания Эрмитажа, составленный Ч.А. Мезенцевой. Упомянув это издание в связи с историей собрания, автор пишет: «Во второй половине XIX века в эрмитажной коллекции не появилось ничего существенного из печатной графики



4

³ На переплете, исполненном, очевидно, по заказу самого Г.И. Мешкова, название на французском языке: «FIGURES DE L'APOCALYPSE, GRAVEES PAR ALBERT DURER».

⁴ Мезенцева Ч.А. Указ. соч. С. 10.
⁵ Воспоминания Г.И. Мешкова. Пенза–Казань, 1870. ОРК НБЛ. Ед. хр. 1066. Прибавление (1870–1879). Л. 14, 17 об., 19.

В предисловии к переводу биографии Дюрера А. Дюма Мешков пишет в связи с редкостью имеющегося у него издания «Апокалипсиса» Дюрера: «Эта редкость подтверждается тем, что полной коллекции упомянутых эстампов нет даже в Императорской С. Петербургской Публичной Библиотеке, как говорил мне бывший дирек-

тор оной, Член Государственного Совета, Действительный Тайный Советник Барон Модест Андреевич Корф и Товарищ Министра Народного Просвещения Тайный Советник Иван Давидович Делянов, теперешний директор Библиотеки. Впоследствии я спрашивал об этой книге в Московском Музее, но и там ее не оказалось».

Дюрера, кроме полной серии гравюр к «Апокалипсису» (подарок ст. сов. Г.И. Мешкова Александру II)»⁴.

Гравюры Дюрера были подарены императору в мае 1872 г., во время одной из поездок Г.И. Мешкова в Москву, о чем он упоминает в своих «Воспоминаниях»: «Я давно мечтал поднести Его Императорскому Величеству хранящуюся у меня с давних лет библиографическую редкость – «Апокалипсис» на латинском языке Нюрнбергского издания 1511 г., иллюстрированный Альбертом Дюрером. Книги этой нет не только в Московском музее, но и в Императорской Санкт-Петербургской Публичной библиотеке. Отправляясь для того

1
ИЗДАНИЕ «АПОКАЛИПСИСА» ДЮРЕРА ИЗ КОЛЛЕКЦИИ Г.И. МЕШКОВА В ОБЛОЖКЕ СОВИРАТЕЛЯ. СОБРАНИЕ ГЭ
Г.И. МЕШКОВ КОЛЛЕКЦИЯ СЕННОЕ ДЮРЕРНЫХ «АПОКАЛИПСИС» БАСМАСЫ. ТУПЛАУЧЫ ТЫШЛЫГЫ. ДЭ ЖЫЕЛМАСЫ

2
Г.И. МЕШКОВ (1810–1890). ФОТОГРАФИЯ КОНЦА 1850-Х(?) ГГ. СОБРАНИЕ ОРК НБЛ
Г.И. МЕШКОВ (1810–1890). 1850 НЧЕ ЕЛЛАР АХЫРЫ(?) ФОТОРАСЕМЕ. ЛФК КСКБ ЖЫЕЛМАСЫ

3
НАДПИСЬ НА ВНУТРЕННЕЙ СТОРОНЕ ПЕРЕПЛЕТА «АПОКАЛИПСИСА», СДЕЛАННАЯ ПРИ ПОСТУПЛЕНИИ В КОЛЛЕКЦИЮ ГЭ В 1883 Г.
«АПОКАЛИПСИС» ТЫШЛЫГЫНЫ ЭЧКЕ ЯГЫНДАГЫ ЯЗУ. 1883 ЕЛДА ДЭ КОЛЛЕКЦИЯ СЕНЭ АЛЫНГАНДА ЯЗЫЛГАН

4
АВТОГРАФ ИМПЕРАТОРА АЛЕКСАНДРА II ИЗ КОЛЛЕКЦИИ Г.И. МЕШКОВА, ВЛОЖЕННЫЙ В РУКОПИСЬ «ВОСПОМИНАНИЯ Г. МЕШКОВА» (1810–1879). ПЕНЗА–КАЗАНЬ, 1879.
СОБРАНИЕ ОРК НБ РТ
Г.И. МЕШКОВ КОЛЛЕКЦИЯ СЕННОЕ ИМПЕРАТОР АЛЕКСАНДР II-НЕЭ АВТОГРАФЫ. «Г. МЕШКОВ ИСТЭЛЕКЛЭРЕ» КУЛЬЯЗМАСЫ ЭЧЕНЭ ТЫГЫЛГАН. ПЕНЗА–КАЗАН, 1879. ТР МК КСКБ ЖЫЕЛМАСЫ

в Нескучное, я осуществил свое желание и имел счастье поднести мое приношение через шефа жандармов»⁵. Ниже Мешков сообщает об «уведомлении от министра Императорского двора, графа Адлерберга» о том, что его дар был с благодарностью принят императором.

В одном из казанских экземпляров «Воспоминаний» Г.И. Мешкова сохранился автограф императора Александра II⁶. Его предвзывает надпись Г.И. Мешкова: «Автограф Государя Императора Александра Николаевича. Из бумаг генерал-лейтенанта М.В. Степанова»⁷.

Записка написана карандашом и относится, очевидно, ко времени конца 1840-х – середины 1850-х гг., до вступления Александра II на престол: «Завтра утром в ½ 12 ч. буду я прямо в лагерь Л.Г. Преображенского полка, где прикажите приготовить репетицию развода, при которой быть всем. Г.Г. Генералам и Полковникам Командирам. – По приказанию Его Величества я оповещу (?) эти изменения, которые по новому уставу предполагают ввести в лагерный развод. – Если погода будет сомнительная то быть всем в сертуках. – Адьютантов с рапортами и людям в нов. фуражках быть тут же. – Работать буду я потом у себя на квартире. А».

Григорий Иванович Мешков (1810, Пенза – 1890, Казань) – дворянин, статский советник – происходил из семьи

потомственных чиновников. Он родился в Пензе, прожив там почти 60 лет, оставшиеся 20 лет провел в Казани, где окончательно обосновался в 1870 г.⁸ Собрание, начало которому было положено еще в детстве, включало книги, рукописи и гравюры. Оно сформировалось в основном в 1840–50-е гг. За годы жизни в Пензе Г.И. Мешков собрал значительную библиотеку, которая, как он пишет сам, со временем стала «замечательною и известною в столицах»⁹. По сведениям пензенских краеведов, библиотека Г.И. Мешкова, славившаяся в 1850-е гг. в Пензе, имела репутацию одной из ценнейших в числе провинциальных собраний России. В 1853 г. с ней знакомился крупный русский археограф академик Н.В. Колачев¹⁰. Один из наиболее значительных библиофилов Пензы середины XIX в., Г.И. Мешков, передал большую часть своего книжного собрания (всего около 1000 томов) в дар учреждениям Пензы и Казани.

В историю провинциальной культуры Г.И. Мешков вошел также как знаток местной старины, автор мемуаров и трудов по истории Пензы. С именем Г.И. Мешкова связаны нахождение и введение в научный оборот «Строельной книги города Пензы», главного источника при составлении истории города и определении даты его образования. Она легла в основу рукописи Г.И. Мешкова «Записка о городе Пензе» (1871),

составленной собирателем по личным воспоминаниям и изысканиям¹¹.

Г.И. Мешков – автор рукописных мемуаров, часть которых была опубликована, а также автор одного из первых в России переводов сочинений А. Дюма-отца об искусстве, жизни и творчестве великих европейских мастеров живописи и других книг. Оформленные в кожаные переплеты, собственноручно украшенные буквицами и иллюстрациями, рукописи Г.И. Мешкова были подарены им Императорской Публичной библиотеке в Санкт-Петербурге, Московскому Публичному и Румянцевскому музею в Москве, Публичной библиотеке и библиотеке Императорского университета в Казани. Они и поныне хранятся в крупнейших библиотеках Москвы, Санкт-Петербурга, Казани, Пензы.

Г.И. Мешков сделал блестящую карьеру, пройдя путь с 1825 по 1862 г. от копииста до Советника Пензенского правления. Он прослужил 37 лет в канцелярии губернатора Пензы, из них 25 лет в должности Правителя губернской канцелярии. Достигнув положения и благополучия, став одним из первых лиц чиновного мира Пензы, в 1862 г. он вынужден был уйти в отставку. Как пишет сам Мешков, «разразилась катастрофа». Крушение карьеры, перемены и разочарование в жизни, потеря близких – все это заставило задуматься о судьбе коллекции.

⁶ Воспоминания Г.И. Мешкова (1810–1879). Пенза–Казань, 1879. ОРРК НБ РТ. Ед. хр. 6386 (РФ – 4517).

⁷ М.В. Степанов (ум. в 1875 г.) – зять Г.И. Мешкова, муж его дочери, Татьяны Григорьевны. См.: Воспоминания Г.И. Мешкова. (1810–1879). Пенза–Казань, 1879. Период третий. ОРРК НБЛ. Ед. хр. 1066. Л. 13, 65 об., 79.

⁸ «Прибавление». Л. 29, 29 об..

⁹ Н.В. Ермолаевой принадлежит первая значительная публикация, посвященная, как самому Г.И. Мешкову, так и общему описанию его собрания, хранящегося в Казанском государственном университете: Ермолаева Н.В. Григорий Мешков и его коллекции // Прошлое далекое и близкое... (По страницам рукописей и книг). Казань, 1993. С. 34–80.

⁹ Воспоминания Г.И. Мешкова. Пенза, 1870. Период третий. ОРРК НБЛ. Ед. хр. 1066. Л. 91, 91 об. О библиотеке см.: Ермолаева Н.В. Указ. соч.; Сурина Л.В., Тюстин А.В. Феномен пензенской истории и культуры. Библиографический справочник / Пензенский государственный объединенный краеведческий музей. Государственный архив Пензенской области. Пенза, 2003. 14 с.; Курмаев М.В. Книжная культура Среднего Поволжья (конец XVIII – начало XX вв.). Самара: СНЦ РАН, 2008. С. 50.

¹⁰ Сурина Л.В., Тюстин А.В. Указ. соч.; Курмаев М.В. Указ. соч. С. 50 («Впоследствии один из старожилов вспоминал, что в Пензе 1850-х годов славилась личная библиотека Г.И. Мешкова»).

¹¹ В дореволюционной литературе имя собирателя упоминается в краеведческих и статистических исследованиях в основном в связи с рукописным наследием Г.И. Мешкова, часть которого была опубликована. Воспоминания Г.И. Мешкова. Пенза, 1870. ОРРК НБЛ. Ед. хр. 1066, 4490; ОРРК НБ РТ. Ед. хр. 6386; НИОР РГБ. Ф. 178. Ед. хр. 1651, 9812; Записки Ивана Ивановича Мешкова. 1832. Рукописная копия Г.И. Мешкова. Казань, 1872. ОРРК НБЛ. Ед. хр. 1067; ОРРК НБ РТ. Ед. хр. 6382. Опубликованные рукописи Г.И. Мешкова: из записок о городе Пензе Г.И. Мешкова // Пензенские губернские ведомости. 1892. № 261, 264, 267, 271; Из воспоминаний Г.И. Мешкова // Русская старина. 1903. Т. 114. № 6, июнь. С. 555–572; Записки И.И. Мешкова, чиновника Сара-

товской и Пензенской губернии, в царствовании императора Александра и Николая Павловичей // Русский архив. М., 1905. Кн. 2. С. 177–242; «Строельная книга города Пензы». С предисловием В.Л. Борисова // Из чтений в Обществе истории и древностей Российских при Московском университете. М., 1898. 59 с.; Годин В.С. Записки о городе Пензе Г. Мешкова // Сура. 1994. № 5. С. 138–149; Чекалин Ф.Ф. Заметки о рукописи по истории населения города Пензы, представленная в копии г. Мешковым в Казанское археологическое общество // Пензенские губернские ведомости. 1888. № 2п. Селиванов А.Ф. Материалы для истории города Пензы. Пенза: Пензенская губернская типография, 1889. С. 1; Он же. Биографии // Памятная книжка Пензенской губернии на 1878 г. Пенза, 1888. С. 431.

Именно в это время он делает щедрый дар библиотекам Пензы и Казани. В 1865 г. Г.И. Мешков приходит к важному и бескорыстному, несмотря на стесненные обстоятельства, решению: «Размышляя о судьбе этой коллекции после моей смерти, я пришел к заключению, что тогда сокровища мои распродадут даром. И разрозненные они исчезнут бесследно. Поэтому я обратился к попечителю Казанского Учебного Округа, предлагая всю эту коллекцию в дар для библиотеки Казанского университета»¹². Таким образом, основная часть коллекции, включавшая книги, рукописи и гравюры русской школы, была подарена Казанскому университету. За щедрые пожертвования Г.И. Мешков был избран Почетным членом Императорского Казанского университета (с 1868 г.) и членом-сотрудником научного Общества археологии, истории и этнографии при Императорском Казанском университете (с 1878 г.).

В отличие от основной части собрания, поступившей в дар, коллекция западноевропейской гравюры Г.И. Мешкова была, по всей вероятности, приобретена университетом. Сохранился протокол Совета университета, в соответствии с которым эта коллекция, включавшая 480 гравюр в 8 «портфелях», рекомендовалась для приобретения за умеренную сумму в 1500 руб. и пять редких оттисков: два – Луки Лейденского и три – Дюрера – отдельно, за сто руб.

Предложение исходило от профессора Н.А. Осокина: «Музею древностей и изящных искусств, состоящему при нашем университете, предстоит возможность сделать ценное приобретение. Г.И. Мешков, обладающий богатым собранием эстампов, которые могли бы составить завидное украшение всякой картинной галереи и художественного кабинета, распродает свою коллекцию. Она весьма солидно представляет всю историю гравирования, начиная с XV века»¹³.

Собрание отличается определенной цельностью. Здесь представлены крупнейшие художники семи европейских школ XVI–XVIII вв.: Германии, Нидерландов, Италии, Голландии, Фландрии, Франции, Англии. Особую ценность имеет ранняя европейская гравюра конца XV–XVI вв., составляющая 130 л. Коллекция содержит первоклассные отпечатки хорошей сохранности, в том числе редкие оттиски первого состояния, до адреса и до подписи, исполненные такими известнейшими мастерами, как Альбрехт Дюрер (1471–1528), Лука Лейденский (1489/1494–1533), Маркантонио Раймонди (1470/1480–1527/1534), Даниэль Хопфер (1470–1536), Ян Мюллер (1571–1628), Лука Ворстерман (1595–1675), Рембрандт (1606–1669), Жак Калло (1592–1635), Жерар Эделинк (1640–1707) и др.¹⁴

Особый интерес представляет происхождение коллекции, связанное с именами известных европейских и русских собирателей XVII–XVIII вв.,

в их число входит французский издатель и коллекционер Клод-Огюст Мариетт (Claud Augustin Mariette (1652–1701(?)), граф Адам Васильевич Олсуфьев (1721–1784)¹⁵, статс-секретарь Екатерины II, один из первых собирателей в России XVIII в., обладатель крупнейшей коллекции европейской гравюры, которая ныне считается утраченной; Александр Яковлевич Римский-Корсаков (?–1814/1815), камергер Екатерины II, Михаил Николаевич Похвиснев (1811–1879), государственный деятель, владелец уникального портретного собрания, часть которого была подарена наследниками Государственному Историческому музею¹⁶.

Интересна и последующая судьба коллекции пензенского чиновника, которая оказалась связанной с собраниями Казани и крупнейших столичных библиотек и музеев. В настоящее время 460 гравюр и 1 рисунок хранятся в казанских собраниях (основная часть – в НБЛ ОРПК, 50 гравюр – в ГМИИ РТ, 3 – в НМРТ), 16 гравюр – в Государственном Эрмитаже. Есть предположение, что часть коллекции западноевропейской гравюры Г.И. Мешкова может находиться в Российской государственной библиотеке¹⁷. В составе фонда НИОР РГБ (Ф. 178) хранятся рукописи Г.И. Мешкова. Четыре из них – переводы (ед. хр. 1653, 1654), Записки о г. Пензе (ед. хр. 1652) и Воспоминания (ед. хр. 1651) – поступили в дар от Г.И. Мешкова в 1876 г. Второй эк-

¹² Воспоминания Г.И. Мешкова. Пенза, 1870. Период третий. ОРПК НБЛ. Ед. хр. 1066. Л. 92. Стоит вспомнить, что в Казанский Учебный Округ, как известно, в это время входила и Пенза. Значение, очевидно, имело также и то, что в Казань переехала вышедшая замуж за генерал-лейтенанта дочь Мешкова, Татьяна.

¹³ НАРТ. Ф. 977. «Правление». Д. 6582. Л. 53.

¹⁴ Более подробно с коллекцией гравюр Г.И. Мешкова можно познакомиться в следующих работах: Вербина О.Г., Ермолаева Н.В. Г.И. Мешков и его коллекция // Книга в пространстве культуры. Вып. 1. М., 2005. С. 116–128; Вербина О.Г. Коллекция западноевропейской гравюры А.Ф. Лихачева и Г.И. Мешкова

в Казани // Музеи и культурное наследие регионов: сб. ст. Вып. 4. СПб., 2009. С. 142–159; Она же. Коллекция графики Григория Ивановича Мешкова (1810–1890) // Государственный музей изобразительных искусств Республики Татарстан в публикациях музейных сотрудников. Казань: «Заман», 2009. С. 137–140; Шедевры европейской и русской гравюры XV–XVIII веков, книги, рукописи. Из собрания статского советника Г.И. Мешкова: кат. вост. / ГМИИ РТ. Авт. вступ. статей: О.Г. Вербина и Н.В. Ермолаева; сост.: О.Г. Вербина, Н.В. Ермолаева, О.Л. Улемнова. Казань, 1999. Вербина О.Г. Коллекция Григория Ивановича Мешкова. Графика XV–XVIII веков: кат. собр. в ГМИИ РТ. Казань: «Информа», 2006. 49 с.

¹⁵ Об А.В. Олсуфьеве и его коллекции см.: Роспись оставленная после покойного тайного советника Адама Васильевича Олсуфьева эстампам в книгах переплетенных. Государственный архив Крымской области. Ф. 535 (В.С. Попова). Д. 2767; Русский биографический словарь под редакцией А.А. Половцева. СПб., 1905. С. 232–235; Иваск У.Г. Частные библиотеки в России. Опыт библиографического указателя. Ч. 1–2. СПб., 1911–1912; Ровинский Д.А. Подробный словарь русских гравюров 16–19 вв. СПб., 1895. Т. 1. Стб. 304; Власова О.В., Балашова Е.Л. Владельческие знаки на гравюрах и литографиях. СПб., 2003. С. 22–23; Публичная библиотека им. М.Е. Салтыкова-Щедрина. Путеводитель по фондам отдела

эстампов. Л., 1961; Вербина О.Г., Ермолаева Н.В. Указ. соч. С. 124.

¹⁶ О гравюрах из коллекции Похвистнева см.: Воспоминания Г.И. Мешкова. Пенза, 1870. Период второй. ОРПК НБЛ. Ед. хр. 1066. Л. 73, 73 об.; Морозова С.В. Портрет в русской гравюре XVIII века: Из собрания Государственного исторического музея. М.: «Голден-Би», 2010. С. 30.

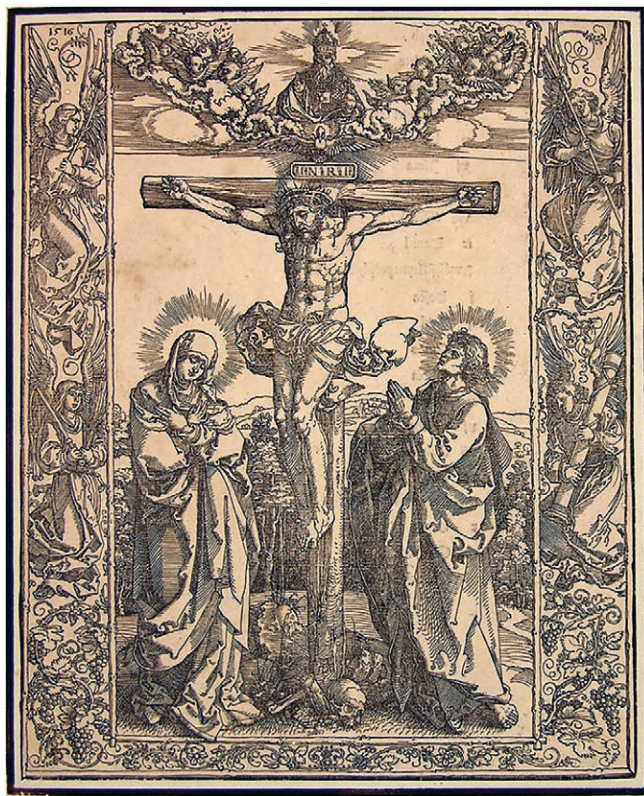
¹⁷ По утверждению Ч.А. Мезенцевой, в прошлом ей довелось работать с коллекцией западноевропейской гравюры Г.И. Мешкова, которая хранилась в составе гравюрного собрания фондов РГБ.

земляря Воспоминаний (ед. хр. 9812) поступил в 1938 г. На нем есть дарственная надпись Г.И. Мешкова своему племяннику: «Александр Соломонович Размадзе, на память о старом дяде, Москва, 3 мая 1872» (Александр Соломонович Размадзе (1845–1896), композитор, музыкальный критик, адъюнкт-профессор Московской консерватории). Возможно, что вместе с рукописью Г.И. Мешкова, подаренной племяннику, в 1938 г. в РГБ попали и гравюры из его собрания.

«Апокалипсис», подаренный Г.И. Мешковым в 1872 г. Александру II, был не единственным произведением, а лишь частью коллекции гравюр Дюрера, которую Г.И. Мешков особо выделял в своем собрании и которая, по его собственному описанию, составляла 75 оттисков. Об этом он упоминает в предисловии к своему переводу 1871 г. сочинения А. Дюма «Биография Дюрера»¹⁸. Стоит сделать оговорку, что в число этих 75 гравюр Г.И. Мешков включил и копии, так как считал, что наличие монограммы Дюрера служит гарантией подлинности гравюры. Второе описание, включавшее уже 31 гравюру, каждая из которых, как полагал Мешков, исполнена Дюрером, дается в описи, составленной им в 1875 г., когда вся его коллекция европейской гравюры рекомендовалась для приобретения в Музей древностей и искусств Императорского Казанского университета¹⁹. В этой описи 1875 г., включавшей 31 гравюру, уже отсутствуют многие из упомянутых ранее 75 гравюр. 16 листов к «Апокалипсису» были подарены в 1872 г. Александру II. В числе отсутствующих гравюры: «№ 6. Бог-отец, принимающий в свое лоно Бога-сына. В воздухе парит Дух Святой, кругом ангелы. Без означения года. На меди. Цена 10 руб.». Очевидно, речь идет о копии с гравюры на дереве Дюрера «Троица» (Strauss, Walter L. *The complete engravings, etchings and drypoints of Albrecht Dürer*. New York,

1973. P. 224); «№ 7. Воин и лошадь. 1505 года. На меди». Возможно, это одна из двух знаменитых гравюр Дюрера «Малый конь» (В. 96) или «Большой конь» (В. 97) 1505 г.; «№ 11. Всадник на коне, на земле сидит нищий. Гравюра на дереве без означения года». Вероятно, имелась

С. 210); три листа из серии «Жизнь Марии» № 10, 13, 16, а также серия гравюр «на сюжеты “Страстей”», как пишет Г.И. Мешков. В настоящее время из собрания Г.И. Мешкова в Казани хранятся 17 оттисков Дюрера, 8 гравюр на дереве и 9 – на металле, а также 13 копий с гравюр Дюрера.



АЛЬБРЕХТ ДЮРЕР. РАСПЯТИЕ. 1516.
ГРАВЮРА НА ДЕРЕВЕ. СОБРАНИЕ ОРРК НБЛ
АЛЬБРЕХТ ДЮРЕР. ТӨРӨГӨ КАДАКЛАУ. 1516.
АГАЧКА ЯСАЛГАН ГРАВЮРА. ЛФК КСКБ
ЖЫЕЛМАСЫ

в виду гравюра на дереве «Св. Мартин», одна из ранних гравюр Базельского цикла, исполненная юным Дюрером еще в годы странствий, в 1494 г. (Kurth Willi. P. 14, № 78; Нессельштраус Ц.Г. Альбрехт Дюрер 1471–1528. Л.; М.: Искусство, 1961.

В сохранившейся небольшой коллекции нет редких пробных оттисков, но есть – хорошего качества, в том числе и прижизненные²⁰. Из гравюр на дереве это: 5 л. из серии «Жизнь Марии» 1502–1511 гг. (в 1502–1505 гг. созданы 17 л., в 1510–1511 гг. – 3 л.).

¹⁸ Г.И. Мешков. От переводчика (Предисловие) // Альбрехт Дюрер. Биография. Сочинение Александра Дюма. Перевод с французского Г.И. Мешкова, Статского советника, Почетного

члена Императорского Казанского университета. 1871. ОРРК НБЛ. Ед. хр. 3647. Л. 2 об., 3. В коллекции Г.И. Мешкова хранились 78 тетрадей к «Флорентийской галерее» (1844)

с текстом А. Дюма, который Мешков перевел. Его перевод, как утверждает сам Мешков, был одним из первых в России. К их числу принадлежит и эта рукопись.

¹⁹ Гравюры Альберта Дюрера 1471–1528. ОРРК НБЛ. Ед. хр. 3327. 5 л.

²⁰ Отпечатки датируются по справочнику Медера: *Meder J. Dürer – Katalogue*. Vienn, 1932.

Оттиски обрезаны, дублированы, есть утраты, в основном это поздние оттиски, изданные без текста:

1. «ЖЕРТВОПРИНОШЕНИЕ ИОАКИМА». Первый лист серии [1504]. В. 77; М. 189; ТИВ (Comm) 277; KW 175. Собрание ОРПК НБЛ. Ед. хр. В. 19904.
2. «БЛАГОВЕЩЕНИЕ». [ок. 1503]. Седьмой лист серии. Отпечаток

серии. В. 93. KW 220. Собрание ОРПК НБЛ. Ед. хр. В. 19904. Утраты в центре изображения.

6. МЕССА Св. ГРИГОРИЯ. 1511. Четкий неровный отпечаток, 1530–1550 гг. В. 123; М. 226 между «С» и «d»; ТИВ (Comm) 323. Собрание ОРПК НБЛ. Ед. хр. В. 19904.
7. РАСПЯТИЕ. 1516. Оттиск 1524 г., резкий, хороший, с текстом на

отпечатанного Фридрихом Пейпусом в 1524 г. В. 56; М. 165 II «b»; ТИВ (Comm) 256; KW 302. Собрание ОРПК НБЛ. Ед. хр. В. 19904.

8. Св. ЗЕБАЛЬД. 1518. Хороший светлый отпечаток, 1580–1600 (без монограммы, с трещиной). В. 21; М. 234«b»; ТИВ (Comm) 021; KW 308. Собрание ОРПК НБЛ. Ед. хр. В. 19904.



1



2

не позднее 1511 г. В. 84; М. 195; ТИВ (Comm) 284; KW 182. Собрание ОРПК НБЛ. Ед. хр. В. 19904.

3. «ОБРУЧЕНИЕ МАРИИ». [ок. 1504–1505]. Шестой лист серии. Отпечаток после 1511 г. В. 82; М. 194 III; ТИВ (Comm) 282; KW 180. Собрание ОРПК НБЛ. Ед. хр. В. 19904.
4. «ПОКЛОНЕНИЕ ВОЛХВОВ». [ок. 1503]. Одиннадцатый лист серии. Поздний отпечаток без текста после 1511 г. Утрата верхнего левого угла и части изображения сверху. В. 87; М. 199; ТИВ (Comm) 287; KW 185. Собрание ОРПК НБЛ. Ед. хр. В. 19904.
5. СМЕРТЬ МАРИИ. 1510. Восемнадцатый, один из титульных листов

1
АЛЬБРЕХТ ДЮРЕР.
ПОКАЯНИЕ СВ. ИОАННА ЗЛАТОУСТА.
[ОКОЛО 1496]. ГРАВЮРА РЕЗЦОМ.
СОБРАНИЕ ОРПК НБЛ

АЛЬБРЕХТ ДЮРЕР. ИЗГЕ ИОАНН ЗЛАТОУСТНЫН
ТЭУБЭГЭ КИЛУЕ. [ЯКЫНЧА 1496]. КИСЕП-
КЫРЫП ЯСАЛГАН ГРАВЮРА.
ЛФК КСКБ ЖЬЕЛМАСЫ

2
АЛЬБРЕХТ ДЮРЕР.
ГЕРКУЛЕС НА РАСПУТЬЕ. [1498].
ГРАВЮРА РЕЗЦОМ. СОБРАНИЕ ОРПК НБЛ
АЛЬБРЕХТ ДЮРЕР. ИКЕЛЭНЕП ТОРУЧУ
ГЕРКУЛЕС. [1498]. КИСЕП-КЫРЫП ЯСАЛГАН
ГРАВЮРА. ЛФК КСКБ ЖЬЕЛМАСЫ

обороте, до трещины. Гравюра использована в юнрнбергском издании Лютеровского Ветхого Завета,

ГРАВЮРЫ НА МЕТАЛЛЕ

1. ПОКАЯНИЕ СВ. ИОАННА ЗЛАТОУСТА [ок. 1496]. Гравюра резцом. Чистый, темный оттиск, напечатанный при жизни Дюрера. В. 63; М. 54 «С»; ТИВ (Comm.) 063 «с»; Hollstein 54. Собрание ОРПК НБЛ. Ед. хр. В. 19904.
2. «ЧЕТЫРЕ ВЕДЬМЫ». 1497. Гравюра резцом. Четкий контрастный отпечаток до 1530. В. 75; М. 69 «е»; ТИВ (Comm.) 075«с». Собрание ГМИИ РТГ-5597.
3. ГЕРКУЛЕС НА РАСПУТЬЕ. [1498]. Гравюра резцом. Четкий темный отпечаток с законченной доски до царапины на ступне

Геркулеса. ТИВ (Comm.) 073, II состояние из трех; М. 63 II «а». Собрание ОРРК НБЛ. Ед. хр. В. 19904.

4. ГЕРБОВЫЙ щит со львом и петухом [1500]. Гравюра резцом. Ровный четкий отпечаток до 1550 г. В. 75; М. 97 между «а» и «с»; ТИВ 100. Собрание ОРРК НБЛ. Ед. хр. В. 19904.

8. Большая пушка. 1518. Офорт на железе. Поздний оттиск, после 1570, до 1600. М. 96 между «f» и «g». ТИВ (Comm.) 099. Собрание ОРРК НБЛ. Ед. хр. В. 19904.

9. Крестьянин с женой на рынке. 1519. Гравюра резцом. М. 89 «b» (хороший серый отпечаток); ТИВ (Comm.) 089; Holl. 89. Собрание ОРРК НБЛ. Ед. хр. В. 19904.

В коллекции Г.И. Мешкова имеются 13 копий с гравюр Дюрера. В их числе – самые разные: и копии известных мастеров, как, например, Марк-антонио Раймонди, и обманчивые подделки, и вольные копии, некоторые из которых с подписью издателя. Судя по всему, копиями были также и гравюры из «второй коллекции», о которой упоминает Мешков в своей



3



4

5. Немезида. [1502]. Гравюра резцом. В. 77; М. 72 II «а» (с царapiной); ТИВ (Comm.) 077«с» S II. Собрание ОРРК НБЛ. Ед. хр. В. 19904.

6. Мадонна в ореоле славы (Мадонна на полумесяце в короне со звездами и со скипетром). 1516. Принадлежит к числу более поздних оттисков. М. 37 («без линии изображения»). ТИВ (Comm.) 032; Holl. 32. Собрание ОРРК НБЛ. Ед. хр. В. 19922.

7. «Похищение на единороге». 1516. Офорт на железе. Оттиск первой печати, до ржавого пятна на доске, напечатан до 1540 г. М. 67; ТИВ (Comm.) 072; Holl. 67 «а». Собрание ГМИИ РТ. Г-5596.

3
АЛЬБРЕХТ ДЮРЕР.
НЕМЕЗИДА. [1502]. ГРАВЮРА РЕЗЦОМ.
СОБРАНИЕ ОРРК НБЛ

АЛЬБРЕХТ ДЮРЕР. НЕМЕЗИДА. [1502].
КИСЕП-КЫРЫП ЯСАЛГАН ГРАВЮРА.
ЛФК КСКБ ЖЫЕЛМАСЫ

4
АЛЬБРЕХТ ДЮРЕР.
ГЕРБОВЫЙ щит со львом и петухом. [1500].
ГРАВЮРА РЕЗЦОМ. СОБРАНИЕ ОРРК НБЛ
АЛЬБРЕХТ ДЮРЕР. АРСЛАН СУРЭТЕ
ТӨШЕРЕЛГӨН ГЕРЕЛЫ ЫӘМ ӘТӨЧЛЕ КАЛКАН.
[1500]. КИСЕП-КЫРЫП ЯСАЛГАН ГРАВЮРА.
ЛФК КСКБ ЖЫЕЛМАСЫ

Как известно, гравюры Дюрера были очень популярны, и первые копии и подделки дюреровских гравюр появились уже в начале XVI в.

первой описи 1871 г. (Альберт Дюрер. Биография. Сочинение Александра Дюма. Перевод с французского Г.И. Мешкова, Статского советника, Почетного члена Императорского Казанского университета. 1871. НБЛ ОРРК. Ед. хр. 3647. Л. 6, 6 об.). Так, в предисловии «от переводчика» он пишет: «С № 39 по № 57. Другая коллекция. 18 небольших гравюр, так же на меди, изображающих те же эпизоды. Все без означения года». Как известно, все гравюры Дюрера этой серии (15 гравюр и титульный лист) датированы и подписаны монограммой. Серия, созданная для узкого круга ценителей и знатоков и пользовавшаяся большим успехом в среде

немецких гуманистов и интеллигенции, неоднократно переиздавалась в XVI и XVII вв.²¹ Копии с гравюр Дюрера:

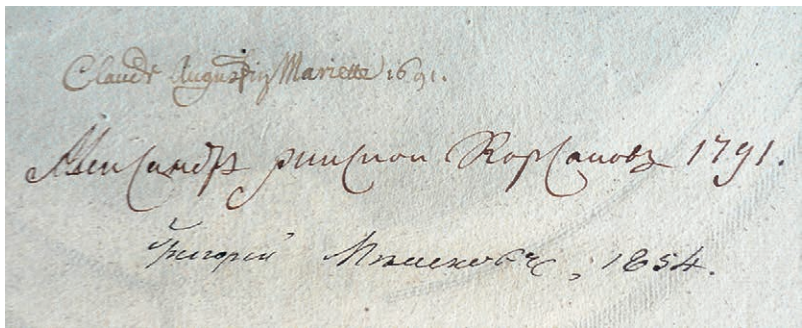
1. ВВЕДЕНИЕ ВО ХРАМ. Ок. 1506. Гравюра резцом. Копия Маркантонио Раймонди с гравюры на дереве Дюрера из серии «Жизнь Марии». ТИВ (Сомм.) 281 С 2. Собрание ОРРК НБЛ. В. 19904.
 2. МАДОННА НА ДЕРНОВОЙ СКАМЬЕ. (Ret. Querat Excu). Гравюра резцом. Вольная копия с гравюры Дюрера. Не. 568. ТИВ (Сомм.) 034 С 5. Собрание ОРРК НБЛ. В. 19904.
 3. СТРАДАЮЩИЙ ХРИСТОС У КОЛОННЫ. Гравюра резцом. Вольная копия в обратную сторону с гравюры из серии «Страсти» на меди, 1507–1512 гг. (фронтиспис, 1509). В ТИВ (Сомм.) в числе копий не описана. Собрание ОРРК НБЛ. В. 19922.
 4. ПОЛОЖЕНИЕ ВО ГРОБ. Гравюра резцом. Собрание ГМИИ РТ. Г-5598.
 5. Св. Антоний. Гравюра резцом. Копия с гравюры Дюрера. Не. 647. ТИВ (Сомм.) 058 «b» С 2. Собрание ОРРК НБЛ. В. 19922.
 6. ВОЛЫНЩИК. Гравюра резцом. Копия в обратную сторону с гравюры Дюрера. ТИВ (Сомм.) 091 С 10. Собрание ОРРК НБЛ. В. 19922.
 7. КРЕСТЬЯНИН С ЖЕНОЙ НА РЫНКЕ. Гравюра резцом. Копия в обратную сторону с гравюры Дюрера. ТИВ (Сомм.) 089 С 11. Не. 942. Собрание ОРРК НБЛ. В. 19904.
- Копии с гравюр на меди Дюрера из серии «Страсти». 1507–1512 гг. 6 л. Гравюры резцом.
8. МОЛЕНИЕ О ЧАШЕ. Копия в обратную сторону. ТИВ (Сомм.) 004 С 13. Собрание ОРРК НБЛ. В. 19904.
 9. ВЗЯТИЕ ПОД СТРАЖУ. Копия в обратную сторону. ТИВ (Сомм.) 005 С 10. Собрание ОРРК НБЛ. В. 19904.
 10. БИЧЕВАНИЕ ХРИСТА. Копия в обратную сторону. ТИВ (Сомм.) 008 С 11. Собрание ОРРК НБЛ. В. 19904.
 11. КОРОНОВАНИЕ ТЕРНОВЫМ ВЕНЦОМ. Копия в обратную сторону. ТИВ (Сомм.) 009 С 15. Собрание ОРРК НБЛ. В. 19904.
 12. РАСПЯТИЕ. Копия в ту же сторону. ТИВ (Сомм.) 013 С 10. Собрание ОРРК НБЛ. В. 19904.
 13. Св. ПЕТР И Св. ИОАНН, ИСЦЕЛЯЮЩИЕ БОЛЬНОГО. Копия

в обратную сторону с гравюры Дюрера 1513 г. ТИВ (Сомм.) 018 С 6. Собрание ОРРК НБЛ. В. 19904. Источником появления гравюр Дюрера в собрании Г.И. Мешкова пока не совсем ясен. Вопрос о происхождении гравюрного собрания Г.И. Мешкова приоткрывает целый пласт собира-

тельства и является подтверждением удивительному переплетению в России судеб столичных и провинциальных коллекций, в составе которых дошла часть именитых родовых собраний прошлого, связанных с историей дворянских усадеб, в которых они хранились.



1



2

1
ПОДПИСЬ КОРИЧНЕВЫМИ ЧЕРНИЛАМИ А.В. ОЛСУФЬЕВА РЯДОМ С ПОДПИСЬЮ Г.И. МЕШКОВА НА ЛИЦЕВОЙ СТОРОНЕ ГРАВЮРЫ МАРКАНТОНИО РАЙМОНДИ «ИЗБИЕНИЕ МЛАДЕНЦЕВ». С ОРИГИНАЛА РАФАЭЛЯ. ГРАВЮРА РЕЗЦОМ. ОТТИСК СО ВТОРОЙ ДОСКИ. СОБРАНИЕ ОРРК НБЛ

МАРКАНТОНИО РАЙМОНДИНЫҢ «НАРАСЫЙЛАРНЫ КЫЙНАУ» ГРАВЮРАСЫНЫҢ АЛГЫ ЯГЫНДАГЫ Г.И. МЕШКОВ ИМЗАСЫ БЕЛӘН ЯНӘШӘ А.В. ОЛСУФЬЕВНЫҢ КЫЗГЫЛТ-КӨРӨН КАРА БЕЛӘН КУЙГАН ИМЗАСЫ. РАФАЭЛЬНӨҢ ТӨП НӨСХӘСЕННӨН. КИСЕП-КЫРЫП ЯСАЛГАН ГРАВЮРА. ИКЕНЧЕ ТАКТАДАН ОТТИСК. ЛӨК КСКБ ЖЫЕЛМАСЫ

2
ТРИ АВТОГРАФА КОРИЧНЕВЫМИ ЧЕРНИЛАМИ НА ОБОРОТЕ ГРАВЮРЫ ЖЕРАРА ЭДЕЛИНКА «ПОРТРЕТ ШАРЛЯ КОЛЬБЕРА» (1691): «CLAUD AUGUSTIN MARIETTE. 1691; А. РИМСКИЙ-КОРСАКОВ. 1791; ГРИГОРИЙ МЕШКОВ. 1854»

ЖЕРАР ЭДЕЛИНКНЫҢ «ШАРЛЬ КОЛЬБЕР ПОРТРЕТЫ» ГРАВЮРАСЫ АРТЫНА КЫЗГЫЛТ-КӨРӨН КАРА БЕЛӘН ЯЗЫЛГАН ӨЧ АВТОГРАФ (1691): «CLAUD AUGUSTIN MARIETTE. 1691; А. РИМСКИЙ-КОРСАКОВ. 1791; ГРИГОРИЙ МЕШКОВ. 1854»

Сохранилась опись гравюр Дюрера, очевидно, составленная Г.И. Мешковым во время приобретения всей его коллекции европейской гравюры Музеем древностей и искусств ИКУ в 1875 г. В конце ее говорится о том, что «Все без исключения гравюры наклеены на темную папку еще прежним владельцем, вельможею двора Екатерины II»²². В протоколе закупки Совета университета упоминаются двое владельцев из числа «вельмож двора Екатерины II», которым принадлежали в прошлом гравюры Дюрера и Луки Лейденского из коллекции Г.И. Мешкова: «Римский-Корсаков» и «любителю Екатерининского времени Олсуфьев»²³. Владычешеские знаки обоих встречаются на гравюрах из коллекции Г.И. Мешкова. Так, 43 гравюры имеют подпись А.В. Олсуфьева (полную – «Адам Олсуфьев»

или в виде инициалов – «А О» на лицевой стороне гравюр коричневыми чернилами)²⁴. Она принадлежит одному из первых собирателей западноевропейской гравюры в России графу Адаму Васильевичу Олсуфьеву (1721–1784), действительному статскому советнику, кабинет-секретарю Екатерины II, коллекция которого насчитывала 67 865 л.²⁵

В отличие от подписи А.В. Олсуфьева, оставленной на лицевой стороне гравюр, подпись Римского-Корсакова встречается только на обороте гравюры Жерара Эделинга «Портрет Шарля Кольбера» (1690), единственного оттиска, у которого отклеен угол монтировки. На обороте три автографа с датами: «К.-О. Мариетт, 1691, А. Римский-Корсаков 1791, Г. Мешков 1861». Один из автографов, очевидно, принадлежит Александру Яковлевичу Римскому-Корсакову (?–1814/1815), камергеру Екатерины II. Как и А.В. Олсуфьев, он был владельцем родового имения в Пензенской губернии. С потомками обеих семей Г.И. Мешкова связывали теплые длительные отношения.

А.В. Олсуфьев был владельцем усадьбы Вазерки Мокшанского уезда Пензенского наместничества, где жили его потомки, в том числе и его внук Дмитрий Сергеевич Олсуфьев (1791–1858), гвардейский полковник, герой Отечественной войны 1812 г., занимавший должность пензенско-

го губернского предводителя дворянства в 1852–1854 гг.²⁶ С ним семья Мешковых поддерживала дружеские отношения. Об этом не раз упоминает Г.И. Мешков в своих «Воспоминаниях», относящихся к периоду 1830-х гг.²⁷

Римские-Корсаковы отмечены в списках дворянских родов Пензенской губернии с 1785 г. А.Я. Римскому-Корсакову принадлежало здесь село Пыркино Мокшанского уезда, а его жене, Марии Ивановне (1764/1765–1832), урожденной Наумовой, – саранские имения, в числе которых село Голицыно, родовое имение ее матери, Варвары Алексеевны Голицыной (1747–1777), в замужестве Наумовой²⁸. В конце 1820-х гг. здесь жил сын Александра Яковлевича и Марии Ивановны, Григорий Александрович Римский-Корсаков (1792–1852), отставной полковник лейб-гвардии Московского полка, состоявший до 1823 г. в «Союзе благоденствия». Ему принадлежала значительная библиотека, которая после его смерти в 1853 г. была инспектирована по поручению пензенского губернатора А.А. Панчулидзева, под началом которого служил Г.И. Мешков²⁹. С семьей племянника Григория Александровича, действительного статского советника, бывшего одним из губернаторов Пензы, Григория Сергеевича Голицына были дружны и родители Г.И. Мешкова, и он сам³⁰.

Кому же из двух «вельмож двора Екатерины II», владельческие знаки которых встречаются в собрании Мешкова и фамилии которых упоминаются в архивных документах, принадлежали ранее гравюры Дюрера? В отличие от подписи А.В. Олсуфьева, ставившего ее на лицевой стороне гравюр, подпись А. Римского-Корсакова встречается только на обороте. Гравюры Дюрера не имеют владельческих знаков на лицевой стороне. А их выявление на обороте затрудняет старая монтировка практически каждого из оттисков коллекции Г.И. Мешкова. Вместе с тем оформление гравюр Дюрера, «наклеенных на толстую папку», по словам Мешкова, совершенно иное и отличается от гравюр с подписью А.В. Олсуфьева, монтированных на «александринскую бумагу», что соответствует крымской описи собрания А.В. Олсуфьева³¹. Можно предположить, что именно А.Я. Римский-Корсаков был ранее обладателем коллекции гравюр Дюрера, дошедших до нас в составе собрания Г.И. Мешкова.

В мемуарах, оставленных Г.И. Мешковым, почти отсутствуют сведения о собирательстве и происхождении его коллекции, однако здесь раскрываются личность собирателя, его пристрастия и окружение с детства. По страницам «Воспоминаний» проходит панорама лиц, представителей пензенской знати и столичного

²⁴ Нессельштраус Ц.Г. Указ. соч. С. 139; Мезенцева Ч.А. Указ. соч. С. 23; Кислых Г.С. Указ. соч. С. 133; Strauss Walter L. Указ. соч.

²⁵ Гравюры Альберта Дюрера 1471–1528. ОРРК НБЛ. Ед. хр. 3327. Л. 5 об.

²⁶ НАРТ. Ф. 977. Оп. «Правление». Д. 6582. Л. 53.

²⁷ 24 Lugt. № 1993 (воспр.). Оба варианта подписи воспроизведены в справочнике: Власова О.В., Балашова Е.Л. Указ. соч. С. 22. № 5.

²⁸ 25 Роспись, оставленная после покойного тайного советника Адама Васильевича Олсуфьева эстампам в книгах переплетенных. Государственный архив Крымской области. Ф. 535 (В.С. Попова). Д. 2767; Ровинский Д.А. Подробный словарь русских гравюров 16–19 вв. СПб., 1895. Т. I. Стб. 304; Власова О.В., Балашова Е.Л. Указ. соч. С. 22–23. Публичная библиотека

им. М.Е. Салтыкова-Щедрина. Путеводитель по фондам отдела эстампов. Л., 1961: рус. биогр. слов. С. 232–235. О гравюрах, принадлежавших А.В. Олсуфьеву в коллекции Г.И. Мешкова см.: Шедевры европейской и русской гравюры XV–XVIII веков, книги, рукописи: Из собрания статского советника Г.И. Мешкова: кат. выст. Казань, 1999; Вербина О.Г., Ермолаева Н.В. Указ. соч. С. 116–128. ²⁶ Сурина Л.В., Тюстин А.В. Указ. соч. С. 8; Рассказова Л.В. Усадьбные собрания Пензенской губернии: закономерности и особенности // Собирательство как феномен культуры. XII Боголюбовские чтения (материалы междунауч. науч.-практ. конф.). Саратов: СГХМ им. А.Н. Радищева, 2011. С. 276–277.

²⁷ Воспоминания Г.И. Мешкова. Пенза, 1870. Период первый.

1810–1834. ОРРК НБЛ. Ед. хр. 1066. Л. 171; Любимов С.В. Путеводители дворянства всех наместничеств, губерний и областей Российской империи. 1771–1910. СПб., 1911. С. 47; Сурина Л.В., Тюстин А.В. Указ. соч.; Вербина О.Г., Ермолаева Н.В. Указ. соч. С. 119.

²⁸ Петров П.Н. История родов русского дворянства. Т. I. СПб., 1886. С. 385–387; Гершензон М.О. Грибоедовская Москва. М., 1916; Тюстин А.В. Пензенские дворяне Римские-Корсаковы; Из истории пензенского bibliофильства: машинопись. Архив А.В. Тюстина; Тюстин А.В. Дворянский некрополь Пензенского края // Земство. 1995. № 5; Он же. Пензенская распадия. Пенза, 2006; Полуляев М.С. Отказные книги Пензенского края. 2007–2011 // <http://suslony.ru/Otkaznyer.htm>

²⁹ Курмаев М.В. Библиофилы Пензенского края. (Конец XVIII – начало XX века) // Краеведение. 1999. № 2. С. 10.

³⁰ Воспоминания Г.И. Мешкова. Пенза, 1870. Период первый, 1810–1834. ОРРК НБЛ. Ед. хр. 1066. Л. 6. С действительным камергером Иваном Николаевичем Римским-Корсаковым, посланным в Саратов, был знаком отец Григория Ивановича Иван Иванович Мешков, занимавшийся частной юридической практикой, см.: Воспоминания И.И. Мешкова // Русский архив. 1905. Кн. 2. С. 205.

³¹ Роспись, оставленная после покойного тайного советника Адама Васильевича Олсуфьева... Ф. 535 (В.С. Попова). Д. 2767. Л. 7.

³² Воспоминания И.И. Мешкова // Русский архив. 1905. Кн. 2. С. III–IV (вступление, период первый). С. 205.

дворянства, владельцев «родовых гнезд», с которыми родители и семья Мешкова были не только знакомы, но и дружны: Ступишины, Панчулидзе-вы, Сперанские, Голицыны, Толстые, Чемесовы, Олсуфьевы, Римские-Корсаковы, Загоскины.

Крестным отцом и матерью Г.И. Мешкова, его «восприемниками от купели», были уважаемые люди Пензы: вдова первого пензенского губернатора Агния Дмитриевна Ступишина и гвардейский прапорщик Александр Александрович Бахметев, помещик села Матвеевка Пензенского уезда. Как пишет собиратель в своих мемуарах, рассказывая о своем рождении и воспитании, «все начинается сначала»³². Многие из прочных и долгих связей Мешковых начинались в доме Ступишиных, где воспитывалась мать

Г.И. Мешкова и где часто бывали семьи губернаторов Пензы, например князей Голицыных, или Сперанских, с которыми Мешковы поддерживали дружеские отношения. Связи родителей, воспитание, образование и самообразование, неординарные способности, библиофильские увлечения, живой и постоянный интерес к искусству сформировали в нем неординарного ценителя и знатока. Вместе с тем неимоверное честолюбие, позволившее сделать блестящую карьеру, возмозности, открывавшиеся ему на этом посту, – все это помогает понять, почему он, чиновник средней руки, был связан с высшим кругом пензенского и столичного дворянства, и в конечном счете проливает свет на происхождение его коллекции, связанное с именитыми родовыми собраниями. В истории коллекции отразилась

личность ее владельца такой, какой она сохранилась в его «Воспоминаниях» – соединившая в себе исполнительного чиновника и страстного собирателя книг, гравюр и рукописей, истинного любителя древностей и знатока с живым интересом к истории Отечества и западноевропейской культуре.

Автор благодарит сотрудников Отделения гравюры Отдела западноевропейского изобразительного искусства Государственного Эрмитажа: Ч.А. Мезенцеву, Д. Озеркова, С. Орехова и заведующего отделением Р.Г. Григорьеву, а также заведующую Отделом рукописей и редких книг Научной библиотеки им. Н.И. Лобачевского Э.И. Амерханову и заведующего Отделом рукописей и редких книг Национальной библиотеки Республики Татарстан А.З. Загидуллин.



СОКРАЩЕНИЯ К ПРИМЕЧАНИЯМ И СПИСКУ ГРАВЮР

ГМИИ РТ	Государственный музей изобразительных искусств Республики Татарстан
ГЭ	Государственный Эрмитаж
ДЭ	Дәүләт Эрмитажы
ЛФК КСКБ	Н.И. Лобачевский исемендәге Фәнни китапханәнең кулъязмалар һәм сирәк китаплар бүлеге
НАРТ	Национальный архив Республики Татарстан
НИОР РГБ	Научно-исследовательский отдел рукописей Российской государственной библиотеки
ОРРК НБЛ	Отдел рукописей и редких книг Научной библиотеки им. Н.И. Лобачевского
ОРРК НБ РТ	Отдел рукописей и редких книг Национальной библиотеки Республики Татарстан
ТР МК КСКБ	Татарстан Республикасы Милли китапханәсенең кулъязмалар һәм сирәк китаплар бүлеге
В	<i>Bartsch A. Le peintre graveure. Vol. 1–22. Vienna, 1803–1821.</i>
He	<i>Heller J. Das Leben und sie Werke Albrecht Durer. Bd. 1–3. Leipzig, 1831.</i>
Holl	<i>Hollstein F.W.H. Dutch and Flemish Etchings. Engraving and woodcuts. Ca 1450–1700. 58 vol. Amsterdam, 1949–2001.</i>
KW	<i>Kurth Dr. Willi Kurth. The Complete Woodcuts of Albrecht Durer. Dover publications. New York. Переиздание 1963 г.</i>
Lugt	<i>Lugt F. Les marques de collections de dessins & estampes. Amsterdam, 1921.</i>
M	<i>Meder J. Dürer – Katalogue. Vienn, 1932.</i>
SW	<i>Straus Walter L. The complete engravings, etchings and drypoints of Albrecht Durer. Edited by. New York. Переиздание 1972 г.</i>
TIV	<i>Bartsch A. The illustrated Bartsch / ed. W.L. Strauss. New York, 1978 (издание не окончено).</i>

ТАТ. | Мәкаләдә китап сөюче, Казан император университетының шәрәфле әгъзасы, статский советник Г.И. Мешковның Мәскәү, Санкт-Петербург, Казан һәм Пенза китапханә һәм музейларында сакланучы, гравюралардан, сирәк китаплардан һәм кулъязмалардан гыйбарәт мирасына әтрафлы күзәтү ясала. Казанда сакланучы ядкәрләрдән берсе – булачак император Александр II-нең 1840–1850 нче елларда теркәгән кулъязмасы да бирелгән.



ЭЛЬМИРА АМЕРХАНОВА,
кандидат исторических наук,
заведующий отделом рукописей и редких книг
Научной библиотеки им. Н.И. Лобачевского
Казанского федерального университета

КОЛЛЕКЦИЯ ПЛАКАТОВ И ЛОЗУНГОВ 1920–1930-Х ГГ. О СМЕНЕ ГРАФИК ТАТАРСКОГО ЯЗЫКА В ФОНДЕ НАУЧНОЙ БИБЛИОТЕКИ ИМ. Н.И. ЛОБАЧЕВСКОГО КФУ

2021 год в Республике Татарстан объявлен Годом родных языков и народного единства. В последнее столетие именно татарский язык пережил наиболее серьезные трансформации форм письменности с арабской на латинскую, а затем на кириллическую графику. В фонде Научной библиотеки им. Н.И. Лобачевского Казанского (Приволжского) федерального университета хранится большая коллекция татарских изданий на различных графиках, вышедших

в 1920–1930-е гг. Они начали поступать в университетскую библиотеку как одну из крупнейших в стране с 1922 г. по праву общесоюзного обязательного экземпляра. Часть изданий стала источниковой основой для ряда монографий современных искусствоведов, среди которых наиболее авторитетным исследованием является диссертация О.Л. Улемновой¹.

¹ Улемнова О.Л. Искусство графики Татарстана 1920–30-х годов: дис. на соиск. учен. степ. к.иск.: спец. 17.00.04 / Улемнова Ольга Львовна; [Рос. акад. художеств]. – Москва, 2005. – 242 с.: ил.

Особый интерес в составе коллекции университетской библиотеки вызывают графические материалы на татарском языке, созданные в виде плакатов и листовок с лозунгами. Агитационные и информационные материалы играли огромную роль в распространении идеологических ориентиров новой власти. Борьба с неграмотностью в период становления советской власти являлась насущной необходимостью, так как распространение идей революции среди необразованного населения было практически невозможным. Использование изображений в этих



زورلار ئۆچمەن ئىلىقىيا
 "ياگانا ئاۋل"

پىلاننىڭ 10 يىللىقىدا لىكپونكتلارنىڭ ئوقۇي-يازا بىلمەسچىلەر بىلەن توتۇرۇپ!

К ДЕСЯТОЙ ГОДОВЩИНЕ ОКТЯБРЯ



ЛИКПУНКТЫ

НАПОЛНИМ



10-я ГОДОВЩИНА ОКТЯБРЯ!

پەشەسىز

ئۆكتەبىرنىڭ ئون يىللىقىدا!

условиях становилось зачастую единственным способом донесения информации, что и приводило к активному созданию графических материалов в виде плакатов и листовок. Однако, согласно канонам ислама, характерное прежде для татарской культуры отсутствие портретных изображений было препятствием для идеологических задач советской эпохи и вызывало необходимость применения новых художественных приемов.

и лозунгов занимались маститые графики, которые сопровождали тексты плакатов рисунками или элементами декора для привлечения дополнительного внимания к содержанию полиграфического издания. Выдающийся казанский искусствовед первой половины XX в. Петр Максимиллианович Дульский в ряде своих работ оставил несколько свидетельств о внимании, которое уделялось «производственной графике»², о количестве выходяв-

ших плакатов, а также о мастерстве художников-графиков при создании различных иллюстрированных листовых материалов.

В книге «Оформление татарской книги за революционный период»³, описывая творчество «пионера в области татарской графики революционного периода в Казани» Арасланова, Дульский пишет: «В связи с теми требованиями, какие появились для художников в октябрьские



Для создания крупных полиграфических изделий даже в самые тяжелые годы в истории страны выделялись значительные объемы большеформатной бумаги и различных красителей. Оформлением в наиболее доступной и художественной форме призывов

к десятой годовщине октября наполним ликпункты: [плакат]. – казань: лито-тип. «ПРОЛЕТАРСКОЕ СЛОВО» ТАТПОЛИГРАФА, 1927. – БУМАГА, ХРОМОЛИТОГРАФИЯ; 54×71,5 см
ОКТАБРЬНЕЦ Ю ЕЛЛЫГЫНА ЛИКПУНКТАРНЫ УКЫЙ-ЯЗА БЕЛМӨЧЧЕЛЕР БЕЛӨН ТУТУРЫК: [плакат]. – казань: татполиграфның «ПРОЛЕТАРСКОЕ СЛОВО» ЛИТО-ТИП-СЕ, 1927. – КӘГӘЗ, ХРОМОЛИТОГРАФИЯ; 54×71,5 см

революционные празднества в области массовой работы, Арасланова как-то опять потянуло к занятиям художественного характера по изготовлению плакатов, революционных лозунгов и других видов этой области. ... За период с 1923 по 1925 год им было

² Дульский П.М. Актуальная графика / П. Дульский. Казань: Изд. Татполиграфшколы ФЗУ, 1935. С. 10.

³ Дульский П.М. Оформление татарской книги за революционный период / П. Дульский; Тат. науч.-иссл. экон. ин-т. Кабинет

искусств. – Казань: Б. и., 1930. – 24 с., [18] вкл. л. крас. ил.: ил., портр. Отт. из 1-го тома Трудов Дома тат. культуры.

сделано до сотни плакатов»⁴. Другой татарский график Фаик Тагиров, по свидетельству П.М. Дульского, «с 1922 г. изготовлял лозунги, аншлаги, затем в 1923 г. вывески и плакаты»⁵, «ему же принадлежит удачно сделанный ряд плакатов на яналифе и в 1929 г. у него вышла азбука Beznen әlif для раскраски акварелью». Перечисляя художественные приемы Ф. Тагирова, Дульский пишет: «применяет фотомонтаж, мозаичный

сделал ценного в области графики нового тюркского алфавита. Красиво и удачно исполненный латинский шрифт особенно является ценным в настоящий момент, когда выразительность и простота его должны сыграть огромную роль в деле усвоения грамотности трудящимися массами»⁶. Хочется отметить, что в советское время было несколько затруднительно раскрыть генетическую связь конструктивистского шрифта

арабской графики тех лет с древним кувическим способом письма, характерного для раннего этапа мусульманской культуры. В изданиях Дульский также оставил сведения об учебе некоторых татарских художников на графическом отделении «Художественного института», выросшего из Казанского художественного техникума, разместил воспроизведения ряда их работ, часть из которых создавалась для конкурса⁷.



набор, акцидентию», осуществляет поиск «новых каллиграфических шрифтовых татарских начертаний. Начиная со стилизованных арабских букв в виде геометрического прямолинейного рисунка, который по своей конструкции дал новый вид шрифтового узора, Ф. Тагиров много

ПЛАКАТ-РЕКЛАМА
ПОДПИСНОЙ КОМПАНИИ НА ЖУРНАЛЫ
«МААРИФ» И «БЕЗНЕŇ ЮЛ»
«MƏGARIF» HƏM «BEZNEŇ IUL»
ЖУРНАЛЛАРЫНА АЗЫЛЫГРГА ӨНДӨУЧЕ
РЕКЛАМА ПЛАКАТЫ

В своих трудах казанский искусствовед сообщил несколько имен создателей графических материалов 1920–1930-х гг. и раскрыл процесс изготовления значительной части экземпляров этой продукции, отложившихся в фондах университетской библиотеки.

⁴ Там же. С. 10–11.
⁵ Там же. С. 14.
⁶ Там же. С. 16–17.

⁷ Дульский П.М. ... Конкурс Графического отделения Художественно-театрального тех-

никума / П. Дульский. Казань: [тип.] Тагполиграф, 1929. 16 с.: ил. Отт. из № 8–9 органа кружка

рабкоров и ФЗК Тагполиграфа «Полиграфтрест».



برنچى باسقىچ مەكتەپ
ئوقىتقۇچىلارنى ئۇچۇر
مىتودىكە يولداشنى
انچى كىسەك

«مەغارىن» ژورنالغا قور

برنچى باسقىچ مەكتەپ
ئوقىتقۇچىلارنى ئۇچۇر
مىتودىكە يولداشنى
انچى كىسەك

«مەغارىن» ژورنالغا قور

1927 نچۇ يىل ئۇچۇر كالىندار جەدوھلىدۇ.

كۈنلەر	عينوار	فيۇرال	مارت	ئاپريل	ماي	ئىيون
جۇمعا شىنبە يەكشەبى دوشەبى سېشەبى چارشەبى پەنجشەبى	28 21 14 7 29 22 15 8 30 23 16 9 31 24 17 10 25 18 11 4 26 19 12 5 27 20 13 6	25 18 11 4 26 19 12 5 27 20 13 6 28 21 14 7 22 15 8 1 23 16 9 2 24 17 10 3	25 18 11 4 26 19 12 5 27 20 13 6 28 21 14 7 29 22 15 8 30 23 16 9 31 24 17 10	29 22 15 8 30 23 16 9 24 17 10 25 18 11 26 19 12 27 20 13 28 21 14	27 20 13 6 28 21 14 7 29 22 15 8 30 23 16 9 25 18 11 26 19 12 27 20 13	24 17 10 3 25 18 11 4 26 19 12 5 27 20 13 6 28 21 14 7 29 22 15 8 30 23 16 9
كۈنلەر	ئىيون	ئاوگوست	سېنتەبر	ئوكتەبر	نويەبر	ديكەبر
جۇمعا شىنبە يەكشەبى دوشەبى سېشەبى چارشەبى پەنجشەبى	29 22 15 8 30 23 16 9 31 24 17 10 25 18 11 4 26 19 12 5 27 20 13 6 28 21 14 7	26 19 12 5 27 20 13 6 28 21 14 7 29 22 15 8 30 23 16 9 31 24 17 10 25 18 11 4	30 23 16 9 24 17 10 25 18 11 26 19 12 27 20 13 28 21 14 29 22 15	28 21 14 7 29 22 15 8 30 23 16 9 31 24 17 10 25 18 11 26 19 12 27 20 13	25 18 11 4 26 19 12 5 27 20 13 6 28 21 14 7 29 22 15 8 30 23 16 9 24 17 10	30 23 16 9 31 24 17 10 25 18 11 26 19 12 27 20 13 28 21 14 29 22 15

1927 نچۇ يىلدا يال ئىتو ھەم باشقا زورئراق كۈنلەر:

عينوار-بىرەنە يىل باشى، 21 نە ئىيىدىش لىينىن ئولگەن كۈن. 22 سەنە 1905 نچى بىلەن 9 نچى عينوار كۈنى. 27 سەنە ۋە ئى. لىينىننىڭ كومگەن كۈن. مارت - 12 سەنە پادشا ھۆكۈمەتنى بىتەرگەن كۈن. 18 نە پارىژ كامبوناسى كۈنى. ئاپرېل-4 ھەم 5 نە ئورازا بېرەمى كۈنلەرنى. ماى - 1 ھەم 2 سەنە بۇتن دۇنيا ئىشچىلەرنى كۈنى. ئىيون - 25 نە تاتارستان جۇھورىيەتنى ئىعلان قىلىنغان كۈن. 10 نە ئىتو ھەم 11 - 12 سەنە ئۇرپان بېرەمى كۈنلەرنى. ئىيون - 1 نە 1346 نچى ھىجرى يىل باشى كۈنى. 6 سەنە ۱۸۸۸. كالىستوتسىيەنى ئابول قىلغان كۈن. نوپەر - 7 سەنە ئوكتەبىر بېرەمى كۈنى.



Aa	Bb	Cc	Çç	Dd	Ee	Əə
<i>Aa</i>	<i>Bb</i>	<i>Cc</i>	<i>Çç</i>	<i>Dd</i>	<i>Ee</i>	<i>Əə</i>
Ff	Gg	Oj	Hh	Ii	Jj	Kk
<i>Ff</i>	<i>Gg</i>	<i>Oj</i>	<i>Hh</i>	<i>Ii</i>	<i>Jj</i>	<i>Kk</i>
Ll	m	Nn	N, n	Oo	Өө	Pp
<i>Ll</i>	<i>Mm</i>	<i>Nn</i>	<i>N, n</i>	<i>Oo</i>	<i>Өө</i>	<i>Pp</i>
Qq	Rr	Ss	Şş	Tt	Uu	
<i>Qq</i>	<i>Rr</i>	<i>Ss</i>	<i>Şş</i>	<i>Tt</i>	<i>Uu</i>	
Vv	Xx	Yy	Zz	Ʒz	bb	
<i>Vv</i>	<i>Xx</i>	<i>Yy</i>	<i>Zz</i>	<i>Ʒz</i>	<i>bb</i>	



Состав данной коллекции выявлен в ходе фронтального просмотра графических изданий 1920-1930-х гг. сотрудниками отдела рукописей и редких книг. Библиотекарь Ильфира Арслановна Аль-Хамад составила перечень этих материалов из более чем 240 плакатов, афиш, листовок и т.п. изданий⁸. В этом перечне можно выявить более 40 плакатов и лозунгов, раскрывающих разные аспекты перехода татарского языка на новые виды график

Он включает восемь сюжетов, главный из которых выделен в центральной части и заключен в овальную рамку. В ней в верхней части на татарском языке арабской графикой, а в нижней части на русском языке написан текст «К десятой годовщине Октября наполним ликпункты⁹». В рамке представлен очень выразительный рисунок людей, идущих в ликпункты. Мужчины и женщины в национальной татарской одежде с тетрадами направляются

данный на фабрике. За ее корпусом представлены здания с дымящимися трубами, мельница, мосты и вышки, которые озаряет восходящее солнце. Символика рисунка довольно однозначная, и призыв в светлое будущее передан достаточно прозрачно.

Справа от центрального рисунка на плакате изображена татарская женщина в никабе, открывшая книгу с обложкой, где на татарском языке написано: «Только грамотная мать опора своего



и распространения грамотности на их основе. Среди них можно выделить листы, созданные на такие темы, как ликвидация безграмотности, создание школ и новых очагов культуры, популяризация печатных изданий, распространение яналифа (латинской графики), политико-просветительская работа, развитие производственно-политехнической учебы и т.п.

Наиболее наглядным из плакатов о ликвидации безграмотности является лист, созданный в 1927 г. к десятой годовщине Октябрьской революции.

НОВАЯ АЗБУКА – ВЕЛИКАЯ РЕВОЛЮЦИЯ НА ВОСТОКЕ (ЛЕНИН): СТАРАЯ ГРАФИКА, ИДЁТ НОВАЯ ГРАФИКА, ДАЙ ДОРОГУ!:

[ПЛАКАТ]. – МОСКВА: КНИЖНАЯ ФАБРИКА ЦЕНТРИЗДАТА НАРОДОВ СССР, 1928. – БУМАГА, ХРОМОЛИТОГРАФИЯ; 71×106 СМ

ЯҢА ƏЛИФБА – ŞƏРКƏДƏ БӨЕК ИНҚЫЛАБТЫР (ЛЕНИН): İСКЕЛИФ, ЯҢАЛИФ КИЛƏ, ЈУЛ БİR!:

[ПЛАКАТ]. – МƏСКƏУ: СССР ХАЛЫКЛАРЫ ҮЗƏК НƏШРИЯТЫНЫҢ КИТАП ФАБРИКАСЫ, 1928. – КƏГƏЗ, ХРОМОЛИТОГРАФИЯ; 71×106 СМ

ребенка», на русском эти слова выведены выше головы женщины по диагонали. Ниже раскрытой книги нарисованы ее сыновья, играющие в кубики с цифрами. Слева от центрального изображения в овальной рамке нарисованы перечеркнутые карикатурные образы бывших «хозяев жизни» – царя, попа и муллы, где в стихотворной форме на татарском языке и прозой на русском языке размещен текст: «Ты разделался с царем, овладеешь букварем».

В верхней части плаката, выше всех сюжетов размещен крупный

⁸ Выражаю Ильфире Арслановне Аль-Хамад большую

благодарность за составленный перечень и возможность с ним ознакомиться.

⁹ Ликпункт – пункт ликвидации безграмотности.



портрет В.И. Ленина на фоне абриса стены Московского кремля, рядом с которым изображены читающие труды вождя представители тюркских народов, а в виде основного призыва приведена цитата: «Учиться, учиться и еще раз учиться!» на двух языках.

Нижняя часть плаката выделена двумя линиями в виде молний, где на красном фоне рабочий, солдат и крестьянин читают газету со здравицей в честь 10-й годовщины Октября. Определить рабочего помогают нарисованные рядом с ним зубила, клещи и молот, а для крестьянина отсылкой к его трудам стали изображенные художником окружающие его колосья с серпом.

В правом нижнем углу плаката на фоне книг приведены статистические

иллюстрации из издания: ТАГИРОВ Ф., ТАГИРОВА С. НАША АЗБУКА: [ИЛЛЮСТРИРОВАННАЯ КНИГА ДЛЯ ДЕТЕЙ]. – КАЗАНЬ: ЯНАЛИФ, 1928. – 31 с.: рис.; 16,5×26,5 см

ТАБИРОВ Ф., ТАБИРОВА С. БЕЗНЕŇ ЭЛИФ: [БАЛАЛАРГА БАШЛАП УҚЫР ОҢЕН РӘСМЛЕ КИТАП]. – КАЗАН: ЯНАЛИФ, 1928. – 31 б.: рәс.; 16,5×26,5 см

данные о приросте числа грамотных и уменьшении количества неграмотных в 1926 г. в городах и селениях Татарской республики.

В 1927 г. был выпущен еще один плакат, в котором рекламировались журналы Наркомпроса ТССР «Мариш» и «Безнең элиф». Он выполнен с таким же полиграфическим разнообразием и наполнен множеством символических образов. Так, в центре

представлен бегущий книгоноша-татарин с огромной стопой журналов в каждой руке, громко призывающий их купить. В верхней части плаката справа изображен изящный пейзаж с Казанским кремлем, к которому подлетают два самолета, разбрасывающих номера рекламируемых журналов. На плакате вновь видим символическое изображение основных экономических отраслей республики: справа заводы с вышками и дымящими трубами и рабочими с инструментами олицетворяют промышленность, слева – аграрный сектор, который символизирует крестьянин на фоне деревенского пейзажа. О новом этапе в развитии сельского хозяйства говорит парящий над деревней самолет. Од-

ним из центральных символов плаката является календарь на 1927 г., где красным цветом выделены «красные дни», раскрытые в списке внизу календаря.

Оба плаката демонстрируют ярко выраженный контраст между шрифтами, использованными для лозунгов на татарском языке и для конструктивистского построения букв кириллического текста. Плавность и курсивность букв арабской графики создавали сложность при создании шрифтов и их использовании в печатном деле. Кроме того, отсутствие в арабском письме букв для передачи гласных звуков, а также ряд других факторов политического характера обусловили решение о переходе на латинскую графику письменности большинства тюркских народов. На Первом тюркологическом съезде в Баку в 1926 г.¹⁰ большинство делегатов проголосовало за введение нового алфавита, что дало государственным органам основание вводить его в дело производства, образование и периодическую печать.

Этот этап в развитии татарской письменности отражают несколько плакатов и лозунгов, сохранившихся в фонде университетской библиотеки. Среди них выделяется плакат, изданный в Москве на Книжной фабрике Центриздата народов СССР огромным тиражом в 50 тысяч экземпляров в период после 1928 г. Именно эта дата указана автором рисунка Петром Афанасьевым, который указал свое авторство латинской графикой в нижней части рисунка. Впервые среди издательских сведений встречается объяснение содержания плаката: «О ново тюркском алфавите» и указывается язык: «На тюрк. яз.». Плакат представляет собой большеформатное полотно, где изображено шествие представителей тюркских народов от устаревших духовных ценностей к новой эпохе, ключом к которой выступает представленная размером в одну пятую пространства плаката азбука яналифа. Плакат не только содержит высказывание Ленина о значении «молодой» графики для народов Востока, но и провозглашает «Искелиф, яналиф килә, юл бир!» (Старая графика, идет новая графика, дай дорогу!). Плакат содержит в себе изображение большого числа символов как ушедшей эпохи, так и воображаемого свет-

лого будущего, на которое указывает В.И. Ленин с трибуны в центре плаката. Падающие минареты с уже утраченными полумесяцами, затянутая паутиной книга в руках древнего аксакала не удерживают процессию муж-

чин и женщин в их стремлении к новым ориентирам – азбуке яналифа, заводам и фабрикам, Институту Ленина, радиотрансляционным вышкам. Интересно, что такая же вышка присутствует еще на одном плакате. Он



ЛОЗУНГИ, ИЗДААННЫЕ В 1931 ГОДУ
ТАТПОЛИГРАФКОМБИНАТОМ.
БУМАГА, ЛИТОГРАФИЯ
1931 ЕЛДА ТАТПОЛИГРАФКОМБИНАТ
ТАРАФЫННАН НƏШЕР ИТЕЛГƏН ЛОЗУНГЛАР.
КƏГАЗ, ЛИТОГРАФИЯ

¹⁰ Ибраһимов Г. Тюркология съезды ябылды // Кызыл Татарстан. 1926. 16 март.

был выпущен в 1936 г. в Казани и пропагандировал радиопередачи, а именно объяснял важность их прослушивания в условиях коллективизации и индустриализации, демонстрировал охват радиоволнами самых отдаленных районов республики. Двухцветное оформление плаката намного лаконичнее прежних и соответствует



Эльвира Хусаинова,
главный библиотекарь
научно-методического отдела
Национальной библиотеки Республики Татарстан

II НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКАЯ ЛАБОРАТОРИЯ «ИЗУЧАЕМ ЧТЕНИЕ: ФОРМАТЫ И ПРАКТИКИ»

18–19 марта
2021
года
в Рос-

сийской государственной детской библиотеке в Москве в очном и онлайн-формате состоялась II Научно-практическая лаборатория «Изучаем чтение: форматы и практики». Организаторами Лаборатории стали Министерство культуры РФ, Российская государственная детская библиотека, Российская национальная библиотека, Российская библиотечная ассоциация.

В ходе пленарных заседаний, лекций, круглых столов, обмена практическим опытом в рамках профессиональных дискуссий обсуждались современные подходы к исследованию российского читателя, рассматривались актуальные проблемы в сфере изучения чтения.

С приветствием к собравшимся обратилась директор Российской государственной детской библиотеки М.А.Веденяпина. В качестве спикеров выступили ведущие специалисты библиотечного дела Российской

Федерации. Данная статья знакомит читателей с некоторыми выступлениями, прозвучавшими в ходе работы Лаборатории.

С большим интересом был выслушан пленарный доклад директора Государственной публичной исторической библиотеки России, президента Российской библиотечной ассоциации М.Д.Афанасьева «**Категория времени в культурной сфере (Некоторые размышления о нашем влиянии на детское чтение)**». Аудитории был представлен философский взгляд на взаимодействие поколений в процессе чтения. Говорилось о временных петлях, когда родители пытаются приобщить детей к чтению через навязывание им литературных произведений своего детства, без учёта изменившихся жизненных обстоятельств, что чревато возникновением противоречий. В данном контексте возрастает роль библиотекарей, призванных примирить эти противоречия через поиск точек соприкосновения читательских предпочтений разных поколений и содействовать гармонизации отношений родителей и детей.

В выступлении директора ГБУК г. Москвы «Центральная городская детская библиотека им. А.П. Гайдара» Н.Д.Эрихман и директора Центральной универсальной научной библиотеки им. Н.А.Некрасова г. Москвы М.А.Приваловой рассказывалось **о совместном исследовании аудитории детских библиотек Москвы**, проведённом в 2019–2020 годах. В ходе исследования был изучен запрос к фондам детских библиотек, их пространствам, мероприятиям и другим услугам. Участники Лаборатории особо отметили нестандартную, оригинальную форму подачи материалов исследования, когда выводы по каждому изученному вопросу были представлены в начале раздела. По мнению авторов, такая логистика облегчает восприятие текста и помогает зафиксировать в сознании его основные положения.

Главный научный сотрудник отдела социологии, психологии и педагогики детского чтения РГДБ В.П. Чудинова ознакомила аудиторию с **современными трендами изучения детского и семейного чтения**



в зарубежных странах на примере США, Великобритании и Сингапура. Докладчик сделал акцент на факте, что нечтение молодёжи в развитых странах воспринимается как серьёзная экономическая проблема, так как человек не читающий не может быть конкурентоспособным в цифровом обществе будущего. Изучением чтения за рубежом занимаются крупные исследовательские центры. При этом круг рассматриваемых проблем очень широк. Например, исследователей беспокоит уменьшение числа родителей, читающих книги детям. Также они изучают влияние цифровой среды на чтение и грамотность, трансформацию понятия «чтение», гендерное чтение, аудио-чтение и т.д.

Докладчик особо отметил грамотную политику по развитию чтения в Сингапуре. Благодаря вложениям в образование, чтение и библиотеки была воспитана «нация читателей». Именно руками этих людей страна совершила экономическое чудо, став одной из наиболее эффективных экономик мира.

В рамках семинара-практикума «Антропологический подход к изучению книжного наследия семей (на примере Ленинградской области)» были освещены особенности применения качественных методов при проведении библиотечных исследований. Данный исследовательский проект реализуется в библиотеках Ленинградской области под руководством старшего научного сотрудника Института русской литературы (Пушкинский дом) Российской ака-

демии наук, заведующего сектором исследования детского чтения Ленинградской областной детской библиотеки С.Г.Маслинской с 2015 года. Его целью является изучение многообразия читательских традиций в семье. Особенностью проекта является то, что объектом исследования выступает не отдельный человек как читатель, а вся семья. Прослеживается межпоколенческий опыт чтения, книжные традиции семьи, изучается семейный книжный фонд и т.д. Сбор данных осуществляется методом глубинного интервью, участники исследования составляют семейные каталоги.

Исследовательская группа отмечает, что данный проект помогает вывести на качественно новый уровень работу по изучению читателей и чтения и призывает коллег из других регионов последовать их примеру, используя этот опыт в своей практике.

Ознакомиться с материалами исследования «Антропологический подход к изучению книжного наследия семей» можно, в том числе, в электронной базе данных «Чтение и библиотечная аудитория: библиотечные и социологические исследования», презентация которой была представлена участникам Лаборатории заведующим Центром чтения Российской национальной библиотеки, председателем секции по чтению Российской библиотечной ассоциации В.В.Ялышевой. Это общероссийский проект, осуществляемый Российской национальной библиотекой при поддержке Российской библиотечной ассоциации. База данных

содержит информацию об исследованиях, реализуемых в рамках библиотечного сообщества. Организаторы Лаборатории выразили надежду на расширение числа участников проекта, открывающего новые возможности для исследователей на местах. Участником проекта может стать любая библиотека, включая сельскую. База данных функционирует в интерактивном режиме и размещается на сервере РНБ по адресу: <http://readingstat.nlr.ru/>.

Также в рамках Лаборатории говорилось о роли модельных библиотек как драйверов для муниципальных библиотек, онлайн-методах исследований, цифровом чтении в практике российских школьников, прошла презентация изданий по изучению чтения, был сделан анализ ежегодных отчётов региональных библиотек и др.

Состоялся обмен опытом исследовательской деятельности в различных регионах Российской Федерации. Прозвучали выступления из Москвы, Санкт-Петербурга, Якутска, Брянска, Новосибирска, Саранска, Тамбова, Челябинска, Екатеринбурга, Краснодара, Чебоксар и других городов.

Национальную библиотеку Республики Татарстан представила главный библиотекарь научно-методического отдела Э.Г. Хусаинова. В ходе работы тематической секции «Изучение чтения и библиотечной аудитории» прозвучал её доклад «Реальное чтение пользователей муниципальных библиотек Татарстана», основанный на итогах социологических исследований в библиотеках республики.

Для тех, кого заинтересовали поднятые в ходе работы II Научно-практической лаборатории темы, есть возможность прослушать её трансляцию на сайте Российской государственной детской библиотеки в разделе «Профессионалам» по адресу: <https://rgdb.ru/>

* * *

Уважаемые коллеги! На XXV Юбилейной Ежегодной Конференции Российской библиотечной ассоциации, которая состоялась 16–20 мая 2021 года в Петрозаводске, официально дан старт II Всероссийскому конкурсу для библиотек «Изучаем чтение».

Российская национальная библиотека, Российская государственная детская библиотека, РБА (Секция по чтению, Секция детских библиотек) приглашают библиотеки всех типов и видов к участию в конкурсе, который направлен на поддержку и активизацию работы библиотек в сфере изучения читателей, чтения, а также эффективности деятельности по продвижению книги и чтения.

Даты проведения:

май – декабрь 2021 года.

Подробнее на сайте РБА по адресу: <http://www.rba.ru>



ТАТ. 2021 елның 18–19 март көннәрендә Мәскәүдәге Россия дәүләт балалар китапханәсе, турыдан-туры катнашу һәм онлайн төртипләрендә, «Укуны өйрәнәбез: форматлар һәм тәҗрибәләр» дигән II нче Фәнни-гамәли лаборатория үткәрде. Аның оештыручылары – РФ Мәдәният министрлыгы, Россия дәүләт балалар китапханәсе, Россия милли китапханәсе, Россия китапханәләр ассоциациясе.

Мәкалә Лабораториядә катнашучыларның кайберләре ясаган чыгышлар белән таныштыра, алар арасында китапханә фәненең һәм гамәли эшенең М.Д. Афанасьев, В.П. Чудинова, В.В. Ялышева кебек күренекле вәкилләре дә бар. Биредә күтәрелгән проблемалар укуның фәлсәфи жәһәтләрен, бу өлкәдә чит илләр һәм Россия тикшеренүчеләре тәҗрибәсен, китапханәләр эшендә шул тәҗрибәне куллану мөмкинлекләрен колачлый.

ХРОНИКА

ВАКЫТ - ВАКЫЙГА

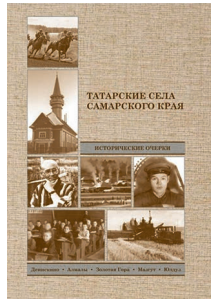
ВЫХОД В СВЕТ НОВОЙ КНИГИ – ЗНАЧИМОЕ СОБЫТИЕ

16 февраля 2021 года в Камышлинской районной библиотеке прошла презентация книги под редакцией Шамиля Хайдаровича Галимова «Татарские села Самарского края».

Книга включает в себя очерки и воспоминания о татарских сельских населенных пунктах Самарской области, которые прекратили существование и стали достоянием истории.

На презентации присутствовали автор книги, представители Совета Самарской областной татарской национально-культурной автономии, главы сельских поселений, выходцы из этих сёл, активисты, помогавшие созданию книги, представители организаций и наши читатели.

Мероприятие открылось стихотворением Рустама Мингалима «Атланабыз атларга» в исполнении Мингазова Нияза. В течение всего вечера звучали воспоминания из уст жителей тех сёл Камышлинского района, которые



прекратили своё существование. Со слезами на глазах они вспоминали своё детство, проведённое на малой родине. Украшением мероприятия стала песня, прозвучавшая в исполнении Закии Башаровой.

Вниманию наших гостей была предложена выставка краеведческой литературы «Жемчужины Камышлинского района». Книги писателей-земляков очень востребованы и всегда находят живой отклик в сердцах людей. Они прививают любовь и уважение к истории

и культуре родного края, помогают полнее ощутить и осознать связь литературы с жизнью, расширяют и обогащают знания о родных местах.

«Межпоселенческая центральная библиотека»
Камышлинского муниципального района
Самарской области.

КИТАПХАНЭЧЕЛЭР СЕМИНАРЫ: МИЛЛИ ТЕЛ – МИЛЛЭТ ЖАНЫ

16 февраль көнне Балтач Үзәк китапханәсендә, республикабызда Туган телләр һәм халыклар бердәмлеге елы уңаеннан, «Милли тел – милләт жаны» дип аталган китапханәчеләр семинары узды. Семинарда Татарстан Республикасы Милли китапханәсенен фәнни-методик бүлгеге җитәкчесе Люция Мәсхүт кызы Нәҗметдинова һәм шушы ук бүлеккән баш китапханәчесе Зәйнәп Әбүгали кызы Җамалиева, Татарстан Язучылар берлеге рәисе урынбасары, Муса Җәлил исемендәге Республика һәм Һади Такташ исемендәге әдәби премияләр лауреаты, Татарстанның атказанган сәнгать эшлеклесе, шагыйрь, бик күп җырлар авторы Рәмис Аймәт катнашты.

Фәнни-методик бүлек җитәкчесе Л.М. Нәҗметдинова Балтач районы китапханәләре эшчәнлегенә уңай бәя бир-

де, Туган телләр һәм халыклар бердәмлеге елы уңаеннан китапханәчеләр алдында торган яңа бурычлар белән таныштырды, бүлеккән баш китапханәчесе З.Ә.Җамалиева китапханәчеләр белән якыннан аралашты, эш тәҗрибәсе белән бүлеште, методик киңәшләр бирде. Семинар Рәмис Аймәт иҗатына багышланган әдәби-музыкаль очрашу белән тәмамланды.

Очрашу җирле язучылар, китапханәчеләр, актив китап укучылар катнашында бик күркәм мохиттә узды. Кичә барышында шагыйрьнең иҗаты бар яктан ачылып, Балтач китап сөючеләрендә ихлас хисләр тудырды. Рәмис Аймәт сүзләренә язылган җырлар башкарылу, шигырьләр яңгырау аны укучысына тагын да якынайтты.

КАЙБЫЧТА КИТАПХАНЭЧЕЛЭР СЕМИНАРЫ

Республикабызда Туган телләр һәм халыклар бердәмлеге елы уткөрелү уңаеннан 18 март көнне Кайбыч Үзәк китапханәсендә «Тел – безнең гомер юлдашыбыз» дип аталган китапханәчеләр семинары узды.

Семинарда Татарстан Республикасы Милли китапханәсенен фәнни һәм методик эшләр буенча директор

урынбасары И.Г. Һадиев, фәнни-методик бүлеккән баш китапханәчеләре З.Ә. Җамалиева һәм Р.Р. Гаязова, Кайбыч муниципаль районының Үзәк китапханәсе, Үзәк балалар китапханәсе, авыл китапханәләре хезмәткәрләре катнашты. Аларны Кайбыч муниципаль районы Башкарма комитеты җитәкчесенә социаль мәсьәләләр

буенча урынбасары Ф.Ф. Петухова сәламләде. И.Г. Һадиев 2021 елның Татарстанда Туган телләр һәм халыклар бердәмлегенә елы дип игълан ителүе уңаеннан китапханәләр алдында торган бурычлар турында сөйләде, киң жәмәгатьчелекне, бигрәк тә яшь буынны милли әдәбият эсәсләрен укуга күбрәк җәлеп итәргә чакырды. Милли китапханәнең һәм Кайбыч үзәкләштерелгән китапханәләр системасының методистлары һәм районның алдынгы

китапханәчеләре төрле чаралар оештыру һәм үткәру тәҗрибәләре белән уртаклашты, яңача һәм отышлы эш алымнары тәкъдим итте.

Семинар ахырында Татарстан Язучылар берлеге әгъзасы, соңгы вакытта халкыбыз арасында киң танылу алган ике томлы «Карт шомырт хатирәсе» китабы авторы, Татарстанның атказанган аш-су остасы Равилә Шәйдуллина-Мурат белән бик жанлы һәм тирән эчтәлекле очрашу узды.

НОВОЕ СЛОВО В ИСТОРИИ ТАТАРСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

В издательстве «Милли китап» Национальной библиотеки Республики Татарстан увидела свет 27-я книга из серии «Татарская археография».

В неё вошли около тридцати поэтических текстов, созданных с древних времён до конца XIX века, большинство из которых неизвестны науке. Среди них наиболее ранние памятники письменности относятся к XII веку. Но есть также памятники, относящиеся к первой половине XVI и XVII вв. Большая часть, а всего 13 текстов



относятся к XVIII веку. Представлены стихи четырёх авторов, живших и творивших в XIX веке (Хибатулла Каргалый, Габдельжаббар Кандалий, Валиулла Алькаев-Чупралаи,

Мухаметхаррас Каратаи). Публикуются произведения, связанные с темой народных волнений, прославляющие Каабу и город Булгар, стихи, посвящённые великому просветителю Шигабутдину Марджани, также отражающие любовную тематику. Объёмная ода, посвящённая жене Хибатуллы Каргалый, до этого была совершенно неизвестна. Это печальное произведение, как и присуще автору, создано на высочайшем художественном уровне.

В книге читатели познакомятся с творчеством и других татарских поэтов, имена которых до сих пор не были известны.

МИЛЛИ КИТАПХАНА ЧЫГАРГАН КИТАП – ТАТАР ӘДӘБИЯТЫ ТАРИХЫНДА ЯҢА СҮЗ

Татарстан Республикасы Милли китапханәсенең «Милли китап» нәшриятында «Татар археографиясе» сериясенең 27 нче китабы басылып чыкты.

«Шигъри ядкярләре» исемле яңа китапта борынгы дәверләрдән алып XIX гасыр ахырына кадәр иҗат ителгән, күпчелегә әлегә кадәр фәндә билгесез булган утызга якын шигъри текст туплап бирелгән. Иҗат ителгән чорлары буенча иң әүвәлгесе XII гасырныкы булып, XVI гасырның беренче яртысына, XVII гасырга нисбәтле ядкярләр дә бар. Күпчелегә – барлығы 13 текст – XVIII гасырга карый. XIX гасырда яшәп иҗат иткән дүрт авторның (Җибәтулла Каргалый, Габделжаббар Кандалий, Вәлиулла Әлкәев-Чүпрә-

ли, Мөхәммәтхаррас Каратаи) шигъриәләре тәкъдим ителгән. Алар арасында халык күтәрелешләренә бәйле, Кәҗбәнә һәм шәһри Болгарны данлаган җитди эсәрләр дә, Шиһабетдин Мәрҗанигә багышланган шигъри һәм, әлбәттә, гыйшык-мәхәббәт темасына язылганнары да бар. Җибәтулла Каргалыйның хатынына багышлаган күләмле мәрсиясе моңарчы бөтенләй билгесез иде. Гаять сагышлы бу эсәр, авторына хас булганча, югары сәнгати дәрәҗәдә иҗат ителгән.

Бу китапны укучылар исемнәре бүгенгә кадәр мәгълүм булмаган татар шагыйрьләре иҗаты белән дә таныша ала.

КИТАПХАНАЧЕЛӘРГӘ АРЧАДАН РӘХМӘТ ХАТЫ КИЛДЕ

Татарстан Республикасы Милли китапханәсенең «Милли китап» нәшриятында «Татар археографиясе» дип аталган махсус сериядә 2008 елдан бирле фәнни-популяр басмалар дөньяга чыгып бара. Сериянең төп максаты – китапханәнең кулъязмалар һәм сирәк китаплар бүлегендә саклана торган тарихи, әдәби һәм башка төр язма истәлекләренең текстларын басмага әзерләп нәшер итү аша татар кулъязма мирасын таныту.



Археограф, текстолог Раиф Мәрданов 2020 елда бу сериядә «Бөек Ватан сугышы хатлары, солдат хатирәләре» дип аталган 25 нче китапны төзеп чыгарды. Ул Бөек Җиңүнең 75 еллыгына багышланган. Китапта Бөек Ватан сугышы кырларынан татар солдатлары туганнарына юллаган 100 хат гарәп һәм латин язуыннан хәзерге графикага күчереп бирелә. Бу ядкярләр арасында Арча районы Яңасала авылында яшәүче Мөхәммәтжанова Нурия

апаның этисеннән килгән хатлар да бар, ул аларны 2018 елгы археографик экспедиция вакытында Милли китапханә хезмәткәрләренә тапшырган иде. Этисе сугышка киткәндә Нуриягә бары тик 2 яшь була. Яуда һәлак булчак этисеннән килгән бу хатлар бик кадерле аңа. Бу китапны укыгач, ул үзенә шатлыгын безнең белән дә уртаклашып, китапханә хезмәткәрләренә рәхмәт әйтәп, хат җибәргән.

«Хөрмәтле Милли китапханә хезмәткәрләре! Исәнмесез!

Сезгә Арча районы Яңасала авылында яшәүче Мөхәмәтжанова Нурия апагыз яза. Бу зур хезмәтегез өчен, безне сөендергәнегез өчен Сезгә зурдан-зур рәхмәтемне белдереп, алдагы эшегездә зур уңышлар, зур дәрәжәгә ирешүегезне теләм. Китапны кулыма алып, мин бик шат булдым. Картлык көндә булса да, үзен күрмәгән әтиңең

шундый жылы хатларын уку бик авыр да, шатлык та булды. Әүвәлге язучуларны да укый алуыгыз, безне сөендерүегез өчен зур рәхмәт. Әни үзе исән вакытта бу хатларны безгә укыган булгандыр, әмма без кечкенә булганга аңламаганбыздыр шул. Соңгарак калып булса да, ул хатлардагы сүзләргә уку-ишетү – искиткеч шатлык. Искә алып безгә китаплар җибәрүегез өчен кабат рәхмәт, алдагы эшегездә уңышлар Сезгә. Бер китапны китапханәгә бирдем, икенчесен туганнар, күршеләр белән укыйбыз.

Кабат рәхмәтемне әйтәп калучы Нурия апагыз».

Менә шундый хат килеп төште әлеге көннәрдә китапханәбезгә. Безнең хезмәтне шулай зурлап бәяләгән өчен Нурия апаның үзенә дә рәхмәт. Аның белән без дә тагын бер кат сөендек.



Адрес редакция:

420015, Татарстан, г. Казань, ул. Пушкина, 86
e-mail: ramzia50@mail.ru

Телефоны:

главный редактор – (843) 236-38-03
зам. главного редактора – (843) 292-50-49
отв. секретарь – (843) 292-25-20
Подписано в печать 15.07.2021.
Тираж 250 экз. Заказ № 451.

Дизайн и верстка: ZALDAM . DESIGN

Редакция адресы:

420015, Татарстан, Казан ш., Пушкин ур., 86
e-mail: ramzia50@mail.ru

Телефоннар:

баш мөхәррир – (843) 236-38-03
баш мөхәррир урынбасары – (843) 292-50-49
жаваплы сәркәтиб – (843) 292-25-20
Басарга күл күелде 15.07.2021.
Тиражы 250 данә. Заказ № 451.

Дизайн һәм макетлау: ZALDAM . DESIGN



Instagram: @kitaphane_tatarstan



facebook.com/kitaphane.tatarstan



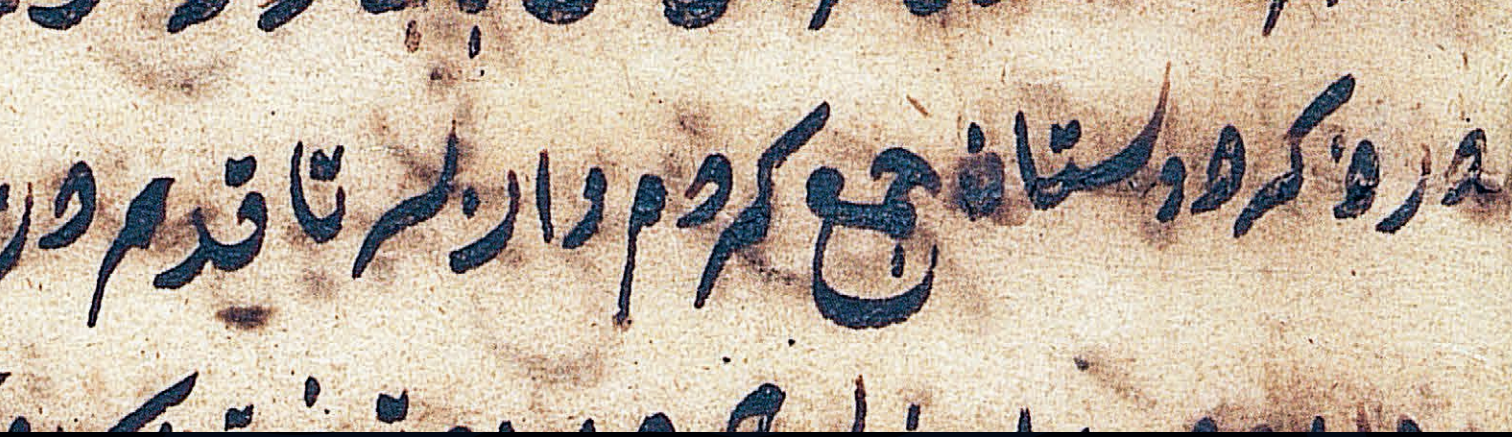
vk.com/kitaphane_tatarstan



TikTok: @natlibraryoftatarstan



Telegram: @millikitaphane



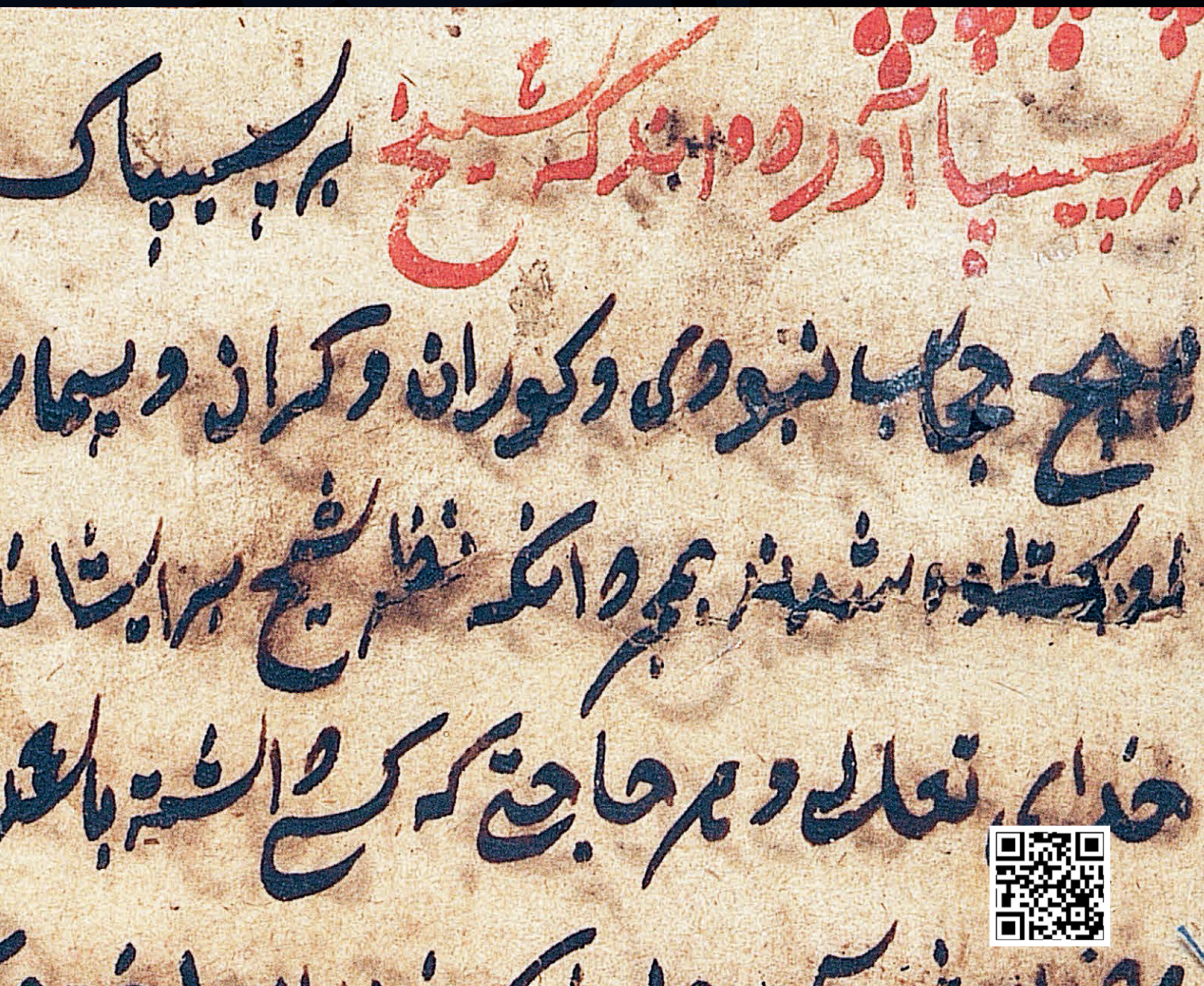
Глобальный мир татарской книжности Татар китабының глобаль дөнъясы

Выставка в пространстве White Box Национальной Библиотеки РТ

11:00–20:00 ежедневно до 30 октября



kitaphane.tatar.ru





Instagram: @kitaphane_tatarstan



facebook.com/kitaphane.tatarstan



vk.com/kitaphane_tatarstan



TikTok: @natlibraryoftatarstan



Telegram: @millikitaphane